

# Norges Indskrifter med de ældre Runer.

Udgivne for

Det Norske Historiske Kildeskriftfond.

3die Bind.

Ved

Magnus Olsen.

---

3die Hefte,  
Slutningshefte.

---

Christiania.

I Hovedkommission hos Jacob Dybwad.

A. W. Brøgers Bogtrykkeri A/S.

1924.

## III. Sprog.

## A. Ordforraad.

16. Urnordiske Runeindskrifter. — 17. Gotiske, tyske og frisiske Runeindskrifter. — 18. Angelsaksiske Runeindskrifter. — 19. Yngre nordiske Runeindskrifter. — 20. Oldnorsk og Islandsk (med Færøsk og Shetlandsk). — 21. Nynorsk. — 22. Svensk (undtagen Gutnisk). — 23. Gutnisk (Gotlandsk). — 24. Dansk. — 25. Gammelgermansk i græsk og latinsk Gjængivelse. — 26. Gotisk. — 27. Tysk. — 28. Frisisk. — 29. Engelsk. — 30. Indisk. — 31. Iransk. — 32. Armenisk. — 33. Græsk. — 34. Latin (og Oskisk). — 35. Romanske Sprog. — 36. Gallisk. — 37. Kymrisk (og Cornisk). — 38. Irsk (og Gælisk). — 39. Baltisk (Litauisk, Lettisk og Preussisk). — 40. Slavisk. — 41. Finsk-ugrisk. — 42. Semitisk. — 43. Georgisk.

16. **Urnordiske Runeindskrifter.** alu (jfr. a(lu)) Indl. 25 f. 48 | 159  
160 ff. (535) 231—233 235 240  
248 268 314 429 f. 539 571  
600 625 628<sup>1</sup> 647 650—652  
668 676 | III 227 231 241 246  
247 256 f.  
aluh 163 ff. 232 429 f. | III 256.  
aluko 150 163 164 (535) 171 314 f.  
(562) 592 | III 246 f.  
amr 564.  
an Indl. 195 | 200 444 458 548  
550 620 | III 136.  
ana 200 2142 233.  
(a)g(i)(a)sk(a)l(k)r se nlsklr.  
anoana 457 f. 537 | III 259 f.  
ansa 474<sup>1</sup>.  
ansag 473 f. 476 548 562.  
ARAgeu 16 214<sup>1</sup> 627 f. 639.  
arbija (jfr. arbija) 33 (515) 35—37  
66 517 636 | III 221.  
(a)rb(i)ja se rb.  
arbijano (jfr. arbigano) 31 f. 35 36  
38 199 638.  
arbija-sijoster 33.  
arbija (jfr. arbija) 30 31 41 43.  
arbigano (jfr. arbijano) 30 41 43.  
\*Are III 148.  
arina 104 f. (530) 115 f. 222 240  
252 262 510 | III 228 f.  
As III 226.  
asmut 58 185 290 695 | III 189.  
asuga se asugas.  
asugas 326 f. (562 f.) 348 425 473  
476 | III 249.  
asugasdi[r] III 249.  
asugisalas Indl. 56 198 | 16 102  
108 185 241 326 348 425 476  
| III 235.  
auja (jfr. auna) 601.  
auna (jfr. auja) 32 305<sup>1</sup> 515 550.  
aur se lur.  
auue (jfr. tiaue) 549 f.  
auueeuunuu 550 (554).  
auþa 700<sup>1</sup> 729.  
aþilr 193 196 203 553.  
BAR III 255<sup>1</sup>.  
bariutip 12 16 f. 173<sup>1</sup> 219 250<sup>1</sup>  
334 f. 338.  
barutr 16 f. 64 173<sup>1</sup> 193 219 334  
338 638 687 709 | III 97 183.  
bi (jfr. uui) 254 f. (548) 260 f. 263  
626.  
birg III 245.  
birgggu (jfr. frg.) Indl. 14<sup>4</sup> | 30 35  
231<sup>3</sup> 248 282 302 f. (558) 304  
306 f. 308 309 419<sup>1</sup> 467 560  
| III 245.
- bo, bo<sup>u</sup> (jfr. buu) 308—310 559 f.  
| III 245.  
bormoþa III 125 140 154 (b. huni)  
181<sup>1</sup> 182 183—185 187<sup>2</sup> 3 189<sup>3</sup>  
194 (b. huni) 195 197<sup>1</sup> 224<sup>3</sup> 274  
276.  
borumr 103 f. 110 132.  
buu (jfr. bo) 557 559—561 565.  
buuuiu (jfr. eburinu) III 237.  
bþ? (Opedal) 561.  
d (\*Datter\*) Indl. 198 | 531 547  
569 | III 227.  
d (d. e. dagar?) 647 | III 249.  
dagar (jfr. frg.) Indl. 64 205 | 78 f  
dalidun 27 f. (514) 33 35 f. 41 43  
82 520 541 | III 223.  
(-)daude (jfr. welAdaude) 65 129 151  
371 556 694 | III 186.  
dape? 726 f. 729 | III 94.  
diur, diuri (jfr. dur, duri) III 165<sup>1</sup>.  
dohtrir 16 26 f. 30 36 41 43 109.  
dr (\*Datter\*) Indl. 198 | 109 f.  
(530) 115 396 (569) 531 547  
558 | III 228 f.  
d[uf]io? (Gjersvik) 646.  
dur (jfr. duri, diur, diuri) 542 564  
| III 165<sup>1</sup>.  
duri (jfr. frg.) III 165<sup>1</sup>.  
e (\*altid\*) III 227<sup>2</sup>.  
E (J, d. e. ehar, By) 111 123 133  
136 365 531.  
ea? (Oppauran) 737.  
ea III 200 ff. (279) 215<sup>2</sup> 218 f.  
ebur- (jfr. flg.) 165<sup>2</sup> (535) 260.  
eburinu (jfr. frg. og flg. samt  
buuuiu) 234 (539) 248 f. (545 f.)  
261 263.  
ebuuiu (jfr. frg.) 546 549<sup>2</sup> 550  
558.  
ee (jfr. flg.) 553 (III 233) | III 227<sup>2</sup>  
229.  
eelifi (jfr. elifi, lifi) 552 f.  
eelil 100 | III 229.  
egk 490 557.  
eh Indl. 61 (220).  
Ehe (ihe) 111 123 133 582<sup>1</sup>.  
ehu-, ehuprow- (jfr. aihu-) 129 (532)  
335<sup>2</sup>.  
eign 129 254 417 | III 200.  
Eir se iir.  
eirilar (jfr. erilar, irilar) Indl. 193  
195 201 211 | 97 99 100—102  
(530) 113 115 150 194—196  
203 321—323 (562 III 248)  
358 529—531 | III 229 233.  
eirilidi (jfr. flg.) Indl. 195 211 |  
195 f. (537 III 233) 200 208.
- a (Præp., Adv.) III 135 136—138  
182 f. 197<sup>1</sup> 277.  
a (d. e. alu) 652 671 | III 231 264  
266.  
aada se aadagasulaa.  
aadagas, -gasu III 255.  
aadagasulaa (jfr. frg.) Indl. 199 |  
425—427 558.  
ad (Aagedal, Brakt. 79) se tiad.  
ad (Frøihov; jfr. ada) 424 526.  
ad- (Hov) 424—427 510 526 | III  
254.  
ada (Frøihov; jfr. ad) III 254.  
afatr 13 110 336.  
after 12 f. (511) 23 28 f. 39 42  
110.  
[afte]r 11 28 f. 39 43 336 (511)  
521.  
aftir 335 336 338.  
Afunþ 647 671 672<sup>1</sup>.  
agala (jfr. hagala) Indl. 56<sup>1</sup> | 16 60  
254<sup>1</sup> 552.  
ah (\*og\*) 290 401 f. 407 f. 410.  
ah (\*eier\*) 58 69 177 f. 195<sup>1</sup> 249<sup>3</sup>  
402.  
ai Indl. 194 f. 216 | 195 (537) 203  
250 265 546 548 551 570 |  
III 227 233.  
aigd (jfr. aijid) III 237.  
aih 57 f. 61 70 83 195 197 203  
250 258 275<sup>2</sup> 570 582<sup>1</sup> | III  
226 f.  
Aih 195.  
Aihek 8 9 58 83 172 192 222.  
aihprow[r] (jfr. ehū-) 335 f. 337 f.  
352 358 544 | III 250.  
aijid (jfr. aigd og -id) 195 200 250 f.  
(546 f.) 258 261.  
ainar 129 f. 289 514.  
akar 8 111 123.  
al 163 164 650—652.  
alaidu (alaifu) 99<sup>3</sup> 107—109 (530)  
125 171 (535) 198 203 290  
336 381 458 529 532 537 544  
| III 229.  
alawid Indl. 57 (220).  
alawin 249 552<sup>1</sup> 601.  
albi 467.  
Aleugar 146 219.  
alfē, alfi (jfr. alfiu) Indl. 67 | 381<sup>2</sup>  
530 532 566.  
alfiu (jfr. alfe, -i) 380—382.  
A[lin] III 153 181 f. 186.  
all III 231.  
Alsk(i)(A)r III 226.



- eirindi (? jfr. frg.) 1952.  
ek (jfr. -k) Indl. 161 198 | 7—9  
42 86 125 220 274 277 346  
349 352 423 443 510 610 f.  
619 f. 624 633 640 725 737<sup>1</sup>  
| III 221<sup>2</sup> 223 f. 229 231 235  
248.  
(-)eka Indl. 161 | 9 510 | III 94.  
elifi (jfr. eelifi, lifi) 196 198 f. 201  
—203 (552 f.) 336 (563) 371  
(564) 380 f.  
[eli]hau? (Eggjum) III 1462.  
elwa 170 172 f. (535) 282 | III 232.  
elwu (lhwu) 125 132 172.  
egwinar (jfr. iigwinar, igwinar,  
pigwinar) 231<sup>3</sup> 234.  
(e)rbse se rbse.  
erilar (jfr. eirilar) Indl. 20 f. 193  
198 200 f. 211 | 8 69 100—102  
115 192 195 f. 203 321 f. 530  
675 | III 223 f. 229.  
erla (jfr. mrla) 100<sup>2</sup> | III 231.  
eu (\*hugg\*) III 235.  
euunu 550.  
f (Farsund) 590—592 (III 261).  
f (Femø-Brakt.) 610 | III 261.  
fah 192.  
fah (\*eller fahi\*, Brakt. 96) 57 83  
111 123 197 203.  
fahd Indl. 194 195<sup>1</sup> | 195 f. 197—  
199 203 252 255 360 528 543  
548 551 553 565.  
fahi (Fyrunga) 360—362 513 528  
542 563 — Jfr. fah.  
fahi (eller faiu, læs: faiu [se dette],  
Vatn) 84 (359) 203.  
fahido III 228 258.  
\*fahido (fihido Brakt. 49, fhido Brakt.  
49 b) 57<sup>2</sup> 83 100 [197] 512 |  
III 66.  
faihido Indl. 207 | 19 f. 21 81 82 ff.  
(528) 197 203 250 274 f. 360  
379 442—445 (571) 512 528  
591 647 | III 66 228 258.  
faiu (jfr. fahi [faiu]) 360—362 380  
513 528 542 556 f. 563 591 |  
III [174 f.]  
fakar 610.  
falahak 8 9 16 197 222 402.  
-falh (jfr. ifalh) 197 203 222 552.  
farauisa (jfr. fig.) 601 625<sup>3</sup> 626 f.  
639 | III 224 230 232.  
fauauisa (jfr. frg.) Indl. 196 | 65  
119 127 170—172 (III 232)  
252 (III 239).  
fhido se \*fahido.  
fihido se \*fahido.  
fino 177 221 315.  
fio (d. e. faihido? Gjersvik) 646 f.  
fiop? (Gjersvik) 646.  
fiskr III 137 145 148 156 181  
274 277 f.  
fokl III 146 148 156 158 182 187<sup>2</sup>  
189 193 274.  
frawaradar (jfr. -radar) 233 618.  
frohila 83 152 171 192 247 (545)  
282 322 335 535 f.  
funþ (jfr. rfunþr, afunþ) 130.  
fp(a) (Hammeren) Indl. 213 | 378—  
380 (565 f.) 382 513 528 565 f.  
568 591.  
fpi (Ødemotland) Indl. 195 212 |  
220 254 f. (548 III 237) 256  
262 f. 378 467 528 543 548  
551 566 591 595 602 700<sup>1</sup>.  
-g (jfr. haderag) 557.  
gaf 58 109.  
gagaga (Kragehul-Spydskaftet) 626.  
g[A]landi III 146 148 159—161  
(279) 183<sup>5</sup> 186<sup>1</sup> 189 269.  
gamr se amr.  
-gandir se ungandir.  
gaoAR (Rök) 455 458.  
gar (jfr. hiwigar, iupingar) 541 543.  
gari III 236.  
-gastir (jfr. hlewagastir) Indl. 205 |  
34 106.  
gasulaa se aadagasulaa.  
gestumr 106 110 132 198 203 371  
684 687 688<sup>2</sup> | III 183 278.  
gibu Indl. 59<sup>1</sup> (220) | 172 304 f.  
(558) 515 550 601 602 | III 246.  
gijon (jfr. igigon) III 232.  
gina- (jfr. fig.) 221 473 548 628.  
ginaFUNAR (jfr. frg. og runAR) 80  
290 626 f.  
gino- (jfr. fig.) 99<sup>3</sup> 221 305<sup>2</sup> 335  
548 626 628.  
ginoronor (jfr. frg. og -ronoR) 14  
290 627 | III 195<sup>3</sup>.  
ginu- 14 99<sup>3</sup> 221 273 305<sup>2</sup> 335  
473 548 626 f.  
gisa 293 552 (III 239) 613 635  
638.  
glata se lata.  
glaugir 126 f. 132 2026.  
goanAR (Rök) 513 536.  
godagas 9 185 241 326 348 f. 352  
715 | III 250.  
gotna III 135 137—140 146 162  
183 189 195 197<sup>1</sup> (lat g.) 274.  
gudija se gudija.  
gudiga 611—615 619 f. 622 630  
632—640 | III 254.  
gwu Indl. 58 f. (220) | 602.  
haaiwido (jfr. hlaaiwido) 578 f. 582 f.  
| III 242.  
\*habd? (forvansket til tiard) 266<sup>1</sup>.  
haderA, haderag 8 9 251 292 [294]  
(556) 540 557.  
hadu- III 242.  
hadulaikar 201 223 272—274 (554)  
276 277 551 695 | III 242.  
haerAmAlAusr (jfr. -lausr) 16 194  
564 627 f. 633 639 | III 183<sup>6</sup>.  
haeruwulafir (jfr. -wulafir) 16 98 f.  
103 f. 171 f. 365 529 563 615.  
hag 125 162 429 | III 242.  
hagala (jfr. agala) Indl. 56 f.  
hagustadar 8 34 274 f. 346 f. 563  
579<sup>1</sup> 585 700 | III 242 250.  
hagustaldar (rigtigere -staldir, se  
fig.) 8 (510) 125 194 (537) 201  
274 (554) 323 (562) 443.  
hagustaldir (jfr. frg.) 346 f. (563)  
529 580 585 | III 250.  
haha (Möjebro, jfr. hahaisla) 620  
699<sup>1</sup> 702.  
haha (Ström, jfr. hahaska) 672<sup>2</sup> 694  
695 697—706 (III 267).  
hahaisla (jfr. haha M.) 222 233 510.  
hahaska (jfr. haha S.) 700<sup>2</sup>.  
haid (jfr. fig.) III 189<sup>1</sup>.  
haidrun- (jfr. frg.) III 128<sup>2</sup>.  
haite Indl. 198 | 9<sup>2</sup> 14 28 688.  
hait[e] (Varnum) III 223 f.
- haitika Indl. 196 198 | 8 28 220  
550 725 | III 94.  
haitinar III 92 186 f.  
haiwidar 578 f. (III 261) 583 700 |  
III 236 242.  
halaiban (jfr. witadahalaiban) 39 108  
177 224 242 | III 223.  
halar 177 f. (536) 181 240 326  
365 685 | III 137 232.  
hali (Belgu) 465 ff. 536 | III 260  
266.  
hali (Ström) 685—687 (III 266)  
696 700<sup>2</sup> 709 f. | III 137 260.  
halin 177 f.  
hal-lat III 274.  
haoARAR (jfr. harARAR, hauARAR) Indl.  
118<sup>1</sup> | 453—455 458 541.  
harabanAR Indl. 21 56 | 16 39 69  
224 558 675 | III 223 f.  
harARAR (jfr. haoARAR) 455<sup>1</sup>.  
hari- (jfr. hariuha) III 135 187<sup>3</sup>.  
hari- (jfr. hariwulfs) III 135 (277)  
187<sup>3</sup> (279).  
harija se harija.  
harija 132 177 282 302 417 424  
636 f. 640.  
haris III 135 f. 140 181 f. 184  
187<sup>3</sup> 194 197<sup>1</sup> 274.  
hariso Indl. 203 | 315 | III 134<sup>6</sup>.  
hariuha (jfr. ha-i-) Indl. 48 194  
196 f. 200 211 f. | 170 f. 197  
247 f. 426 525 554 567.  
hariwolafR (jfr. hari-) 10 103 f. 194  
335 338 358.  
hariwulafa (jfr. hari- og -wulafa) 10  
16 59 63 69 103 f. 262 338  
710 | III 183<sup>6</sup>.  
hariwulfs (jfr. hariwulfs) 102 178  
241 309 338.  
hariwulfs (jfr. hariwulfs) 178 241.  
harja se harja.  
harga 177 282 302 417 424 636.  
hateka Indl. 198 | 8 28 541 688  
725 | III 94.  
hauARAR (jfr. haoARAR) III 259.  
hauuha se hariuha.  
haukopur 17 33 165<sup>2</sup> 199 207 249  
274.  
hapu 694—697 700 705 708 | III  
242.  
hapuwolafa (jfr. -wolafa) 10 16 103 f.  
273 695.  
hapuwolafR 10 103 f. 194 262 273 f.  
335 338 358 695.  
hapuwulafR (jfr. -wulafR) 10 16 63  
69 103 f. 125 171 194 273 338  
358 695 710.  
hedera 262 274.  
heldar Indl. 25 | 172 192 | III 235.  
herAmAlASAR (jfr. -IASAR) 16 335 |  
III 183<sup>6</sup>.  
hg 125.  
hi III 138 (277) 140 181<sup>1</sup>.  
hid (jfr. fig.) III 189<sup>1</sup>.  
hiderrun- (jfr. frg.) III 128<sup>2</sup>.  
hilligar (jfr. hiwigar) 230 f.  
hin III 131 f. 137 138 141 171  
181<sup>1</sup> 182<sup>5</sup> 197<sup>1</sup> 272 f. 274  
276.  
hino 684 685 685<sup>1</sup> 687 f. 694 f.  
696 700<sup>2</sup> 704<sup>1</sup> 709 | III 131 f.  
\*hi[o] se ih[o].  
hite 14 514 | III 223 f.

- hiu 287 (557) 289 292 528 540  
542 557.  
h(i)u se hu.  
hiw (jfr. flg.) 541—543 556 f. 571.  
hiwigar (jfr. hiw, gar og hiligar)  
230 f. 232 f. 540 f. (III 236)  
715 | III 235 f. 255.  
hlaaiwido 82 240 242 275 (555)  
277 512 | III 236 242.  
hlaiwa 29 59 105 178 222 224  
240 (III 236) 275 326 578 f.  
652 | III 242.  
\*hlaiwidar se haiwidar.  
\*hlaiwido se hlaaiwido.  
hleuno 146 219.  
hlewagastir (jfr. -gastir) 7 f. 17 185  
220 242 365 580 634<sup>4</sup> | III 249.  
hnab(i?)das 178 240—243 (544 f.  
III 236) 326 348.  
hnabu (Fyrunga) 545 (III 236).  
hnabudas (jfr. næstfrg.) III 236.  
hoAR 102<sup>1</sup> 458 496.  
holtigar 61 63 103 179 220 282  
294 611 633 634<sup>4</sup>.  
ho-R 172 192 | III 232.  
horaR (jfr. houar) 172 f. 192 | III  
232.  
horna 29 59 103 105 240 652 684  
687 688 696 700<sup>2</sup> 708.  
hosli 261 290 (III 244).  
houar III 232.  
hrorar 97—100 101 150 194 321 f.  
358 454 455<sup>1</sup> 529 541 611<sup>4</sup> 637.  
hrorer 97—100 101 115 194 322  
454 529 611<sup>4</sup> 615.  
hu (Fonnaas) III 226.  
huilald (jfr. uilald) Indl. 35 174.  
huigr 64 (527) 358.  
huni III 123—125 139<sup>3</sup> 140 182<sup>5</sup>  
185 f. 274 276.  
hur (Fyrunga) 287 290 (III 244).  
huwar III 134 140 155 181<sup>1</sup> 184  
189<sup>3</sup> 192 197<sup>1</sup>.  
hwati III 236.  
i (Præp., Eggjum) III 124 182 f.  
274.  
i (Hugl, jfr. ih[o]) 620 f. 622<sup>3</sup>.  
i (Myklebostad A, »inde«?) 562.  
i (J, By) se e.  
iah Indl. 21 57 | 401 517 | III 233.  
iAR (Fonnaas) III 226.  
-id (jfr. aijid) 250 f. (546) 258 263.  
if III 158 (279) 182<sup>5</sup> 186 189<sup>3</sup>.  
ifalh (jfr. -fah) Indl. 194 | 197 f.  
(537) 199 553.  
ig (Aarstad, Stenstad) jfr. hiwigar  
og igigon.  
ig (Rök, jfr. igold) 536 540.  
igijon (jfr. flg.) III 232.  
igigon (jfr. frg.) 177 ff. (536) 182  
207 240 282 303 407 536 540  
612.  
igold (jfr. ig) 261 290 (555) 536 540.  
ihe se Ehe.  
ih[o]? (omstillet for hi[o]?) jfr. i  
Hugl) 632.  
iigwinAR (jfr. egwinAR o. s. v.) 233  
(539) 582<sup>2</sup>.  
iir (iir, Eir) 581—583 | III 261.  
ik Indl. 161 | 8 f. 123 193<sup>1</sup> [2106]  
220 (539 III 235) 223<sup>2</sup> 224 277  
289 423 510 536 540 590  
611<sup>1</sup> 725 746.  
ilwu se Elwu.  
im (? Eggjum) III 1462.  
\*in (skrevet ni) 14 23 (513).  
ig (Ødemotland) 547 550.  
ind (Rök) 261.  
ini 293 552<sup>1</sup> 556 592.  
inir (jfr. slaginar) 208<sup>2</sup> (538) 233  
(539) 293 (555).  
igon (jfr. igigon) 536.  
igwinAR (jfr. egwinAR o. s. v.) 539.  
iog 293 (III 244) 552 (III 239).  
irilar (jfr. eirilar) III 229 248.  
irmjke (Martebø) 557.  
is (\*er\*) III 159—161 182<sup>5</sup> 186.  
isarn 177 f. 358.  
it 195 200 250 f. 444 548 553.<sup>1</sup>  
iu (\*hugg\*, jfr. iupin, iupingar)  
542 f. (III 235) 557 737 | III  
165 f.  
iupin (jfr. iu, pin) III 165<sup>1</sup>.  
iupingar (jfr. iu, pin, gar) 107 (530)  
201 218—220 (III 235) 222—  
224 274 282 541—543 (III 235)  
611 615 | III 190.  
ipir (? Aagedal) 193<sup>1</sup>.  
ja (\*og\*) Indl. 57 (220) | 401 (569).  
jah Indl. 57 | 60<sup>1</sup> 254<sup>1</sup> 401 521.  
jalawid 552<sup>1</sup>.  
(-)k (\*jeg\*) 292 647.  
kaiba III 119 122—124 183 197<sup>1</sup>  
[269] 273 274.  
kam III 105 134 181<sup>1</sup> 182<sup>5</sup> 183  
187 197<sup>1</sup> 276 f.  
karb (? Eggjum) III 1314.  
keban Indl. 115 | 207 210 ff. (538  
III 234) 326 | III 251.  
kinpakubo 290 (III 244) 305<sup>2</sup> (III  
245).  
kunimudiu 26 58 123 139 185 221<sup>1</sup>  
273 290 381 | III 186 235.  
-kurne (jfr. walhakurne) 103 f.  
la 163.  
la (Eggjum, Linje E) III 172 ff.  
laasauwija, -wija III 255.  
lada (jfr. flgg.) 58 185 273 282 f.  
(555) 290 326 634<sup>4</sup> | III 243.  
ladauwarigar (jfr. frg. og flg.) III  
243.  
ladawarigar (jfr. lada og warigar)  
221<sup>1</sup>.  
lagi III 98 100 106 f. 183 184  
185<sup>4</sup> 186 189 267 270 ff.  
laipigar 714—716 | III 236.  
-LASAR (jfr. herAMALASAR) 289.  
lat III 137—140 146 176 182 f.  
189 193 250 274 277.  
lata 538 555 | III 183<sup>2</sup> 187<sup>3</sup> 189.  
lau 163 268.  
laukar 45 161 163 647 f. 650—652  
668—671 676 703 f. | III 209  
264 266.  
-LAUSR (jfr. haerAMALAUSTR) 193 289.  
lawu se lapu.  
lapodu 173<sup>1</sup>.  
lapu 125 173<sup>1</sup> 231<sup>3</sup> 234 248 305  
467 535 550 602 | III 241 256.  
lepro 315.  
lifi (jfr. eelifi, elifi) Indl. 195 | 530  
532 549<sup>2</sup> 552 f.  
ligi 687<sup>4</sup> 694—697 700 f. 705 706<sup>1</sup>  
708 | III 184<sup>2</sup>.  
lil III 229.  
lilir 195 264 564 580 581.  
lina 647 f. 651 f. 668—671 703 f.  
| III 264 266.  
lir (? Amle) 581.  
liubu 108 125 146 165<sup>2</sup> 219 231<sup>3</sup>  
248 f. 304—306 (558) 308 310  
362 429 467 560 | III 92.  
lua 163.  
(-)lur 173<sup>2</sup> 197.  
lurpa 173<sup>2</sup>.  
luwatuwa Indl. 5.  
lp 125.  
m (\*mærkede« eller »min«, By)  
111 115<sup>1</sup> 531 | III 229.  
m (d. e. magur, Kragehul-Spyd-  
skaffet) se muha.  
made III 123 126 f. 131 133 140  
141 148 162 182<sup>4</sup> 183 185 f.  
189<sup>3</sup> 197<sup>1</sup> 274.  
magiu Indl. 198 | 24 110 275.  
magu Indl. 198 | 110 275 277  
696.  
makia Indl. 205.  
mairle (mairle, jfr. flg.) 371 f. 527  
534 556 565 592.  
mairlo, mairlon (jfr. frg.) III 251.  
manr III 97 f. 99 100<sup>2</sup> 101 105  
182 183 f. [271].  
manrir se mairle.  
mar III 105 f. 107 123 132 133  
140 141 181 183 194 197<sup>1</sup>  
[271] 274 276.  
marir (jfr. niwagemarir) Indl. 205 |  
23 371 617.  
mer 306.  
minino 110 124 257 275 f. (III  
242) 305 684 | III 132.  
minu 108 125 231<sup>3</sup> 248 302 304 f.  
(558) 308 362 429 467 531 |  
III 92.  
misurki III 153 f. (278) 161 168  
181<sup>1</sup> 184 186 194 f.  
mk Indl. 161 | 148 ff. (534) 378 |  
III 231.  
mogmeni 221 248 261.  
mrla 100<sup>2</sup> 148 ff. (534) 171 322  
371 536 | III 231.  
muha Indl. 198 | 83 (528) 247 248<sup>8</sup>  
625—627 639 | III 228 235.  
mwse Indl. 67 | 128 f. 132 150 f.  
223 371 527 540 556 592.  
g (Ødemotland) III 227.  
na- (jfr. naseu, nauim) III 158 182  
183 194 277.  
nakda III 105—107 (275) 123 182  
183—185 187 189<sup>3</sup> 270 ff.  
naseu (jfr. na-, -seu) III 132 f.  
(276 f.) 142 154 f. 162 181<sup>1</sup>  
194 274 279.  
nauim (jfr. na-, -uim) III 155 f.  
(278 f.) 159 181<sup>1</sup> 182 185 189<sup>3</sup>  
192.  
ge, gE (Brakt. 17) Indl. 63 114 115  
221.  
gguboro III 245.  
ni (jfr. flg.) III 91 f. 93 97 99  
101 105 106<sup>1</sup> 111 113 159<sup>3</sup>  
172—174 176 186.  
ni—ni III 99—101.  
ni se \*in.  
niuha, niuha 83 219 247 262 335  
338 361.  
niujil Indl. 17 57 | 37 162 171 179  
219 322 581.



- niuwila Indl. 57 | 151 f. 162<sup>3</sup> 171  
192 201 219 282 322 531.
- niwagemarir (jfr. ni = \*in, wage,  
marir) Indl. 199<sup>1</sup> | 140 352<sup>1</sup> 513.
- glsklr 62 f. 358 | III 226.
- gs (jfr. flg.) 527 | III 227.
- gsrbse (jfr. frg.) 64 ff. (527) 129  
141<sup>1</sup> 150 262 371.
- gu Indl. 63 114 f. 221.
- gui Indl. 115.
- nuu (jfr. pinuu) 257.
- oa Indl. 216.
- ob III 134 158 182<sup>5</sup> 7 187<sup>2</sup> 189<sup>3</sup>  
197<sup>1</sup> 277.
- od (odt) 290—294 556 557.
- onla 170—173 (535 f.) 203 282  
290<sup>1</sup> (555) 322 458 (572) | III  
232.
- or III 255<sup>1</sup>.
- or- (jfr. or[uki]) III 145 184 197<sup>1</sup>.
- orb[a] 103 | III 229.
- \*orm- III 148.
- \*ormare III 148 f. (277) 152—154  
157 159.
- orte Indl. 194 f. | 19 102—104  
(530) 113<sup>1</sup> 115 116<sup>2</sup> 151 199  
248 262 309 336 338 352 521  
529 | III 228.
- or[uki] (jfr. or-) III 156 f. (278)  
186<sup>1</sup>.
- orumalaiba 336 f. 338 352 511 530.
- owlpupewar 102 103 140 194 203  
253 338 347 352.
- r (\*runor eller \*rowe) 110 f. 531.
- rad 542 | III 165<sup>1</sup>.
- radar (jfr. frawaradar) Indl. 205 |  
443.
- raginakudo 282 290 528 537 628 |  
III 163.
- raid III 165<sup>1</sup>.
- [ra]list 443 f. (571 f.)
- rak III 165—167 168<sup>2</sup>.
- raunija se raunija.
- rauniga Indl. 192 209 | 416—419  
(569 f. III 252 f.) 424 536 611  
613.
- rb (Fonnaas) III 227.
- rbse (Fonnaas) III 226
- rd (Roes) III 165<sup>1</sup>.
- rd (Ødemotland) 602 | III 238.
- regu 696.
- rhoaltr 249 357 f. (564) 360 361 f.  
| III 174 189 250.
- rifunpr (rifunmr, jfr. Afunp) 109 131 f.  
rikipir 193 f. (537) 199 201 203 220  
255 335 352 f.
- rmpe (By) 110—112 530 f.
- rnr 126 f.
- rnuu 602 | III 238.
- ro, ro<sup>u</sup>, (jfr. ruu) 308—310 (557 f.)  
| III 245.
- ronor (jfr. ginoronor) 180 688<sup>2</sup>.
- ronu 180 214.
- runar (jfr. ginarunar) 33 99 111  
150 180 199 379 476 694 709.
- runo 32 79 ff. (527) 276<sup>3</sup> 288 f.  
(556) 290 521 528.
- runor 19 21 (512 f. 521 f.) 30 42  
81 f. 99 111 127 150 192 476  
694 | III 223 224.
- ruu (jfr. ro) 557 559—561.
- s (\*er-) Indl. 34 f. | 562 | III 92  
93 152 f. 159<sup>3</sup> 249.
- sa Indl. 199 f. 202 | 129 f. 248  
425 f. | III 227<sup>2</sup>.
- sa (jfr. flg.) 64 ff. 70 129 200 426  
526 | III 227.
- sAA (Fonnaas) III 226,
- sagwm 54 129 248 540 556.
- sakse III 91 92 f. 94 100 148  
185 f.
- saligastir 580 | III 249.
- salu, salusalu 163<sup>3</sup> 165 232<sup>1</sup> 248 |  
III 256.
- sar (jfr. saralu) 79 165 231—233  
(541).
- sar 248.
- saralu (jfr. sar) 231—233 (III 235f.)  
540<sup>1</sup> 541 571.
- sate 151 523 | III 185.
- [sati] (? Eggjum) III 107 f. 172—  
174 184 186 270 ff.
- satido III 221<sup>2</sup> 258 270.
- \*satun 35<sup>1</sup>.
- sba (-spa, jfr. uparabasba) 360 |  
III 101 227.
- sbidul se spidul.
- se (Fonnaas) III 227.
- se (jfr. flg.) Indl. 67 | 129 f. 132  
514 | III 227.
- seainar, siainar (jfr. frg. og ainar)  
128.
- seu (jfr. naseu) III 182 277.
- sia Indl. 35 | 472 f. 476.
- siainar se seainar.
- sigadur se ssgadur.
- sijoster (jfr. sigoster) 17 33—37  
(515 f.) 199 688 | III 221.
- sin (Sölvesborg) 110 276 | III 132.
- sigoster [30] 31 (514) 41 43.
- sioag III 253.
- sir 129 157<sup>3</sup> 163 232 430 542.
- skapi 694 f. 697—701 | III 266.
- skipa(-) (jfr. flg.) 197 213<sup>2</sup> 253.
- skipaleubar (jfr. frg.) 146 219 305.
- skorin III 90 91 f. 93 99 153  
181 f. 185—187 [273<sup>2</sup>].
- slaginar (jfr. inir) 555 | III 92  
186 f.
- s[iti] III 158 (279) 186<sup>2</sup> 269.
- snarer III 99 f. 102—105 106 108  
—110 148 185 f. 270 ff.
- snuheka 8 247 335.
- solu III 82 92 93 185.
- sot III 92 f. 122 181 f.
- spa se -sba.
- spidul 58 f. 60 f. 68 115 195 221<sup>1</sup>  
223 252 262 273 634 | III 226 f.
- ssigadur 425 538 539 549<sup>2</sup> 551  
554 562 | III 256.
- stain III 91 f. 93 98 106 123 146  
181 f. 187 272.
- staina (jfr. flg.) Indl. 202 | 9 29  
(514) 33 35—37 43 59 105 124  
222 240 443 520 f. | III 91  
221<sup>2</sup> 258.
- [stajina (Vettelund) Indl. 202 | 44.3 f.  
514 | III 258.
- \*stainar (Krogsta, jfr. seainar) 29  
(514) 128.
- stainar (Räfsal) 178. —
- stainawarijar III 243.
- su (jfr. sueus) Indl. 34 f.
- suemade III 145 f. (277) 148 155 f.  
159 181<sup>1</sup> 183 183<sup>1</sup> 185 f. 189  
192 278.
- sueu (jfr. flg.) Indl. 35.
- sueus (jfr. su, sueu, ueu) Indl. 6  
27 (220) 34 f.
- sunu (Sölvesborg) 110 695 | III  
185.
- (s)u[nur] III 255.
- susi 467.
- swestar 14<sup>1</sup> 65 66<sup>1</sup> 109 151 302  
303 f. (558) 305 310 | III 245.
- taitr 358 434 f.
- t(a)lij(a)r se tliqr.
- taligo 177 282 303 315 417 613  
635 638.
- t(a)liqr se tliqr.
- tatsulo 249<sup>3</sup>.
- tau (Selvig) 267 f. (554 III 240 f.)  
535.
- tau (Brakt. 46) III 240 f.
- tawido 19 f. 82 149 274 f. 276<sup>3</sup>.
- tawo 173<sup>1</sup> | III 241.
- tel se tl.
- ti (jfr. tia—tiaūue Indl. 48 194 |  
549—554 581 583 602 f.
- tia (jfr. frg.) 602 f. | III 233 238.
- tiad (jfr. ti o. s. v.) 551—554 603 |  
III 238.
- tiade (jfr. ti o. s. v.) 196 198 f.  
(537 III 233) 203 220 (539)  
252 255 f. 360 (564) 379 (565)  
454 (572) 511.
- tiard (jfr. ti o. s. v.) 199 255—257  
(549) 258 261 f. 263 266<sup>1</sup>.
- ti-aūud (jfr. ti o. s. v.) III 237 f.
- tiaūue (jfr. ti o. s. v. og aūue) 552<sup>2</sup>.
- tl se tl.
- tilar III 228.
- tiu Indl. 48 f. (220) 67 (221) | 583.
- tiweng? (jfr. tweneng) 291.
- tl, (tel, tl; jfr. flg.) 59 f. 527 |  
III 226.
- tliqr III 226 f.
- \*to (Brakt. 10) 125.
- toa 361 | III 240.
- tojeka III 240.
- tuupa (jfr. uetuupa) 252—254 255  
262 282 582.
- tweneng 292—294.
- ubar 11 29 39 514 | III 223 f.
- ubt (upt) 105 f. 110 115 171 198  
203 527 529.
- udr III 165 f.
- uduur Indl. 216 | 524 f. | III 225  
236.
- ue (jfr. uetuupa) Indl. 35 196 |  
251 f. (548) 255 258 262 f.  
264—266 360 454 475 549 550.
- uetrup (jfr. flg.) III 237 f.
- uetuupa (jfr. tuupa, ue og frg.) 548.
- ueu (jfr. sueus) Indl. 34 f.
- uh(a), uha (jfr. uhn) Indl. 48 (220)  
194—200 211 212—214 216 |  
197 (537) 201 203 247 f. (545 III  
237) 253 254 255 261 f. 263 f.  
282 360 426 524 f. 548 550 f.  
553 558 567 568 | III 281.
- uhΓ se uha.
- uhli (jfr. uha) 197<sup>1</sup>.
- uhn (jfr. uha) 254 (548 III 237)  
261 360 426.
- uhus Indl. 216.
- ui 471—475 | III 240.
- uilald (jfr. huilald) 625<sup>1</sup> | III 98<sup>1</sup>.
- uim (jfr. nauim) III 155.

uiu Indl. 68 | 126 f. 129 132 252.  
 uk (? Ødemotland) 251.  
 uk (Eggjum) III 93 f. 97<sup>1</sup> 99 101  
 113 182<sup>5</sup> 187<sup>2</sup>.  
 ulf (jfr. uulf) 379 382 (565 ff.)  
 ulþear 352 530 537.  
 una 555 556 f.  
 ungandir 615—619 (III 263) 621 f.  
 626—630 632 f. 635—640 704 |  
 III 184 206.  
 unnam 58 221 f. 223<sup>2</sup> 543 f. 615<sup>3</sup>.  
 [unsa]li 254<sup>1</sup>.  
 uo Indl. 174 216.  
 upt se ubt.  
 urte Indl. 194 f. | 248 (545 III 237)  
 255 262 f. 309 336 338 352  
 512 530 548.  
 urti Indl. 194 | 19 102 248 262  
 338 467.  
 ut (By) III 228.  
 uu (Brakt. 60) Indl. 216.  
 ūēē III 237.  
 ūūi (jfr. bi) Indl. 195 | 546 548 f.  
 550 f. 554 | III 237 249.  
 ūūlf(i) (jfr. ulf) Indl. 213 | 565 f. 568.  
 ūūnuu III 237.  
 uwiga (jfr. wiga) Indl. 199 200 202  
 | 417 425 f. 545 | III 227<sup>2</sup>  
 256.  
 uþarAbasba (jfr. -sba) 16 194 290 |  
 III 188 195<sup>3</sup> 227.  
 wada III 226.  
 wadaradas 184 f. (537 III 233)  
 221<sup>1</sup> 290 326 348.  
 wage Indl. 214 | 14 252<sup>1</sup> 306  
 (558 f. III 245 f.) 688<sup>1</sup> 709 f.  
 wakra 8 63 98 220 f. 223 f. 543 637.  
 w(a)k(r)s se wks.  
 walhakurne (jfr. -kurne) 17 200 202<sup>6</sup>.  
 wage (jfr. niwagemarir) 14 513.  
 warait 16 58 222 224 334 552.  
 [waraita] 512 f.  
 warb III 131—133 134 141 155  
 182<sup>5</sup> 197<sup>1</sup> 274 276.  
 warigar (jfr. ladawarigar) 282 f.  
 294 634<sup>4</sup> | III 243.  
 waritu 16 39 173<sup>1</sup> 222 224 334 |  
 III 223 f.  
 warur 206 ff. (III 234).  
 wate 685 687 f. 694 f. 700<sup>2</sup> 709 f.  
 725 | III 245 260 266.  
 waf[i] 109 261.  
 wea 266 (III 240) 360 455.  
 weAdAuDe (jfr. dAuDe) 467 f. 627  
 | III 98<sup>1</sup> 183<sup>6</sup>.  
 we[A]dud (-duds) 64 241 248 335  
 467 627 | III 98<sup>1</sup>.  
 welu 467 f. 558 | III 260 266.  
 wi (? Aarstad) 540<sup>1</sup>.  
 wij- (?) III 255.  
 wiju Indl. 56 | 127 129 132 254<sup>1</sup>  
 362 626 | III 255.  
 wilagar Indl. 198—200 | 130 625  
 —627 639 | III 255.  
 wiltir III 97 f. 99 100 102—105  
 108—110 134 155 182 184—  
 187 189<sup>3</sup> 192 270 ff.  
 wiga (jfr. uwiga) 424.  
 witadahalaiban 15—19 (511 f.) 22  
 40 f. 42 110 177 185 199 203  
 213 254 | III 222 f.  
 wiwar Indl. 201 | 10—12 (511) 42  
 322 521 | III 222.

wiwila Indl. 201 | 11 100—102 152  
 171 322 f. (562 III 248 f.)  
 425 | III 222.  
 wip (jfr. flg.) 131 f.  
 wipr (jfr. frg.) 647 671.  
 wks (jfr. to flg.) 63 f. (527) 221  
 241 | III 226.  
 wkshu (jfr. frg. og flg.) III 226.  
 wkshuigr (jfr. to frg.) 527 | III  
 227.  
 wne 527 556 f. 592.  
 woduride 13—15 (511) 28 29 39  
 40 f. 42 f. 273 f. 338 521  
 688 | III 221.  
 -wolafa 338.  
 worahto 7 16 19—21 28<sup>1</sup> 39 42  
 82 102—104 115 149 199 248  
 275 338 521 | III 223.  
 wraita 222—224 (539) 334 512 f.  
 543 f.  
 writek se writer.  
 writer 334 f. (563) 337 f. 539.  
 wrt (\*wrto) 248 249<sup>3</sup>.  
 wrta (wrtaa) 19 102 149—152 (534)  
 154 248 | III 231.  
 wui Indl. 195 | 195 265 (554) 455  
 (572) 546 548 f. 551 | III 259.  
 -wulafa, -wulafir 29.  
 -wulafir 338.  
 wurte Indl. 25 194 | 19 102—104  
 115 151 192 f. 248 338 467.  
 þ (d. e. þar, þar eller þu) 111 531.  
 þad III 189<sup>1</sup> 239 273.  
 þad 250 261 | III 189<sup>1</sup> 273.  
 þaim III 122 f. 131 137 182<sup>5</sup> 197<sup>1</sup>  
 274.  
 þalir 365 f. (564) 580 | III 250.  
 þan (jfr. kepan) Indl. 115.  
 þar 578 f. | III 228.  
 þar 79 ff. (527) 111 288 f. (556)  
 528 638<sup>3</sup> | III 228.  
 þat 104 173<sup>2</sup> 200 257.  
 þat 81 104 114 172 192 | III 189<sup>1</sup>.  
 þewar 10 64 194 242 347—349  
 352.  
 þi (? Gjersvik) 646.  
 þi (? Strøm) 700<sup>2</sup>.  
 þie? (jfr. flg.) 286<sup>4</sup>.  
 þieþrodwengk (-wingk, jfr. þrodwengk)  
 286 ff. (556 f.).  
 þin (jfr. iupingar, iupin, pinuu) Indl.  
 115 | 251 542 647 | III 165 f.  
 þinne 289—291 (556).  
 þinuu (jfr. þin, -nuu) 251 252 255  
 —258 (548 III 237 f.) 266 542  
 549<sup>1</sup> 647.  
 þigwinar (jfr. egwinar o. s. v.) 233  
 —235 (539 III 235) 419<sup>1</sup>.  
 þiri (þiru) 725 f. | III 94.  
 þit 647 725 729.  
 þn 177 f. 257.  
 þrawigan 177 180 207 213 282 417  
 424 612.  
 þrijor (jfr. þuigor) 29 ff. (514) 36  
 38 (516) | III 223.  
 þrodwengk (jfr. þieþrodwengk) 223  
 286<sup>4</sup>.  
 þuigor (jfr. þrijor) 30 f. 41 43.  
 . . . an (Tomstad) 213.  
 . . . dar (Vetteland) 442—444.  
 . . . iir (Amle) se iir.  
 . . . undr (Brakt. 82) 58 185 221<sup>1</sup>.  
 . . . -þun (Martebo) 514.

### 17. Gotiske, tyske og frisiske Runeindskrifter.

ad[a]? (got. ? Frøihov) 49.  
 an (Nordendorf, st.) 139.  
 ao (do.) 139.  
 arsboda (Bezenye B) Indl. 17 27.  
 birlio (Nordendorf, m.) 141 f. 145.  
 bosu (Freilaubersheim) 137.  
 dnlo (Balingen) 137<sup>1</sup> 151 254.  
 ek (Nordendorf, m.) 142.  
 \*fabī (Charnay) 140 f.  
 furadi (Osthofen) 138 f.  
 god (do.) 139.  
 godahid (Bezenye A) 275.  
 goim[i] (Freilaubersheim) 138.  
 gutani (Pietroassa) Indl. 120 | 265  
 | III 240.  
 hahwar (Weimar) III 259.  
 hailag (Pietroassa) Indl. 24 117 |  
 265 | III 240.  
 iddan (Charnay) Indl. 11 | 140 f.  
 ia (do.) Indl. 11 | 140 f.  
 ik (Nordendorf, m.) 142 145.  
 ina (Freilaubersheim) 138 144 f.  
 kiano se liano.  
 kr[ist?] (Charnay) 141.  
 leubwini (Nordendorf, st.) Indl. 67  
 | 139 f. 144 f. 146.  
 liano (Charnay) Indl. 11 | 140 f.  
 madali (Ems) 142.  
 mal (Freilaubersheim) 137.  
 mi (Osthofen) 139.  
 o (Pietroassa, jfr. owi) Indl. 24  
 (220) 163 | III 240.  
 odipo (Freilaubersheim) 137 f.  
 ofile (Osthofen) 139.  
 owi (Pietroassa, jfr. o, wi) 265.  
 ranga (ranja, Müncheberg) Indl.  
 192 209 | 177 302 417 f. 424  
 569 f. | III 253.  
 runa (Freilaubersheim) 137.  
 tilarids (Kovel) Indl. 54 83 120  
 171 | 15 59 265 418 | III 253.  
 \*unþa (Charnay) 140 f.  
 uþfnþai (do.) 140 f.  
 waiga (Brakt.; Henning Nr. 12)  
 Indl. 27.  
 wi (Pietroassa) Indl. 24 | III 240.  
 wigi (Nordendorf, st.) 127.  
 wraet (Freilaubersheim) 137 f.  
 þonar (Nordendorf, st.) 127.

### 18. Angelsaksiske Runeindskrifter.

æfte (Thornhill B) 121.  
 ælie (Braunschweig) 119.  
 æni- se ani-  
 almehttig (Ruthwell) Indl. 217 |  
 118 f. 146.  
 aniwulufu (Mynt-Indskr.) Indl. 30 f.  
 auritne (Braunschweig) 119 127.  
 auxsx (Mynt-Indskr.) Indl. 36.  
 beagnop (Thems-Svædet) Indl. 29.  
 beona (Mynt-Indskr.) Indl. 175.  
 berædh (Thems; Broncegenstand)  
 120.  
 bex (Mynt-Indskr.) Indl. 37.  
 [brokte (Bridekirk) 118<sup>8</sup>.]  
 bua (Thems; Broncegenstand) 120.  
 dæbs (do.) 120.



darstæ (Ruthwell) 119.  
 eadberht (eller -bierht, Bingley) 118.  
 eadred (Thornhill B) 121.  
 eateinne (eate, einne, do.) 121.  
 elchfrith (Fibula, Northumb.) 118.  
 erha (Thems; Broncegenstand) 120.  
 eþelberht (Thornhill A) 118.  
 fegtap (Clermont) 118<sup>8</sup>.  
 gislheard (Dover) 119 121.  
 gistoddun (Ruthwell) 118<sup>7</sup>.  
 greut- (Clermont) 146.  
 hælig (Braunschweig) 119 121.  
 helipæ (Whitby) 199.  
 hilldiggyþ (Hartlepool) 118<sup>7</sup>.  
 hinæ (Ruthwell) 119.  
 hiræ (Braunschweig) 119 121.  
 i (Thems; Broncegenstand) 120.  
 ic (Gilton) 120.  
 ice (do.) 120 121.  
 [iona]s (Thems; Broncegenstand) 120.  
 [iwrokte (Bridekirk) 118<sup>8</sup>.]  
 kisttus (Bewcastle) 118<sup>7</sup>.  
 kynig, kyninges (do.) Indl. 32.  
 kynige (Ruthwell) Indl. 32 | 286<sup>3</sup>.  
 liinmu (Braunschweig) 119 132.  
 lul (Mynt-Indskr.) Indl. 36.  
 monng (do.) Indl. 32 | 302.  
 on (do.) Indl. 36.  
 pada (do.) Indl. 33.  
 roetberhtæ (Falstone) 118.  
 sberædh se berædh.  
 scanomodu (Mynt-Indskr.) Indl. 30 f.  
 sete (Thornhill B) 121.  
 sielfur (Coquet Island) 114.  
 sig (Braunschweig) 119.  
 sigi (Gilton) 120.  
 stano- se scano-.  
 ti (Thems; Broncegenstand) 120 121.  
 tigo (Mynt-Indskr.) Indl. 37.  
 ugket (Ruthwell) Indl. 32.  
 uritne se auritne.  
 worh|tje (Fibula, Northumb.) 118 248.  
 wylif (Clermont) 199.  
 þii (Braunschweig) 119.

### 19. Yngre nordiske Runeindskrifter<sup>1</sup>.

a (»eier«, Belgu) 463 f.  
 a (Præp.) III 252.  
 aq (Frerslev, jfr. hqn) 18 (512) 272 (514) 214 (538).  
 qaki 139.  
 aallatti (Lund; jfr. atti) III 255.  
 aqsliekær (Korsødegaarden) 139.  
 aqsulfr 139.  
 aqt (d. e. ond) 139.  
 abitir 199.  
 abt, abtir 106.  
 afa (Frerslev) 214.  
 afatar (Gursten) 13.  
 aft 13 377 397 (Gimsø) 407 411.  
 aftir 12.  
 afr 13.  
 ah (»og«, Gimsø) 401 f. 407 408 410.  
 ahti (d. e. atti, Alstad) 402.  
 aiftir 12.

ainriþi (Framvaren) 323.  
 airikis (Sparlösa) 241.  
 airikr 68 112.  
 ala (Glavendrup) 213.  
 alaib (Tanberg) 336.  
 alkatr (Bjørneby) 358 402.  
 an (Gimsø [enn], Sjørup [en]) 402.  
 an (Postpos., Rök) 214<sup>2</sup>.  
 fr (Leiden-Rækken) Indl. 46.  
 arisa (= raisa) 396<sup>1</sup>.  
 aristi (= raisti) 140 396<sup>1</sup>.  
 asa (Gimsø) 395 400 411.  
 vski (d. e. Asgeirr) 82<sup>1</sup>.  
 aslacar (Tose) 10.  
 asmunrt (= -ntr) 495 543.  
 asraþ (Gimsø) 59 (526).  
 at (d. e. ond) 290.  
 atra (d. e. aldra, allra) 275.  
 atti (Lund; jfr. aallatti) 647.  
 atyio (Veile) 647.  
 quair (Helnes) 455.  
 auarþr (Valby, N.) 84.  
 auk III 93 f.  
 fus (Leiden-Rækken) Indl. 70.  
 austr (Runv. 76) 358.  
 auþa (Lilj. 1247) 219<sup>5</sup>.  
 b (»Broder«, Gimsø) Indl. 199 | 396 531 547.  
 baler, bali, balir 66.  
 baruþar (d. e. bræðr, Lilj. 621) 17.  
 biarCfn (Leiden-Rækken) Indl. 51.  
 biarhi III 245.  
 broþur 109.  
 bru (= bruþur, Dyb. fol. 261) 110 396.  
 bruþir, bruþurr 109.  
 busir 66.  
 d (»Datter«, Brattahlíð) 110 396 547.  
 d(agr) III 249.  
 eft 13.  
 eftir 199.  
 eftir Indl. 65<sup>1</sup> | 133.  
 el, eli se hal.  
 eptir 106.  
 er (læst for re, Runekal.) 493 495.  
 fa (Arrild) 542.  
 faaþi (Flemløse) 84 252 591.  
 fai (Frerslev) 513 527 528 566.  
 fþiþi (Skee) 84 252 255 360 377 380.  
 far (d. e. var) 400.  
 far (d. e. féar, Lilj. 729) Indl. 52.  
 fatur (jfr. fa og tur) 207 542.  
 faþa 84 f. 442.  
 faþi 84 f. 198 254 591.  
 faþir 109 304.  
 faþur, faþur, faþurr 109.  
 felaka 133.  
 fiakura (Rök) 214 | III 183.  
 finfiþir (d. e. Finnviðer) 400.  
 fita × faþum (d. e. hvitaváðum) 400.  
 fiu (Leiden-Rækken) Indl. 52.  
 fluq (Rök) 214 (538).  
 flutna (Rök) III 183.  
 ft (Skee) 377.  
 fyri, fyrir 82<sup>1</sup>.  
 fþ (Konghell) Indl. 212 | 378 528 566 567 591.  
 haili, heli, hili, ili (glsv. hælli, Akk. sg. f.) 685<sup>4</sup>.  
 hfkfl (Leiden-Rækken) Indl. 55.

hakonr (Runekal.) 491 493 495 f. 498.  
 hal (Tose) 177.  
 hal, hil, iall, il, el, eli (glsv. hæll) 685 f. (III 266).  
 hqn (Frerslev, jfr. aq) 512 538.  
 haraltr, harats 274.  
 haruþs (Rök) 544.  
 haþ III 252.  
 »heimþegi« 348.  
 heli se haili.  
 hena (d. e. hennar) 82<sup>1</sup>.  
 henninkr 119 132.  
 her (Gimsø, jft. hir) 396 f. 528.  
 heþinfasþ 397.  
 hialubi 199.  
 hiar 79.  
 hier 80.  
 hil se hal.  
 hili se haili.  
 hir (Gimsø, jfr. her) 79 (528).  
 hirs 80.  
 hiu 287.  
 hns (Egaa) 129 254.  
 hrabisun (Skollevoid) 357<sup>1</sup>.  
 hraur (Kärnbo) 22 (513).  
 hrikariki (Alstad) 357<sup>1</sup>.  
 hruq (Kirkebø) 214 463.  
 hrui (Belgu) 463 f.  
 huar 79.  
 huar (Rök) 80 | III 134.  
 hurnbura (Kallerup) 213 | III 183.  
 ialibi 199.  
 iall se hal.  
 iau (Rök) 540<sup>1</sup> 542.  
 ift 13.  
 ik (Frerslev, jfr. ikis) 527 566.  
 ik (Runekal.) 492 f. 495 497 f.  
 ikis (Frerslev, jfr. ik, isa) 66 (527)  
 il se hal.  
 ili se haili.  
 ilukr 63.  
 ini (glsv. Inne) 556.  
 inun (Skee) 272 (514) 214 377 400 476.  
 ir (Leiden-Rækken) Indl. 65.  
 irfæke 133.  
 isa (Frerslev, jfr. ikis) 513 527 566.  
 iuþa (Lilj. 1247) 219<sup>5</sup>.  
 iwk (Frerslev) 129 540.  
 kairulf (Kärnbo) 98.  
 kakar (Bjørneby) 174.  
 kam, kuam III 134.  
 caon (Alfabet Steph. 38) Indl. 40.  
 karilr 100 (529) 322<sup>2</sup>.  
 kfun (Leiden-Rækken) Indl. 74.  
 kaunkulf (Konghell, jfr. kũukũufi) 379.  
 kilfihr (Skee) 99<sup>1</sup>.  
 kiþa, kiþr 213.  
 knuq (Rök) 214.  
 kriister (Hvaler) 252.  
 krimuluf 9.  
 kristna (Frösö) 257.  
 kuam se kam.  
 kumlr (= ulmkr) 140.  
 kunstu (Gimsø) 377 402 411.  
 kusþ (= kuþs) 140.  
 kuta (Rök) 214 | III 183.  
 kũukũufi (Konghell, jfr. -ũufi) og kaunkulf Indl. 212 | 567.

<sup>1</sup> Herunder Worm's norske Runekalender.

kuþaa, kuþaan (Hobro) 139.  
 kuþuir 611<sup>4</sup>.  
 kuþumut (Helnæs) 307<sup>1</sup>.  
 fukr (Leiden-Rækken) Indl. 57.  
 let 133.  
 likia (Rök) 214 696.  
 makar (Bjørneby) 275.  
 malbriþa (Hunterston) 68.  
 mðnr (Leiden-Rækken) Indl. 45.  
 marika (Rök) 613.  
 mk (Konghell) 378.  
 mor (= moþur, Haning) 110.  
 moþur, m\*þur 109<sup>1</sup>.  
 mr (= moþor, Skafsaa) 396 531  
 547.  
 mþr (= muþir, Dyb. fol. 7) 110.  
 mþu (= muþur, Bække) 110 379.  
 nafes (jfr. flg.) III 252.  
 nafesun (jfr. frg.) 131 (532) 396  
 398-401 411 476 514.  
 nas (Sigtuna) III 183<sup>3</sup>.  
 nþur (Leiden-Rækken) Indl. 54.  
 niþ (jfr. utstaþniþ), niþr 398.  
 nuki (Gimsø) 395 409 | III 252.  
 nuka kuþi (Helnæs, Flemløse) 98  
 630.  
 oalib (= olaib) 140 336.  
 osmunrt (-ntr) 495 543.  
 ofinkar (Eidsberg) 505.  
 prestr (Sigdal) 507.  
 rafnuka (Bække) 358 613.  
 raisþa (Gimsø) 396 411.  
 raisþi 396.  
 raisþun (Lilj. 876) 272.  
 raiþu (Leiden-Rækken) Indl. 46.  
 ranbarn (Lilj. 288) 133.  
 rauþ (\*rolut\*, Stenstrup) 151<sup>1</sup>.  
 raþu (d. e. rád þu) 542.  
 re (Runekal.) se er.  
 rhafnuka (Læborg) 358 613.  
 rhuulfr (Helnæs) 103 358.  
 rifnikr (Hårened) 613<sup>2</sup>.  
 rimuuison (læst for urimnoius,  
 Runekal.) 494 496.  
 ristþi (Hållestad II) 397.  
 risþ (= risþi) 594.  
 risþtu (Granevold) 396 f.  
 rolut se rauþ.  
 rsau (= asuk) 140.  
 rstui (= ristui) 140.  
 ruhalts (Snoldelev) 358.  
 runa, runa (Akk. pl.) 81 f.  
 [ru]nqar 139.  
 runqr (Frösö) 257.  
 runarf (Lilj. 882) 66<sup>2</sup>.  
 runimqþr (Rök) 198.  
 ruulf, ruulfr 103 358.  
 rþr (= bruþr) 110.  
 s (= sonr) 740<sup>1</sup>.  
 .s (= sunar, Runekal.) 498.  
 sa, sar (Pron.) III 134<sup>4</sup>.  
 saqr (d. e. stændr) 139.  
 saksu flaka (Aarhus V) 625<sup>2</sup>.  
 sakum (Rök) 129 540.  
 salhaukum (Snoldelev) 631<sup>1</sup>.  
 sar se sa.  
 sqr (Jællinge) 306.  
 saulua kuþa (Glavendrup) 631.  
 setn (= -sten) 140.  
 si, sir (Pron.) 130.  
 sialbr (Kärnbo) 381<sup>1</sup>.  
 siin (Distington), siins (Jæderen)  
 304.

silr (Valby, N.) 528 f.  
 sinarl (= snialr) 140.  
 sinin (Qvarntorp) 124 275.  
 sitir (Rök) 193.  
 sitn (= stin) 140.  
 skannals 119 132.  
 skwlks (Frerslev) 62 129.  
 sluiastr (Runv. 14) 34.  
 stain 289.  
 staina (Gimsø) 395 f. 400 402.  
 stainar (d. e. Steinnar, Njæreim)  
 508.  
 stqta (Rök) 214.  
 stqtr (Bjørneby) 358.  
 staue [Tose] 549<sup>2</sup>.  
 stikur (Kålfvesten) 207 538.  
 stin (Qvarntorp) Indl. 67 | 124.  
 stæypa, stæpti (Sigdal) 506 f.  
 suqþ (Rök) 250 | III 189<sup>1</sup>.  
 [suik]un (Lilj. 1213) 272 214<sup>2</sup>.  
 \*suistur (Jæderen) 304.  
 suiþks (Kallerup) 282 294.  
 sulu (Leiden-Rækken) Indl. 53.  
 sun (Gursten, jfr. sunur) 538.  
 suni (d. e. synir) 82<sup>1</sup>.  
 sunr (Ingelstad) 29.  
 sunu (Kålfvesten, Rök) 29 | III  
 185 275.  
 sunu (Qvarntorp) 124.  
 sunur (Gursten, jfr. sun) 207 (538).  
 sustir (Tryggevalde) 109 304.  
 sþin (= stin) 397.  
 taiþir (Karlevi) 726.  
 talk, tolk (Hunterston) 68.  
 [ti]lr (Valby, N., jfr. silr) 84.  
 tiur (Leiden-Rækken) Indl. 48.  
 tolk se talk.  
 totur (Lilj. 69) 109.  
 tr (\*Ty\*, Urnes, jfr. trk) 602 f.  
 trek Indl. 65<sup>1</sup> | 133.  
 trk (Urnes) 602 f.  
 tuar (Rök) 379.  
 tuna (Runv. 76, d. e. Dynar) 82<sup>1</sup>.  
 tuna (d. e. Tunna) 253.  
 tur (Arrild) 207 542.  
 tutir 109 304.  
 uakra (Akk. m.), uakro (Gen. f.)  
 221.  
 ualraubar (Rök) 108 131 198 379  
 | III 148.  
 ubir 529.  
 uehealm 133.  
 uf, ufa, ufs 247<sup>3</sup>.  
 ufaa (Pilgårds) 247<sup>3</sup> (545) 252.  
 ufs se uf.  
 uft, uftir 106.  
 uftir (Kirkebo) 122 106.  
 ui 266 473 (Vedelspang II) 540<sup>1</sup>  
 (Rök).  
 uifriþar (Gursten) 337 | III 259.  
 uiiumir (Urnes) 602.  
 uk III 93 f.  
 ulaab (eller ulab? Melhaug) 336.  
 ulafu (Dyb. Svo. 4) 108.  
 ulb ([Ballough] Man) 336.  
 ulf (Kärnbo) 381<sup>1</sup>.  
 ulfar (Rök) 198.  
 ulfs (Hammel) 102.  
 [u]lr (Valby, N., jfr. silr) 84  
 528 f.  
 uni (d. e. Uni) 556.  
 unir (Skee) 377 f. 557.  
 ur (Gursten, jfr. sunur) 538.

urimnoius se rimuuison.  
 urnr (= runar, Frerslev) 491 495.  
 urr (Leiden-Rækken) Indl. 49.  
 ustaþ? (jfr. utstaþniþ) III 252.  
 utr III 165<sup>1</sup>.  
 utstaþniþ (Gimsø) 397 f. 410 411.  
 -ūuf(i) (Konghell, jfr. kuukuuf)  
 Indl. 212 | 525 568.  
 übir 529.  
 üti (\*effer\*) 82<sup>1</sup>.  
 þa (Akk. pl. m., Gimsø) 395 f. 402.  
 þa (Adv., Gimsø) 402 411.  
 þaasi (Tryggevalde) 252.  
 þaasi (Hobro) 139.  
 þaisa (Gimsø) 214 (538) 399 402  
 408.  
 þaisa (Gimsø) 214 (538) 377 (565)  
 399 408 411.  
 þar (Nom. pl. f., Rök) 80.  
 þar (Nom. pl. m., Forsa o. a.) 80.  
 þausa (Gimsø) se þaisa.  
 þekn 133.  
 þhurs (Leiden-Rækken) Indl. 76.  
 þinq (Frösö) 257.  
 þinsi 257 542.  
 [þ]inu (Lilj. 870) 257<sup>3</sup>.  
 þorlaibr, þurlabr 336.  
 þorsa (Dansk Runeopt. i England)  
 Indl. 75.  
 þortr (Sigdal) 507.  
 þular [Snoldelev] 234.  
 þurlabr se þorlaibr.  
 æinriþi (Framvaren) 323.  
 æpti, æptir 82<sup>1</sup>.  
 ærtlikr (Maeshowe) 68 112.

## 20. Oldnorsk og Islandsk (med Færøsk og Shetlandsk).

á f. 570.  
 á (Præp.) 200 458 620 | III 124  
 135 f. 138.  
 -a, -at III 112 f.  
 aðal 193.  
 Aðalrygir 107.  
 aðili 107 193.  
 »(i) Aðæstathom« 424.  
 af 620.  
 afr 132.  
 Aki 592.  
 Akradalr 186<sup>1</sup>.  
 ala 429 | III 256.  
 aldrnari 105.  
 Áleifr 108 171 172 458.  
 álfkona 198.  
 álfr 198 566.  
 Álfr (Alfr) 381<sup>2</sup> 566.  
 -álfr 198.  
 Áli 171 f. (535) 458.  
 alin f. 105.  
 alinn (Ptc.) III 153 181.  
 \*alkendr 358.  
 Álof 108 171 458 535.  
 Andblaði 574<sup>1</sup>.  
 an(d)nes 221.  
 Andriðr, Andriðsey 15.  
 »Andriðr« (= Eindriði) 15.  
 andvani, -vanr 457.  
 Angantýr 638<sup>2</sup>.  
 api 669<sup>1</sup>.  
 aptir 131<sup>2</sup>.



*apynja* 669<sup>1</sup>.  
*ár* (Rune) Indl. 46.  
*arðr* Indl. 145.  
*arfi* 31 (515) 36.  
*arfnyti* 33.  
*arfr* 33 66.  
*arfvörðr* 33.  
*argr* 627.  
*árhjálmr* 28.  
*ari* III 148.  
*arinn* 104 f. (530).  
*armingi* 612.  
*armr* (Adj.) 546.  
*Arnmœðlingar* 426.  
*Ásabragr* III 202.  
*Ásarud* 395<sup>4</sup>.  
*Ása-fórr* III 202.  
*Áse, Ási* 395 409.  
*askr, Askr* 365.  
*Áslákr, -lacr* 272.  
*Ásráðr* 185.  
*áss* (Gud) Indl. 71 f. | 326 600.  
*Ástráðr* 185.  
*Ástríðr* Indl. 73.  
*at* (Præp.) 13 620.  
*-at (-a)* 251 | III 112 f.  
*Atriðr* 15.  
*átta* Indl. 34 | III 94.  
*áttungr* 612.  
*auðigr* 219<sup>3</sup>.  
*Auðigsstaðir (-igx-)* 231 (539).  
*auðlingr* 347.  
*auðr* m. 137 | III 238.  
*auðr* (Adj.) 618.  
*Auðunn* 234.  
*auk* 401 | III 93 f.  
*aumn* 546.  
*Aurar* 732<sup>1</sup>.  
*ávanr* 458.  
*Báleygr* 126.  
*bar(n)sol* Indl. 76.  
*bauta, bautadarsteinn* 658.  
*»bearnar«* 133.  
*Beinir* 581.  
*bensær* III 132.  
*berg* 303.  
*bergann* (irsk Runeopt.) Indl. 50 f.  
*Bergr* 303.  
*beytill* 658 659.  
*biðja (fyrir)* 291.  
*binda* III 212<sup>8</sup>.  
*Birgir* 303 581.  
*bjarg* 303.  
*bjarga* III 245.  
*bjargrúnar* III 233.  
*bjarkan* (Rune) Indl. 50 f. 69 72<sup>2</sup>  
 85 127.  
*bjæ'lset* (shetl.) III 239.  
*björg* f. 303.  
*Björg, -björg* 303.  
*björk* Indl. 127.  
*björn* 425.  
*blaðka* (nyisl.) 164.  
*blaðra* Indl. 145.  
*blæingr* 83<sup>1</sup>.  
*blæti* 653 | III 265.  
*ból* 308.  
*bónði* 308.  
*bor* n. III 125.  
*Borgalstaðir, Borgarr* III 278.  
*borinn* (Ptc.) III 153.  
*\*bormóðr* III 125 182.  
*Bósi* 66.

*Brattr* 98 637.  
*Breiðfirðingr* 612.  
*breiðr* 156.  
*Brodd-Helgi, Broddi* III 263.  
*brýna* 707<sup>2</sup>.  
*brýni* 684 707<sup>2</sup>.  
*bú* (Imper.) 308 559.  
*búa* 308.  
*Búi* III 237.  
*bun(d)nir* 221.  
*bygg* n. 666<sup>1</sup>.  
*Byggvir* 666<sup>1</sup>.  
*byrðr* 686.  
*bær* 473.  
*bolviss* 601 625.  
*Bólþorn* Indl. 76 f.  
*caun* (irsk Runeopt.) Indl. 54 74.  
*dáð* 726 727<sup>1</sup>.  
*dagr* Indl. 64.  
*Dagr* 78 348.  
*dalfiskr* III 147.  
*dálkr* 68.  
*Dalla* 41.  
*Danmørk* Indl. 189<sup>1</sup>.  
*daudi* 694.  
*deigr* 222.  
*deila* 27 f.  
*Dellingr* 41.  
*-ðir* (i Navne) 347.  
*dís* 646.  
*Disarsalr* 646<sup>3</sup>.  
*diur* (irsk Runeopt.) Indl. 48.  
*Djarfr* 98 639.  
*djúp* n. 60.  
*dolg* III 263.  
*drasill* Indl. 193.  
*dronn* (shetl.) 654<sup>4</sup>.  
*drótning* 302.  
*dróttinn* 215.  
*drunnhviti* (fær.) III 265.  
*drunnur* (fær.) 654 658 | III 265.  
*drúpa* III 125<sup>3</sup>.  
*dúfa* 646.  
*duga* 727 | III 233.  
*Duraþró* 335.  
*Dvalinn* 105.  
*dýfa* 646.  
*dætr* f. pl. 26.  
*ef* (Konj.) III 158.  
*eftir* 12.  
*Eggjar* III 77 f. 149.  
*eggmóðr* III 125 195.  
*Eggþér* 194 347 352.  
*eiga* 179<sup>2</sup> | III 237.  
*Eikundarsund* 717.  
*Eindriði* (»Eindriðz«) 15.  
*eineygr* 126.  
*einir* m. 365.  
*einkunn* 402.  
*einn* 130 289.  
*einsmurning* 130.  
*einvirki* III 153<sup>3</sup>.  
*eir* n. Indl. 65 66<sup>1</sup>.  
*eir* (irsk Runeopt.) Indl. 65—68  
 88<sup>1</sup> | 134 f.  
*ek* 9 131<sup>1</sup>.  
*\*elfr, Elfr, -elfr* 198 380.  
*elgr* Indl. 81<sup>2</sup>.  
*Élivágar* III 146<sup>2</sup>.  
*Ellidárvík* 234<sup>2</sup>.  
*elrir* 365.  
*elskr* III 256.  
*em* (»er«) III 146<sup>2</sup>.

*en* (»men«) 402.  
*»Endriðher«* 15.  
*enn* (»endnu«) 402.  
*enn* (Artikel) 687<sup>3</sup>.  
*ept* 13.  
*epter, eptir* 12 106.  
*er* (relat.) 200.  
*er* (»er«) 493 499 (1. Pers.) | III 92.  
*\*ér* (Rune) 134 f. 564 583.  
*erfð* 31 33.  
*erfi* 33 66.  
*erfingi* 30.  
*erfingti, -vörðr* 33.  
*erfr* Indl. 193.  
*ergi* 214<sup>1</sup> 627 703.  
*erja* 256.  
*erom* (»est mihi«) 131<sup>1</sup>.  
*Erpr* 98.  
*es* (»er«) III 92 152.  
*ey* f. 166<sup>4</sup> 570.  
*-eygr* 126 f.  
*Eynir* 107.  
*eyrarúna* 16.  
*fá* (»skrive«) Indl. 195 | 82—85  
 197 f. 255 360 378 381 442  
 591 592 | III 130 237.  
*fal, fal-k* 9 197.  
*fár* (»broget«) 82.  
*fár* n. (»Ulykke«) 625.  
*fáviss* 172.  
*fé* (Rune) Indl. 33 41 52 84 138  
 | III 128<sup>3</sup>.  
*fea* (irsk Runeopt.) Indl. 52 57.  
*Fedjar* III 216<sup>1</sup>.  
*feldr* 702 705<sup>2</sup>.  
*fellinefja* (nyisl.) III 120.  
*fénadr* III 212<sup>8</sup>.  
*fer* (Rune, Steph. 12) Indl. 41.  
*ferhyrindr, -skeytt* 703<sup>1</sup>.  
*festr* 686.  
*Fillinsin* 666<sup>1</sup>.  
*fimbulljóð* III 129.  
*fiskr* III 145 147 f. 181.  
*ffá* 646.  
*Fjörgyn, Fjörgynn* III 205 209.  
*\*ffötra* III 128<sup>5</sup> 130 f. 145.  
*fföttrarbora, -rauf* III 125<sup>1</sup> 128<sup>5</sup>.  
*\*fföttrum«* (Sigdr. 15.8) III 130 f.  
*fföturr* III 128<sup>5</sup> 145.  
*flatvegr* III 131<sup>2</sup> 169<sup>3</sup>.  
*flet* 33.  
*fló* f. 454.  
*fló, flótt* (Præt.) 454.  
*flóa* 560.  
*flói* 214.  
*flokkr* III 136.  
*flúð* 560.  
*flýja* 83.  
*flýta* III 107<sup>1</sup>.  
*Flæmingi* 612.  
*»(a) Fløkesande«* 648<sup>2</sup>.  
*fóa* Indl. 80.  
*fogl* III 146 182 189 193.  
*folgit* III 147.  
*frá* (Præp.) 620.  
*Fráriðr* 15.  
*freki* 716.  
*Freyr* 658 f. 665.  
*Freyr* (Rune) Indl. 33 34 52<sup>1</sup>.  
*frið* (Dat.) 696<sup>3</sup>.  
*Friða* (nyisl.) 303.  
*-friðr* (i Navne) 40 f.  
*frjáls* 549<sup>2</sup>.

frjó, fræ 242.  
 frægaztr, frægstr 34.  
 fræðimenn III 110.  
 Frøyhof 47<sup>1</sup>.  
 Frøysland 604.  
 fugl III 146 182.  
 full n. 60.  
 fyr 106.  
 fyrir (biðja, ráða f.) 291.  
 fœðingi, fœðingr 612.  
 fylr 172.  
 gakk (Imper.) 293<sup>3</sup>.  
 gala III 146 148.  
 Gamall 98 637.  
 Gaud- (i Stedsnavne) 616.  
 gandr 616—619 704.  
 gandreid 617 629.  
 gás 425.  
 Gási 426.  
 gassi, Gassi 425 f.  
 Gaulardalr 612<sup>6</sup>.  
 Gaut (Elvenavn), Gautar, Gautelfr,  
 -kílar, -land Innl. 204.  
 gef (Præs. 1 sg.) 601.  
 gefa (Konj.) III 94.  
 gefr ek 493.  
 geiri 105<sup>4</sup>.  
 geirr 541.  
 Geirr 541 | III 236.  
 Geirvimul III 155 279.  
 Geitir 581.  
 (ek) gerer 493.  
 gest (Dat.) 696<sup>3</sup>.  
 geyma 138.  
 gildra Innl. 145.  
 ginn- 627.  
 ginnheilagr 626.  
 ginnregin 626 | III 195<sup>3</sup>.  
 Gismörk 213<sup>3</sup>.  
 gjalti (verða at g.) III 104.  
 gjóta Innl. 204.  
 Gjúki 254.  
 gjöf Innl. 58 | 304 308 601.  
 Glasir 529.  
 glita 126.  
 Glæðir 581.  
 göð 603.  
 Goden(e) 249.  
 Godgestr III 249.  
 göði 31 633.  
 godkunnigr 231<sup>2</sup>.  
 göðr 715.  
 gölf 104.  
 Gotar, got(n)ar 152 f. | III 137  
 —140.  
 goti III 139.  
 »Gofiscolcr« 62.  
 gráðugr 473.  
 grályndr III 153.  
 gránn 417.  
 granni 16.  
 grár 417.  
 grein 417.  
 Grenir (Græmir) 107.  
 Grenland, -marr, grenskr 107.  
 gríma III 104.  
 Grýtingar 219.  
 Grænir (Grenir) 107.  
 Guð- (i hordske Personnavne)  
 614 f.  
 Guðbjörn 614.  
 Guðbrandr 614 615<sup>1</sup>.  
 Guðin (Mandsnavn) 249.

Guðlaug 303.  
 Guðleikr 614 615<sup>1</sup>.  
 guðr (gunnr) 618.  
 »Guðridher« 15.  
 Guðrún 615<sup>1</sup>.  
 gullvægr, -veggr III 246.  
 gunnr (guðr) 618.  
 Gusi(r) 529.  
 Guttormr 615<sup>1</sup>.  
 gyltr 425.  
 Gylvi(r) 66.  
 »Gyrissuik« 640<sup>1</sup>.  
 gæfa (Konj.) III 94.  
 gæða 666<sup>4</sup>.  
 gøfugkvendi 474.  
 gøfugmenni 474 | III 110.  
 gøltr 425.  
 gondull III 167<sup>2</sup>.  
 Gongulfr 379.  
 há f. (»Haa«) 699.  
 há f. (»Hud«) 705<sup>2</sup>.  
 há v. III 267.  
 háband (nyisl.) 83<sup>1</sup>.  
 hábit 699.  
 háð n. 697<sup>1</sup>.  
 Haddingja, Haddings 612 | III 146  
 (land H.)  
 hafa 549<sup>2</sup>.  
 hagall (Adj.) Innl. 56.  
 hagall, Hagall (Rune) Innl. 33  
 51<sup>1</sup> 52<sup>1</sup> 54—56 72<sup>2</sup> 77.  
 hagi 347.  
 hagl Innl. 54 f.  
 hagr Innl. 198.  
 halland III 274.  
 hallr m. 177 (536) 181 (537) 465 ff.  
 685 | [III 266].  
 Hallr 178<sup>1</sup>.  
 Hálogaland 494.  
 halr 685.  
 Hamðir 194 352.  
 hamhleyppa 617.  
 hámtót 699.  
 hár (Adj.) 454 620.  
 hár m. 699.  
 hár n. 455<sup>1</sup>.  
 harðyrki III 153.  
 \*harmlauss 627.  
 hásin(ar) 83<sup>1</sup> 699.  
 háski 700<sup>2</sup>.  
 Haugasteinn III 222.  
 haugr 275 620.  
 haukr 347.  
 haukstalda (Gen. pl.) 347.  
 Hausar III 149.  
 haust 546.  
 Hávarr 454 | III 259.  
 hefnandi, hefnarmaðr, hefnir  
 III 153.  
 Heggr 365.  
 heidinn Innl. 134.  
 heilagr 473.  
 Heimdallr, -döllr 41 181.  
 heimhama, -huga (Gen. pl.) 629.  
 heimta 131<sup>1</sup>.  
 hein 684 685<sup>1</sup> 707<sup>2</sup> 708.  
 hein(ar)brýni 707<sup>2</sup>.  
 Heinir 417.  
 \*Helgaberg 737<sup>2</sup>.  
 helgr 686.  
 helkn 685.  
 hella 181.  
 hellir 685<sup>2</sup>.

helsi III 239.  
 Helsingjaland, Helsingjar III 262.  
 hélugr 231<sup>2</sup>.  
 hengivakr se hængi-  
 hengjan(d)kjapta 511.  
 hér 79 232 | III 138.  
 Herbjörg 303.  
 Hergeirr III 259.  
 herno (hér-nú) 257.  
 herr III 135 f. 182, 184 (hers).  
 hersborinn III 134<sup>6</sup>.  
 hersir, Hersir 633 | III 134.  
 hey 700<sup>2</sup>.  
 heygja 275.  
 \*hi (»her«) III 138.  
 \*hin III 131 f.  
 hinig 257<sup>1</sup> 684 | III 132.  
 hinn 250<sup>1</sup> 687<sup>3</sup>.  
 hinn 687 | III 131.  
 hirða, hirðir 582.  
 \*hit (»dette«) III 189<sup>1</sup>.  
 hjá 254.  
 Hjaldr 172.  
 Hjalmþér 347.  
 Hjaltlendingr 612.  
 hjó, hjó-k (Præt.) 129 540 542 557.  
 hjól Innl. 129<sup>2</sup>.  
 hjörð 582.  
 hlað, hlaða 700.  
 Hleiðr Innl. 145.  
 hleifr 16.  
 hlein 240.  
 hlifa III 222.  
 hljóna 155.  
 hlýri 512.  
 hlær 240<sup>3</sup>.  
 \*hnafa 242 (544 III 236).  
 hnípinn III 125.  
 hnøggvanbaugi 511 f.  
 Hof 427 476.  
 hófum (Dat. pl.) 308.  
 Hólmfríðr 303.  
 Hólmrygir 107.  
 horn 684.  
 Hreiðgotar 153.  
 Hreppir 581.  
 Hróaldr 357 f. | III 189.  
 Hróarr 455.  
 hróðr 98.  
 Hrólfr 358.  
 hrosti 98.  
 hrygggr III 184.  
 hræsær III 132.  
 hræra, hræpe 98.  
 hrönn 98.  
 húð 705<sup>2</sup>.  
 hugir pl. 629.  
 Hugl, »Huggul« 620 f.  
 Huggleikr 272.  
 hugrúnar III 207.  
 hun (shetl.) III 124<sup>4</sup>.  
 húnbjörn III 124.  
 húnbora III 124 125<sup>1</sup> 274.  
 hún III 124 125<sup>1</sup> 145 186 274  
 276.  
 húnspæmir pl. III 124.  
 húsbcendr 612<sup>6</sup>.  
 húskarl 64.  
 hvar 232.  
 hvárungi 131<sup>1</sup>.  
 hvass 63<sup>1</sup>.  
 hvat 104.  
 hvél Innl. 129<sup>2</sup>.



- \*hver (Pron.) III 184.  
 hverr (Pron.) III 134 181.  
 hverr m. Indl. 88.  
 hvessa 707<sup>2</sup> 708.  
 hvetja 685<sup>1</sup> 707<sup>2</sup> 708.  
 hvínantorði 511 f.  
 hjý, hjýnefr 231.  
 Hýsingr 64.  
 hjvíg 231<sup>1</sup>.  
 hæð III 252.  
 hæll (\*Hæl\*) 83<sup>1</sup> 699 7.5 (fara á h.).  
 hæll (\*Pæl\*) 699 702 704 706.  
 »hængivakr\* 558.  
 hæð 83 1454.  
 hægjastr, hægstr 34.  
 hólkn 685.  
 Høðbroddr 273.  
 Høðr 695.  
 hofuð 544.  
 hoggva 700<sup>2</sup>.  
 hólðr 685.  
 (aka) hólru 700.  
 Høðar 107 171 231 676 | III 185.  
 høslur 703 705.  
 í (Præp.) 620 | III 124 138.  
 ið (Pron.) 250.  
 »Idingstadwm\* 219<sup>5</sup>.  
 igull 179<sup>2</sup>.  
 Illugi, Illugr 63 562.  
 illvirki III 153<sup>3</sup>.  
 Inga 536.  
 Ingi Indl. 63 | 66.  
 Ingibjörg III 147.  
 Ingólfr III 227.  
 Ingunar-Freyr 234 (539).  
 inn (Pron.) 250<sup>1</sup> 687<sup>3</sup>.  
 inndrótt, -hýsingar 64.  
 inni n. 562.  
 inni (Adv.) 293<sup>2</sup>.  
 Ísfirðingar III 147.  
 íss (Rune) Indl. 47 | 143.  
 Ívarr 144<sup>1</sup>.  
 Jalsi Indl. 80<sup>1</sup>.  
 jarfr Indl. 193.  
 jarl Indl. 192 f. 199 | 100 f. 150 | III 229.  
 Jarl 102 633 | III 229.  
 Jarpr 98.  
 jóð, jóðligr 219.  
 Jóhanna, Jóka (nyisl.) 315.  
 jór Indl. 61.  
 Jór-, Jóra, Jóreiðr, -ulfr, -unn 248.  
 Jungsteinn III 222.  
 jöfurr 248.  
 jörð III 204 207<sup>5</sup>.  
 Jörð III 204 209.  
 jörfi 105<sup>3</sup>.  
 kalla 180.  
 karl 100.  
 Karlamagnús Indl. 77<sup>2</sup>.  
 kar(l)s (Gen.), Karlsefni Indl. 76.  
 Kárr 541.  
 kastanrazi 511 f.  
 kaun (Rune) Indl. 74 f. 100 126 138.  
 kaun (nyisl.) Indl. 74.  
 Kaupangr 574.  
 kaupubréf, -kostr 494.  
 keb (shetl.) III 120.  
 keipr III 119 f. 197<sup>1</sup> 269 273 f.  
 keipsnef (nyisl.) III 120.  
 kenniligr 403.  
 kerling 302.  
 kið 213.  
 »(i) Kiadabærghi\* 538 (III 234).  
 kjanni (nyisl.) 213<sup>2</sup>.  
 klóm (Dat. pl.) 308.  
 klyf, klyfja 646.  
 kné 701<sup>4</sup>.  
 kóð (nyisl.) 538.  
 kólfr 104.  
 Konr ungr III 277.  
 konungr 219.  
 kosningi, -ingr 612.  
 kuðr (kunnr) 402 f.  
 kúkr 567.  
 kumbl 62<sup>1</sup>.  
 kunnliga 402.  
 kunnr (kuðr) 402 f.  
 kván 536.  
 Kvasir 529.  
 kveldriða 617.  
 kvendi 196.  
 kvern 208.  
 Kvíkr 98.  
 kynnstu (Superl.) 402 409.  
 Kyrpinga-Ormr III 249.  
 láð 282<sup>1</sup>.  
 laða 173<sup>1</sup>.  
 laðanar (Gen.) 180.  
 Lagi 592 594.  
 lagor (írsk Runeopt.) Indl. 57 f. | 134 207 | III 185 196.  
 lágr 306.  
 -lákr, -lacr (-leíkr) 272 f.  
 lán 83.  
 land III 137 f. 182 f. 189 193.  
 -land (i Stedsnavne) 604.  
 landamæ(i)ri 371<sup>1</sup>.  
 landáss III 202.  
 landi 16 512.  
 Landi III 189.  
 lan(d)nám 221.  
 landvættir 628 f.  
 langnefjur (nyisl.) III 120.  
 laradr (do.) 105.  
 Lauga (do.) 303.  
 laukr 650 f. 673 f. | III 265.  
 laukr (Tilnavn) 651 | III 265.  
 lax (\*lags\*) Indl. 167.  
 leggja 194 | III 98 100 184 270.  
 leiðarvísan 494.  
 leiðr 715 f.  
 Leiðulfr 716.  
 leiðvísun 494.  
 Leifi (nyisl.) 303.  
 -leifr 336.  
 leika 273.  
 leíkr, -leíkr 272 f.  
 lengja III 98<sup>2</sup>.  
 lifri 512.  
 ligg (Imper.) 706<sup>1</sup>.  
 liggja 306 694—696 | III 98.  
 lími Indl. 51.  
 límrúnar III 207.  
 lín 651 674<sup>2</sup>.  
 \*Lini 651.  
 lit n. III 104<sup>2</sup>.  
 ljónar 417.  
 Ljósvetninga-góði 630<sup>5</sup>.  
 Ljótolf 716.  
 Ljót 98.  
 ljúfr 305 715.  
 ló f. 454.  
 ló (Præt.) 454.  
 Lóðinn 98.  
 lúðr (Tilnavn) 651.  
 lung 654<sup>4</sup>.  
 lurkr 654<sup>4</sup>.  
 Lúsa-Kaupangr 574.  
 lyf, lyfja 646.  
 lyfsteinn III 212<sup>8</sup>.  
 lyng, lyng- III 147<sup>1</sup>.  
 lyngfiskr III 146 147<sup>1</sup>.  
 lyngormr III 147<sup>1</sup>.  
 lægja III 98.  
 læknishendr III 207.  
 »(i) Læ(æ)m\* 240<sup>3</sup> (III 236).  
 lød 173<sup>1</sup> 305 535 602.  
 lögðir 194.  
 lōgr (Rune) Indl. 57 f. | 134 | III 185 264.  
 má (máða) III 123 182<sup>4</sup> 186.  
 maðkr III 123.  
 maðr (mann) 111 603 | III 97 181.  
 maðr (Rune) Indl. 45 f. 69.  
 mál (\*Tale\*) III 207.  
 málfimi, finni 418.  
 málrúnar III 207.  
 mann (maðr) Indl. 45 | III 97.  
 mann (írsk Runeopt.) Indl. 45.  
 man(n)gi Indl. 45.  
 mannaun 417.  
 mánodagr (mána-) 494.  
 manrúnar III 256.  
 manvélar III 102<sup>2</sup> 256.  
 manvit III 207.  
 mara 656 669<sup>1</sup>.  
 Mardöll 41.  
 marr (\*Hest\*) 198 425.  
 »Maurinr\* 655—659 (III 265) 669<sup>1</sup> 703.  
 mek 9.  
 menn(r) III 182 f.  
 mér (Dat.) 131<sup>1</sup> 306.  
 merja 656<sup>2</sup>.  
 merr 198 425.  
 mik 131<sup>1</sup> 220<sup>3</sup>.  
 Míma, Mímis, Míms (Gen.) 612<sup>6</sup>.  
 minn, minn 276 | III 132.  
 misgerð, -verk, -víg III 153.  
 \*mis(s)yrki III 153 161 184.  
 mjár (mjór, mæ-) 242.  
 mór (Adj.) 247.  
 mór m. (\*Hest\*) 657.  
 morð Indl. 60.  
 Músarud 129.  
 músi 128 f.  
 myki, mykr, \*Mykidalr 711<sup>3</sup>.  
 myrkriða 617.  
 Mýsingr 129.  
 mæ- (mjár, mjór) 242.  
 mækir Indl. 205.  
 Mæringar 613 f.  
 mærr 614 617.  
 Mævill 371.  
 moðr 275 277 696<sup>3</sup> (Dat. moð).  
 moðr (jfr. »Maurinr\*) 656 | III 265.  
 Moðr (Elvenavn) 657.  
 moðr m., Moðr se »Maurinr\*.  
 moðr III 265.  
 ná- m. (\*Lig\*) III 159 182.  
 -na 257.  
 Naddoddr III 236.  
 náðogg III 132.  
 nafarr 105<sup>4</sup> 455.  
 náagagl III 132.

nakinn III 106.  
 nár (jfr. ná-) 400 | III 158 278.  
 \*ná-sjór III 132 f.  
 náskári III 132.  
 nauð(r) (Rune) Indl. 54 74.  
 naumr 546.  
 naun (írsk Runeopt.) Indl. 54.  
 \*ná-vim III 155.  
 ne, né III 91 100 f. 112 f.  
 ne—ne (né—né) III 100 f.  
 nef III 120.  
 nema v. III 146.  
 nes, Nesjar III 274.  
 Niðhoggr III 156 f  
 niðr m. 398 401.  
 Njarðarlög 604.  
 -no (-nú) 257.  
 Nokki 395 409.  
 nór m. 560.  
 norð-, norðr Indl. 60.  
 norn 625<sup>3</sup>.  
 nú, -nu, núna 257.  
 nýjast (Superl.) 34.  
 Næfir III 252.  
 næstr 83<sup>1</sup>.  
 nøkðan (Akk. sg. m.) III 182 275.  
 Nækker 395.  
 nøkkva v. III 1062.  
 nøkkviðr III 106 (275).  
 Nökkvir 395.  
 nøkt- (nøkð-, nøkþ-) III 1062.  
 Nökkvi 395.  
 Óblauðr 637.  
 ódal Indl. 63.  
 Ódd- 524.  
 oddr III 236.  
 Óddr III 165<sup>1</sup>.  
 Óðinsland III 178.  
 Óðinssalr 631<sup>1</sup>.  
 óðr m. III 129.  
 óðr (Adj.) 14.  
 Óðrörir III 129.  
 \*óðylgr III 263.  
 of III 134 1872.  
 Ófeigr, Óframr 637.  
 ofsi III 1346.  
 ofvægr III 245.  
 ok 251 | III 93 f. 111.  
 oki 512.  
 Ólafr, Ólafr 108 172 458.  
 Óleifr 108.  
 Óli 171 f. (535) 458.  
 Ólof, Ólof 108 458 535.  
 Opudalr 296<sup>1</sup>.  
 ór 620 | III 145 156.  
 »Orixstatha« 14 (511).  
 Orkadalr 6126.  
 Ormarr 336 | III 148 f. 178 f. 278.  
 Ormarsaugr III 148.  
 \*Ormarsstaðir III 148.  
 Ormgeirr, -hildr 336.  
 ormr, Ormr 336.  
 Orrastadír, orri 511.  
 orta (Præt.) 104.  
 orde, orti (Præt.) 102.  
 Órækja 157.  
 Óspakr 637.  
 óspilltar (rúnar) III 163.  
 óss (Rune) Indl. 70—73 77 85 126  
 140 | 123.  
 Ósvifr 637.  
 ótíli 59.  
 Ótryggr 637.

óvilltar (rúnar) III 163.  
 Óþorfr III 195<sup>3</sup>.  
 penni Indl. 137.  
 Petrus Indl. 772.  
 potatasvarf 156.  
 ráða 291 (r. fyrir) | III 174.  
 Ragneiðr, -hildr 315.  
 raid (írsk Runeopt.) Indl. 46 66<sup>1</sup>.  
 rán 570.  
 rani 570.  
 Ranka (nyisl.) 315.  
 Ránrki 570.  
 rauðavíkingr, rauðr 417.  
 Rauðr 98 417.  
 Rauðulfr 417.  
 Raumar 417 f.  
 Raumarfki 32 81.  
 raun 417.  
 Ré III 199.  
 regin III 163.  
 reginkunnr 628.  
 reið (Rune) Indl. 46 66<sup>1</sup> | 290.  
 reisa 41 | III 270.  
 reit 703<sup>1</sup>.  
 reitr 222.  
 reka III 166.  
 reyna III 253.  
 -ríðr (i Personnavne) 15 40 f.  
 rif 109 131 f.  
 rifa, rifna 131.  
 rikismenn III 110.  
 rikja, Rikulfr 194.  
 rim, rímkænn, -tal 494.  
 \*rímu-víson 499.  
 rísta 85 197 f. 287 443 f.  
 rjóða III 130.  
 ró f. 308 f. 559.  
 róa, róðr 98.  
 Rogaland 6305.  
 rór (Adj.) 309 559.  
 roskinn 155.  
 rúna, rúni 16 512.  
 runur pl. (nyisl.) 180.  
 Rygir 6305 676.  
 Ræ, Rængjar III 262.  
 Rænir 570.  
 røynir 365 417.  
 røð Indl. 35.  
 's (\*er\*) III 92 152.  
 sá (Pron.) 65 (sá enn) 129 579  
 (Betydning) | III 122 134<sup>4</sup> 274.  
 sál 242.  
 sáld 153.  
 salr 473.  
 -salr (i Stedsnavne) 631<sup>1</sup>.  
 sár n. 60 541.  
 sax III 91 94.  
 \*saxa-félagi 6252.  
 seðr (sennr) 418.  
 seggr III 184.  
 seiðr 222 616.  
 selr m. 528.  
 senn, sennr (seðr) 418.  
 sér (Dat.) 131<sup>1</sup>.  
 setja III 107 270.  
 sia, sjá (Pron.) 130 476.  
 síð III 221.  
 síða v. 222.  
 sífjaðr, sífjar, sífjungr 34.  
 Sig- (i Navne) III 248.  
 sigr III 207.  
 sigrúnar 600 | III 207.  
 Sigþér 194 347 352.

sik 131<sup>1</sup>.  
 Siklingar III 248.  
 Singasteinn 514.  
 sinn n. 418.  
 sinni 16.  
 sjá (Pron.) 130 476.  
 sjár se sjór.  
 sjónhverfing III 102 f.  
 sjór (sjár, sær) 242 | III 132 182.  
 ská (nyisl.) 242 (545).  
 skaða 698.  
 skaði 694.  
 skafa III 130.  
 skáli 473.  
 skalkr 62 f.  
 Skalkr 129.  
 Skánøy 417.  
 (f) skaut 703<sup>1</sup>.  
 skeðja 694 f. 697 f. 700 705.  
 skera III 91.  
 Skjalgr 637.  
 skóli Indl. 137.  
 skór 559 f.  
 skorinn (Ptc.) III 91 f. 181 186 f.  
 Skrælingjar 612.  
 skúar pl. 559 f.  
 skulu III 154<sup>1</sup>.  
 skygðir 194.  
 skyggja 194.  
 skyldastir 34.  
 skæva 559.  
 skæði 196.  
 Skofnungr III 96.  
 Skoqlar (Gen.) III 185.  
 Skoqlar 129.  
 slífa III 158.  
 slægjastr 34.  
 slængvan(d)baugi 511 f.  
 smó (Præt.) 454.  
 snareyg(ð)r III 103.  
 snarpr III 103.  
 snarr III 100 102—105 108—110  
 270.  
 snarsýnn III 103.  
 snerpa 707<sup>2</sup>.  
 snjár, snjór (snær) 242 | III 132.  
 snúa III 107<sup>1</sup>.  
 snær (snjár, snjór) 242 | III 132.  
 só (Præt.) 454.  
 sól Indl. 52 f. | III 93.  
 sól (Rune) Indl. 52 f. 57 69 72<sup>2</sup>  
 102 | 290.  
 sonar (Gen.) III 94.  
 sono (\*ecce\*) 257.  
 sóttir (Ptc.) III 92 181.  
 Sparinsheiðr 105.  
 spellvirki III 153<sup>3</sup>.  
 spilla, spjall III 130<sup>4</sup>.  
 spong 305.  
 stafr III 135.  
 Steinarr 508 | III 243.  
 Steinmóðr Indl. 31<sup>1</sup>.  
 steinn III 91 181.  
 stengja 581.  
 stinnr III 239.  
 Stjóradalr 6126.  
 strá v. 83.  
 straumr 677<sup>1</sup>.  
 strjúka 707<sup>2</sup>.  
 strøyja 83.  
 Sturla 150 157.  
 stygggr 538.  
 Styrmir 581.

- stong* 581.  
*Sudrþveit* 168<sup>1</sup>.  
*sunr* 277.  
*Surta, Surtar, Surts* (Gen.) 612<sup>6</sup>.  
*Suttunga, -ungs* (Gen.) 612 (III 262).  
*svá at* III 189<sup>1</sup>.  
*Svalinn* 105.  
*svána* 257.  
*svarf* 156.  
*Svarinn* 105.  
*svart* 247<sup>4</sup>.  
*Svartr* 98.  
*sveiflan(d)kjapti* 511 f.  
*Sveigðir, sveigjask* 194.  
*sveinn* 348.  
*Sveinungavfk, -ungsvík* (isl.) I 1262.  
*sverð, sverðtitill* III 265.  
*sverfa* 156.  
*svim(m)a* III 145 f. 181<sup>1</sup>.  
*svinhöfði* 527.  
*symja* III 146.  
*synja (-aða, sundi)* 646.  
*syster, -ir* 303 f.  
*sær (sjár, sjór)* 242 | III 132 182.  
*sæk* (Imper.) 695.  
*sækiligr* III 109.  
*sækja* III 92 f.  
*søljumaðr* III 256.  
*Sörli* 231<sup>3</sup> | III 185 (Gen. Sörla).  
*söx* 625<sup>2</sup>.  
*tá f.* III 241.  
*taka* 544 (t. undir e-t) 592.  
*tanni, Tanni* 253.  
*téa* 199.  
*teigrki* III 153.  
*teitr* 434.  
*Teitr* 358 434 604.  
*\*Teitsland* 604.  
*»(i) Teizfyrdi«* 434.  
*Tésal(i)r* Indl. 66 209 | 583.  
*Tibrandr* 291.  
*tílr* (Adj.) 59.  
*\*Tisland* 604.  
*tívar pl.* Indl. 49.  
*Tívarr* 291.  
*tjá (tjáði)* 199.  
*tjasna, tjösnur* 702—707 (III 267) | III 143.  
*tjösnublót* 702—704.  
*Torráðr* 184.  
*torugætr* 254.  
*trollaþing, trollriða* 617.  
*trúðr* III 238.  
*Tryggr* 98.  
*Tumás* III 147.  
*tungo, -u* 181.  
*Tunni* 253.  
*túnriða* 617 629.  
*Túta* (frisisk Dverg) Indl. 215.  
*tvistr* III 214<sup>2</sup>.  
*tvær* 81.  
*týna* (m. Akk.) III 107<sup>1</sup>.  
*Týr* Indl. 47<sup>2</sup> 48 f. 66 | 291 553 581 583 600 603 625.  
*Týr* (Rune) Indl. 33 48 52<sup>1</sup> 69 85 | 136 533.  
*\*Týsland, Týsnes* 604.  
*tyst* III 214<sup>2</sup>.  
*Úbbi* 529 | III 248.  
*Úblauðr* III 252.  
*Údylgjaner, \*údylgr* III 263.  
*úeldr* 617.  
*Úfeigr* 98.  
*úfr m.* 247 426 524 567 f.  
*úfr* (Adj.) III 224.  
*ugga* III 156.  
*uggi m.* (isl.) III 278.  
*uggr* III 156.  
*ugla* 247<sup>5</sup>.  
*ulfgi* 379.  
*ulfhugaðr* III 154<sup>1</sup> (278).  
*ulfhugr* III 153.  
*ulfr* 104 425 716 | III 153 (278), 195 (»Hevner«).  
*Ulfr* 379.  
*ulfshugr, ulfúð* III 153.  
*ullhosa* 103.  
*una* 549<sup>2</sup> (Imper. uni) 557.  
*Uni* 556 f.  
*unz* 222.  
*úr* (Rune) Indl. 41 49 69 126.  
*úr* (nyisl.) Indl. 50 f.  
*úrr* Indl. 49 | 525<sup>1</sup>.  
*úsekr* 617.  
*út* III 228.  
*úværi, úvært* 208<sup>1</sup>.  
*uxafótr* 527.  
*Vaði* III 226.  
*vagabóra* III 125<sup>1</sup>.  
*vagar* III 120 125<sup>1</sup>.  
*vaki* (Imper.) 549<sup>2</sup>.  
*vakr, Vakr* 220 f.  
*vakr* (Fugl) 558.  
*Valgerðr, Valka* (nyisl.) 315.  
*Vanadís* 646<sup>3</sup>.  
*vandráðr, Vandráðr, -ðsrud* 184 f.  
*vandræðamaðr, -ræði* 184.  
*Vaningi* 612.  
*vaningi* 612<sup>3</sup>.  
*vanr* (»manglende«) 458 | III 1346.  
*vansi* III 1346.  
*Varaldr* III 243.  
*várar pl.* 208.  
*vargdropi* III 153.  
*Varhaugr* III 234.  
*variðr, Varinn* 105.  
*varp n.* III 132.  
*varr* 282.  
*vátr* 687.  
*vátrr* 306.  
*vax* 63<sup>1</sup>.  
*vé* 61 132 252 430 548.  
*véar* 252.  
*vébönd* 703.  
*Vedrþolnir* III 265.  
*vega* 11 | III 245.  
*Végeirr, Végestr* III 238.  
*Veklingar* III 248.  
*vel* (Imper.) 695.  
*vél* Indl. 198 | 467 625 627 | III 102<sup>2</sup> 275.  
*véla, véla um* III 98<sup>1</sup> 102<sup>2</sup> 275.  
*vélfimi, -fimni* 418.  
*veltiligr* III 109.  
*Vémundr* 306<sup>2</sup> | III 238.  
*vend* Indl. 59.  
*vendi* (Dat.) 696<sup>3</sup>.  
*-vér (-vír, -vi, i Personnavne)* 12.  
*vera f.* 400.  
*vera (vesa)* 208<sup>1</sup>.  
*Veradalr* 612<sup>6</sup>.  
*verja* 208 282 | III 259.  
*verk* III 153<sup>3</sup>.  
*verpa* III 132.  
*veröldin* Indl. 142.  
*vesa (vera)* 208<sup>1</sup>.  
*vi f.* (-vér, -vír, i Personnavne) 12.  
*við* (Præp.) 131.  
*við* (Pron.) 250.  
*viðfiskr* III 147.  
*viðir* 365.  
*viðr m.* (»Skib«) III 124.  
*-viðr* (i Mandsnavne) 365.  
*viðrlit* III 104<sup>2</sup>.  
*\*Viflingr* 323.  
*viga (vega)* 11.  
*vigja* 127.  
*Vili, Vilir* 66.  
*Vili* 562.  
*villa f.* III 102 f. 105.  
*villa v.* III 98 (275) 102 f. 105 108—110 270 271.  
*villistgir* III 109.  
*villr* 618 | III 102 105.  
*villtir* (Ptc. pl. m.) III 182 270 f.  
*vim, vím* (nyisl.) III 155<sup>2</sup>.  
*Vima* (Gen.), á *Vimum* III 155<sup>1</sup>.  
*Vimur* III 155.  
*vin f.* Indl. 59 f.  
*vindandi* Indl. 59.  
*Vingi* 424.  
*vingull* 653 659.  
*-vinr* (i Personnavne) 234 249.  
*-vír (-vér o. s. v.)* 12.  
*-virki* III 153<sup>3</sup>.  
*vísa v., víson f.* 494.  
*vist* 304.  
*viðr* 17 18<sup>2</sup> 511.  
*Vitazgjafi* 17.  
*»vitca«, »\*vitcu«* 617<sup>3</sup>.  
*Vreiðr* 98.  
*vægja, vægr* III 245 f.  
*værð, værleikr* 208<sup>1</sup>.  
*Væringjar* 612.  
*Væringr* 282.  
*væta* 687.  
*vögur pl.* III 120.  
*Völsi* 652 f. 659 703.  
*vöndr* 618 696<sup>3</sup> (Dat. vönd).  
*vör f.* 208 | III 234.  
*vörðr, vörn* 208.  
*vörr* 155.  
*yfir* 12.  
*yggrr, Yggr* III 224.  
*ylgr* 425.  
*Ynguni, Yngvin* 234.  
*Yngvi* Indl. 63 | 66.  
*ýr* Indl. 64—68 | 123 144<sup>1</sup> 581 f.  
*ýr* (Rune) Indl. 65—68 69 81<sup>2</sup> 82 164<sup>1</sup> | 122 133—135 146 533 f. 583.  
*-yrki* III 153.  
*yrkja* 19 | III 228.  
*Ývin* III 222<sup>1</sup>.  
*þá* (Adv.) 402.  
*þá* (Akk. sg. f.) 81.  
*þakinna næfra* (Gen.), *þaknæfrar* III 109.  
*þann, þannig* 257<sup>1</sup>.  
*þar* 79 232 578 | III 138.  
*þat* 104 115<sup>1</sup> 200 (Betydning) 250.  
*þéborinn* 347 f.  
*þegn* 194 348.  
*þeim* III 122.  
*þeima* 257.  
*þeir* 34.  
*þeir(r)a, þeir(r)i* 725 f.  
*þelli* 365.  
*þenna* 251 257.



-þér (i Mandsnavne) 347.  
 þerri (= þeirri) 725 f.  
 þess 81 242.  
 þessa, þetta 257.  
 þíðr Indl. 89<sup>1</sup>.  
 þinig 251 257<sup>1</sup>.  
 þinne (Dat. sg. f.) 289.  
 þjóðdenn 215.  
 Þjóðrörir III 129 205.  
 »Þjóðvitnis fiser« III 156.  
 þó («dog») 454.  
 Þólfr 54 .  
 þollur m. (nyisl.) III 120.  
 Þórelfr 198 380.  
 Þorgestr III 249.  
 Þorlákr, -leikr 273.  
 Þorleifr 303.  
 þorn Indl. 76 f. 77<sup>1</sup> (»Jætte«) | 365.  
 þorn (Bogstav) Indl. 76.  
 Þórshamar (isl.) III 201.  
 Þórsland 604.  
 Þórlufr 546.  
 þóttu (þótt þú) 131<sup>1</sup>.  
 þrá v. 83.  
 Þrándr 335.  
 Þrasir 529.  
 þrír, þrjár 31.  
 þróask, Þróndr, Þrórr 335.  
 Þrændir 358.  
 þrøyja 83.  
 \*Þúfr 718<sup>2</sup>.  
 þulr 630 f. 696<sup>3</sup> (Dat. þul).  
 þurs Indl. 75—78.  
 þurs (Rune) Indl. 72<sup>3</sup> 75—78 85  
 89 100 f. 157.  
 þý 194 348.  
 þyrni, þyrnir, Þyrnir 365.  
 þær 80 f.  
 þöll 365.  
 æðr f. 425.  
 æft 106.  
 ægir Indl. 62.  
 æja 83.  
 ætt (nyisl., Runegruppe) Indl. 33 f.  
 ættingi 612.  
 øft, øftyrr, øpt, øptir 106.  
 ør- III 184.  
 ørask 703 | III 104 110.  
 ørhjarta III 156<sup>3</sup>.  
 øruggr III 156 186<sup>1</sup>.  
 ørviti III 156<sup>3</sup>.  
 »Øylghisin« 166 (535) | III 231.  
 øðla 193 (537).  
 øðlingr 347.  
 øl 166.  
 Øl- (i Personnavne) 314.  
 Ølþjörn 314.  
 Óli (Óli) 171 f.  
 Ólmóðr 314.  
 ólmóðr (nyisl.) 165<sup>2</sup>.  
 ólrún (do.) 165<sup>2</sup>.  
 Ólrún 166.  
 ólrúnar 166 | III 256.  
 ólvalde 165<sup>2</sup>.  
 ónd 290 f. 557 618.  
 óndóttir 716.  
 Óndóttir 98 716.  
 orð 256.  
 orn 425.  
 óss 326.

## 21. Nynorsk.

adel 193.  
 Alnavoll 296.  
 alvnæver 165<sup>2</sup>.  
 Amle 574<sup>1</sup>.  
 Austad 597<sup>2</sup>.  
 »Aadenhaug« 718.  
 åre 104<sup>2</sup>.  
 Aarstad 228<sup>1</sup>.  
 Aastad 424.  
 band (paa Slæde) III 121.  
 bein (do.) III 121.  
 »Bengtsberget« 353.  
 bergul(v) 568.  
 bjaksa III 127.  
 bjørkekoll (-koll) III 126.  
 bjørn (Redskab) III 124 125.  
 »Blakstad-Vadet«, »-Læsset« III  
 116<sup>4</sup>.  
 blokka 164.  
 bo v. (= bu) 308.  
 Bones 308.  
 Borstad III 278.  
 breie upp 254.  
 breiska, briska 156.  
 »Brennadn«, »Brenneflaten« III  
 216 f.  
 brynekodl, -stokk 679<sup>3</sup>.  
 bu v. 308.  
 Bua (Elv) 308.  
 Børstad III 278.  
 »Dansarberget« 732.  
 deild III 96.  
 dragkinn III 119.  
 dragstokk III 119 f. 121<sup>1</sup> 2.  
 drøg III 118—122 275.  
 droga f. III 126.  
 drøganabb III 119.  
 drøgarkeip III 120<sup>2</sup>.  
 drøgnev III 119.  
 drunta III 265.  
 drætte III 120.  
 duva, dyvja 646 (III 264).  
 dvergsmi(d) III 211 f.  
 Elgesem 166 | III 231.  
 erve 515.  
 esja 530.  
 Fedje III 216<sup>1</sup>.  
 fjetra f. III 120 121 125<sup>1</sup> 128<sup>5</sup>  
 145.  
 flauta f. III 121 f. 144.  
 flautehorn III 121 f. 127.  
 flautekeip III 121 f. 127.  
 flautestokk III 144.  
 flu 560.  
 Fløksand 648<sup>2</sup>.  
 fløyte III 119 121.  
 frausk Indl. 157.  
 frē, fræ III 277.  
 frudde (Præt.) 83.  
 fræ, frē III 277.  
 Frøihov 47<sup>1</sup>.  
 gand 616.  
 gandarrota 616<sup>1</sup>.  
 Gjersvik 640<sup>1</sup>.  
 glima, glina, glira, glisa 126.  
 gråben III 153.  
 guta-hyn III 186.  
 Gyrid 614<sup>3</sup>.  
 hall («Sten») 177 685.  
 handspik III 127.  
 harr 455<sup>1</sup>.  
 haugstall (o. s. v.) 347.  
 Haugsten III 222.  
 hav n. (paa Slæde) III 118.  
 hå f., hå(a) seg 699.  
 håstaðl 347.  
 Helle (Gaardnavn) III 116<sup>4</sup>.  
 helur, heluv(i) 247 524 567.  
 herr, herren 455<sup>1</sup>.  
 hjartetre III 120.  
 ho (hov), hoa seg 699.  
 høgstall 347.  
 Honnevje III 117<sup>3</sup>.  
 horn (paa Slæde) III 122.  
 horr 455<sup>1</sup>.  
 »Huglavikjo« 606.  
 hun III 123 f. 186.  
 Hundsløisa (Fjeld) 317.  
 hy n. 231.  
 hyn III 186.  
 hæll III 267.  
 hø 83<sup>1</sup> 454.  
 iddur, idduvi 247 567.  
 »Iversknuden« 237.  
 Jelse Indl. 80<sup>1</sup>.  
 »Jelþrud« III 229.  
 Jonsten III 222.  
 kaun Indl. 74.  
 keip III 119—122 142—145.  
 keipadrøg III 119—121 (275).  
 keipsnev III 120.  
 kinn (paa Slæde) III 120.  
 Kjaberg 538 (III 234).  
 Kjæstad, kjøda 538.  
 Kjølevig 269<sup>1</sup>.  
 kne 701<sup>4</sup>.  
 kniv 658.  
 »Koet« (Fjord) 341.  
 krabba III 248.  
 kusma Indl. 75<sup>2</sup>.  
 Kyrping III 248 f.  
 Lage 594<sup>1</sup>.  
 lauk III 265.  
 Laukdal III 265.  
 »Laukhaugen« 730.  
 Lauknes III 265.  
 leiding 714<sup>3</sup>.  
 Leidulv, Leiel (Leiuf, -uv) 716.  
 lein f. 240.  
 Linnes III 265.  
 »Lirhol-Hamrene« 317.  
 »Livsenbergi« III 115 117.  
 ljåkjæssa, ljåstikka 679<sup>3</sup>.  
 Lærissfjord III 265.  
 Løkenge III 265.  
 må (mådde) III 123.  
 mei(d) III 119 121 144.  
 mugg III 123.  
 Møgedal 711<sup>3</sup>.  
 nabb (paa Slæde) III 119 121<sup>1</sup>.  
 nakna(st) III 106<sup>2</sup>.  
 nava 242.  
 »Nerabrann« (Haug) 743.  
 nev (paa Slæde) III 119—121 127.  
 no, nu(v) m. 560.  
 Olaug, Olo(v), Olu, Oløu 108.  
 Olstad 14 511.  
 orehøl III 119.  
 Ormalseng III 148 f. (278) 179.  
 Ormasvik III 278.  
 Ormsrud III 148<sup>2</sup>.  
 primstav 494.

raun («Rogn») 365 417.  
 rå f. («Jernspaan») 560.  
 rim (paa Slæde) III 120 f. 144.  
 rimstav 494.  
 risa-sverd 658.  
 riv (i magen) 131.  
 ro, ru(n) f. («Jernspaan») 560.  
 »Runeberget« 317 319.  
 rypestegg Indl. 183.  
 røyna 4191.  
 sig(g)ra III 96.  
 »Skareberget« 744.  
 skå 242.  
 skåk III 120<sup>3</sup> 122 144.  
 »Skjölåa« (Elv) 317.  
 sledahorn III 119.  
 sledavirke, »sleevirkje« III 144.  
 slo(d)aband III 126.  
 slod(d)e III 121 126.  
 snelda (paa Slæde) III 119 121.  
 snjovåk 558.  
 stavband III 144.  
 steinbjørn (Redskab) III 124.  
 steindrøg III 118.  
 steinmerr III 124<sup>3</sup> 125.  
 steinslede III 119 f. 122.  
 steinsloda III 118.  
 steinulv, stenul, -uv 568.  
 »Stiknollen« III 116<sup>4</sup>.  
 stinuv(e) 568.  
 Stong (Fjeld) 743.  
 stunulv 568.  
 stutting, stytting III 120.  
 stønve 567 f.  
 svans 654<sup>4</sup>.  
 sverd 658.  
 sverva 156.  
 Søtvet 168<sup>1</sup>.  
 Teigset, Teistad 434.  
 tin(d)la III 121.  
 Tisland, Titland 604.  
 torrvol III 275.  
 trausk Indl. 157.  
 »Trettenlykken« 420.  
 tru 308.  
 Tu 718<sup>2</sup>.  
 tverrtre III 119 144.  
 tynsleljå 679.  
 Tysvær 434.  
 Udenes III 263.  
 ugge III 278.  
 Ulve (Mandsnavn) 568<sup>1</sup>.  
 underbuskor III 120.  
 ur («Bergugle») 247 524.  
 urugg III 278.  
 vager, vagor III 120.  
 »Vallabakkanne« 449.  
 Vandrås 184.  
 Varhaug III 234.  
 -våk (i snjovåk) 558.  
 »væslæ« III 122.  
 Veblungen 323 | III 248 f.  
 Veblungsnes III 248.  
 vederbøge III 167.  
 veginde III 121 144.  
 Veme III 155<sup>1</sup>.  
 Vemøen III 279.  
 vevling, vevlung 323<sup>2</sup>.  
 Vevlingen, Vevlungen 323<sup>2</sup>.  
 vidja (paa Slæde) III 119.  
 vima f. og v. III 155<sup>2</sup>.

Vimme III 155<sup>1</sup>.  
 vør m. 208 | III 234.  
 vrane 570.  
 Yven III 222<sup>1</sup>.  
 ølnæver 165<sup>2</sup>.

## 22. Svensk (undtagen Gutnisk)<sup>1</sup>.

(Gammelsvensk ubetegnet.)

ad, ada (nysv. Dial.) 425.  
 Adatompta, Adhastadha 424.  
 Ade, Adhi, Adhelef 424.  
 (de) Aklungj 635.  
 (in) Almungj 635.  
 arf 66.  
 -arfve (i Stedsnavne) 66 f. 527.  
 arin 104.  
 Arn-, Åselfr 198.  
 atten(de)del (nysv.) 348.  
 apuls (mans) 193 (537).  
 berguf (nysv.) 568.  
 Birgir 303.  
 bjugg (nysv.) 666<sup>1</sup>.  
 björn (nysv. Dial.; et Redskab) III 276.  
 bo (Imper.) 308.  
 breda upp (nysv.), breþa 254.  
 broder (östgöt.) 144<sup>2</sup>.  
 byrþ, nysv. börd, börda 686.  
 Dalle 41.  
 Dselfr 198.  
 drunta (nysv. Dial.) III 265.  
 ekegangel (nysv. Dial.) 616.  
 elfva 198<sup>2</sup>.  
 Fjäre (nysv. Herredsnavn) 511.  
 Folkvin 249.  
 Fridelfr 198.  
 fruder (östgöt.) 144<sup>2</sup>.  
 fest 686.  
 gangel, gängel (nysv. Dial.) 616 619.  
 gas, gås (do.) 425.  
 Gea, Gia III 232.  
 Gidsmarken (nysv.) 213<sup>3</sup>.  
 Giya III 232.  
 Gladdunge III 248.  
 Gladhi III 248.  
 gli(a) (nysv. Dial.) 126.  
 Gotar 152 f.  
 Grums (nysv. Herredsnavn) 611<sup>4</sup>.  
 gråtasse (nysv.) III 153.  
 Guð(h)ing(x)stathom (Gustad) 611.  
 Gunnelfr 198.  
 Gutar 152 f.  
 gærneng 133.  
 gänder (nysv. Dial.) 616.  
 gängel se gangel.  
 gås se gas.  
 Göinge (nysv.) 611.  
 Götar Indl. 204.  
 hall, nysv. hall 686 f. | III 266.  
 hallar pl. (nysv. Dial.) 177 685.  
 Halsen (nysv.) 611<sup>4</sup>.  
 harr (nysv. Dial.) 455<sup>1</sup>.  
 Havar 454.  
 hefþ, hefæ, nysv. hed 686.  
 hit (Adv.) 684 | III 138.  
 hofdengie 133.  
 hogstall (nysv. Dial.) 347.  
 Hrödelfr 198.  
 hvā, hvār III 134 181<sup>1</sup>.  
 hy (nysv.) 231<sup>2</sup>.  
 Hyppinge III 248.  
 hæl (Akk.) 687.  
 hæl, hælghi, nysv. hælger 686.  
 hæl(-), nysv. häll 685—687.  
 Hålsingar (nysv.) 611<sup>4</sup>.  
 Hænika 157.  
 hænta 131<sup>1</sup>.  
 Hæringe 636 f. (III 264).  
 Håringe (nysv.) 636 f. 640.  
 Hæringer 636.  
 Hærunge 636 f. (III 264).  
 hærfþ 686.  
 há, háv (nysv. Dial., »Haa«) 699.  
 iak 8.  
 id(e)gran (nysv.) 144<sup>2</sup>.  
 ik, ig, i (nysv. Dial.) 220.  
 Ingarfsbo, -hyttan, Ingesarfwen (nysv.) 67.  
 Ingi Indl. 114 (221).  
 »jngisarff« 66 527.  
 Inne 556.  
 iæk 8.  
 Jærle 150.  
 \*Jofurr, \*Jofurbjörn, \*fastr 248.  
 kam, kuam (Præt.) III 134.  
 kar(l)s Indl. 76.  
 Karlss arff 66<sup>2</sup>.  
 Karschev (Iruss. Gjengiv.) Indl. 76.  
 Kidinge (nysv.) III 234.  
 Klubsens arff 66<sup>2</sup>.  
 krabba, kravla (nysv.) III 248.  
 Kädenäs (nysv.) III 234.  
 Kønika 157.  
 Lethingaby 714<sup>3</sup>.  
 likhall (nysv. Dial.) 178.  
 Lini 651.  
 lo (nysv.) Indl. 80.  
 loka'n (nysv. Dial.) 155<sup>2</sup>.  
 Lydec(h)a 157.  
 Lysings hd. (nysv.) 611<sup>4</sup>.  
 midhal 157.  
 Musared (nysv.) 129.  
 musavaker 558.  
 myr (nysv.), myri 686.  
 mærr (nysv.) mære 686.  
 nakuþer III 106.  
 niþan 157.  
 no (nysv. Dial.) 560.  
 Nokkaby, Nokkæson, Nukkaby 395.  
 ohyra (nysv.) III 154.  
 oleng 133.  
 Ormar III 148.  
 qvendi 196.  
 ra (nysv. Dial.) 560.  
 ref (do.) 131.  
 Rikviðr 194.  
 rimal 494.  
 Runtuna (nysv.) 66<sup>2</sup>.  
 rægg (nysv.) 560.  
 Sevede (nysv. Herredsnavn) 611<sup>4</sup>.  
 \*Sikkinge III 248.  
 snöur (nysv.) Indl. 50.  
 Steggi 82<sup>1</sup>.  
 stenbjörn, -drög (nysv.) III 276.  
 suarf, sv. Dial. svarv 156.  
 sænder 418.  
 sær 130.  
 tea 144.  
 Tideka 157.

<sup>1</sup> Jfr. Register 19 («Yngre nordiske Runeindskrifter»).

*Tifriþer* 291.  
*Tiveden* (nysv.) Indl. 209.  
*toll* (nysv. Dial.) 365.  
*Tore gud* (nysv.) III 238<sup>1</sup>.  
*Tunna, Tunni* 253.  
*tuss* (nysv.) III 154.  
*Ubbe* III 248.  
*uf* (nysv.) 567 f.  
*Úfi* 247 426.  
*Uflunge* III 248.  
*Úfr* 247 426.  
*uvir* 567.  
*vara* f. 400.  
*varkula* (nysv. Dial.) 155.  
*Vellingiaby* III 262.  
*vi* n. 430 475.  
*Vimle* III 279.  
*-vin* (i Personnavne) 249 (539).  
*vreka* III 166.  
*vråk* (nysv.) 558.  
*væra* f. 400.  
*våga* (nysv.) 252<sup>1</sup>.  
*yð, yðetrå* (nysv.) 144<sup>2</sup>.  
*Yðings hd.* (nysv.) 219<sup>5</sup>.  
*Yälunda* 581.  
*yxa* (nysv.), *yxe* 686.  
*\*Þingbjörn, -fastr, -ulfr* 234.  
*þit* (Adv.) III 138.  
*þæri* (Dat. sg. f.) 726.  
*álþva* (nysv.) 198<sup>2</sup>.  
*æn* 402.  
*ärde, ärdi* (nysv. Dial.) 686.  
*ærf* 66.  
*ærfwe* se *ærv*.  
*äril* (nysv.) 104.  
*ærin* 104 f.  
*ærm, ærna* 686.  
*ärme, -i* (nysv.) 686.  
*ærv* 33 (515).  
*ässja* (nysv.) 530.  
*äd* (nysv. Dial.) 425.  
*Öjelunda* (nysv.) 581.  
*öxe* 686.

### 23. Gutnisk (Gotlandsk).

(Gammeltgutnisk ubetegnet.)

*aidägran* (nyg.) 144<sup>2</sup>.  
*allar* 156.  
*Amlings* (nyg.) 157<sup>1</sup>.  
*Awair* 455.  
*bej, bi* (nyg.) 155.  
*blöjnå* (nyg.) 155 254.  
*briska* 155 f.  
*bryþr* 158.  
*dytrir* 27.  
*Elingiahem* III 262.  
*Gudings* (nyg.) 611.  
*Gutar* 152 f.  
*Gutnalþing* 152.  
*hagga* 158.  
*haur* 158.  
*ir, ir, iru* 157 f.  
*jäul-rakå* (nyg.) 156.  
*kerldi* 196.  
*kleti* 156.  
*kni* 158.  
*lamb* 156.  
*Laukur, Lauks* (nyg.) 163<sup>1</sup> 651.  
*lukarna-staki* 155.  
*lukarr* (nyg.) 155.  
*luk(k)ra* (nyg.) 155.

*mauså* (nyg.) 156.  
*miþ* 158.  
*miþan* 157.  
*niþan* 157.  
*Nås* (nyg.) III 274.  
*Ormica* 156 f.  
*reka* III 166.  
*skurå, skåurå* (nyg.) 154 f.  
*skyþi* 196.  
*svårva av* (nyg.) 156.  
*tillrakå* (nyg.) 156.  
*ver* 155.  
*þinna* 542.  
*äidigrån* (nyg.) 144<sup>2</sup>.

### 24. Dansk.

(Gammeldansk ubetegnet.)

*Adæ* 424 (571).  
*ak* (jydsk) 9.  
*Alin, Alwin* 249.  
*Anulo* (latiniseret) 171 f.  
*ar* (Rune) Indl. 46.  
*aus* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 70 f.  
*beorc* (Rune, Steph. 14) Indl. 41 51.  
*biercan* (𐀁|𐀨𐀚𐀚𐀚, Rune, Leiden-Rækken) Indl. 51.  
*bo* (Imper.) 308.  
*brica* (*brita?*) (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 51.  
*caun* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 74.  
*chaon* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 74.  
*con* (Rune, Steph. 14) Indl. 41 74.  
*Cye* 213.  
*dhurs* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 76.  
*elv* (»Alvekvinde«) 198<sup>2</sup>.  
*\*er* (Rune, Leiden-Rækken, jfr. *ir*) Indl. 65—68.  
*Eschinus* (latiniseret) 249.  
*esse* (nydansk) 530.  
*Estridh* Indl. 73.  
*Faxe Herred* (nydansk) 611<sup>4</sup>.  
*fe* (Rune, Steph. 14) Indl. 52.  
*feu* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 52.  
*fiu* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 34<sup>1</sup> 52 65 | 134.  
*Folkvin* 249.  
*Gothesbo, Gudhir, Guthæbo* *hæreth* 611<sup>4</sup>.  
*Gydhing* (*Gyding*) *hæradh* 611.  
*Gything* (Tilnavn) 611<sup>2</sup>.  
*Gythingæ, Gythyngæ, Gytinge* (Herred) 611 (III 262).  
*\*Göte* se *Keto*.  
*hagal* (Rune) Indl. 55 f.  
*hagol* (Rune, Steph. 14) Indl. 41 55 f. 58.  
*Helnæs* (nydansk) 630.  
*hit* (Adv.) 684.  
*Hrafnunga-Tófi* 613 635 638.  
*Hvet(bo)* 611<sup>4</sup>.  
*Hælghænes* 630.  
*Hæring* 637.  
*ir* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 34<sup>1</sup> 65—68 | 134 f.  
*is* (Rune) Indl. 47.  
*Keto* (Saxo) eller »Göte« 213<sup>2</sup>.  
*Kie* (nydansk) 213.  
*kodde* (do.) 666<sup>6</sup>.  
*Kyæ* 213.  
*Lage* 592 594.  
*lagu* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 58 | III 185 275.  
*laucr* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 57 f.  
*Lidhel, Lidulf, Lithulf, Liutulw* 716.  
*loer* (\**loer*, Rune, Steph. 14) Indl. 58.  
*Lydulf* 716.  
*man* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 45.  
*mander* (Rune, Steph. 14) Indl. 45 58.  
*manr* (Rune, Leiden-Rækken.) Indl. 45.  
*Muse, Musæ* 128 f.  
*musvåg* (nydansk) 558.  
*naudr* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 54.  
*naut* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 54.  
*noð* (Rune, Steph. 14) Indl. 41 54.  
*Olo* (latiniseret) 171<sup>1</sup>.  
*Ongendus* (do.) 619 638 f. | III 184.  
*os* (Rune) Indl. 70.  
*𐀚|𐀨𐀚* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 46 | 290.  
*rat* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 46 | III 194<sup>1</sup>.  
*reð* (Rune, Steph. 14) Indl. 41 46.  
*reidu* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 46 | 134 [jfr. 290] 305 467 | III 194<sup>1</sup>.  
*rim(e)stokk* 494.  
*Røtho* (latiniseret) 417.  
*Skalkr* 62.  
*skjøgesét* (nydansk) 672.  
*sol* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 53 | III 194<sup>1</sup>.  
*sol* (Rune, Steph. 38) Indl. 53.  
*soulu* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 53 71 102 | 134 [jfr. 290] 305 467 | III 194<sup>1</sup>.  
*𐀨𐀚𐀚* (do., smst.) Indl. 53 | 290.  
*Tage* (nydansk), *Take* 592.  
*Tallerup* (do.) 613<sup>3</sup>.  
*\*Teer* (Ty) 554.  
*Telling* (nydansk) 613<sup>3</sup>.  
*thuris* (Rune, Abeced. Nordm.) Indl. 76 77<sup>3</sup>.  
*Tir* 581.  
*tirsdag* (nydansk) 553.  
*𐀚|𐀨𐀚* (Rune, Leiden-Rækken) Indl. 34<sup>1</sup> 48 | 135 533.  
*Tommeliden* (nydansk) III 241.  
*Tonna* 253.  
*tosse* (nydansk) Indl. 75.  
*Twinnælstorp* 292.  
*twynnyngh* 294<sup>1</sup>.  
*tyr* (Rune, Steph. 14) Indl. 48.  
*Tønne* 253.  
*ur, urr* (Rune) Indl. 49.  
*Urm* 102 336.  
*urr* se *ur*.  
*verden* (nydansk) Indl. 142.  
*vi* n. 430.  
*-vin* (i Personnavne) 249 539.  
*\*Ydhing* (*Ydinge*) III 235.  
*yr* (Rune) Indl. 65—68.  
*þohh* (Ormulum) 401.



Þ\*NRK (Rune, Leiden-Rækken)  
Incl. 76.

\*þors (Rune) Incl. 75—78 100 f. 126.  
æn 402.  
ærve 515.

### 25. Gammelgermansk i græsk og latinsk Gjengivelse<sup>1</sup>.

aetel, Aethelrugi 107.  
Aikovaloves 172.  
Alci 163<sup>5</sup>.  
arochi, \*Arothi 107 231.  
Bavðloi Incl. 190.  
Bergio 558.  
Bῆρος (erul.) Incl. 190 205.  
Charudes 544.  
Cherusci Incl. 193.  
Dagila (vandal.) 79.  
Edica (skir.) III 255.  
Edóβιχος (frank.) III 255.  
Edures, Eduses 219<sup>5</sup>.  
Erla- 100 f.  
Eruli Incl. 192 f. 199 | 100 f.  
Ethelrugi 107 171 193 198.  
Eudures, Eudoses, \*Eudusii 219<sup>5</sup>.  
eunix, \*Eunis 107 171.  
Euthungabus (Indskr. Köln) 219<sup>1</sup>.  
Fervir 511.  
Gandestrius 426.  
grannii, Granii 107.  
Greothingi, Greuthungi 219.  
Γροὐθιγγοι 219.  
Halaricus Incl. 193.  
Hallin 704<sup>1</sup>.  
Hariso (erul.) Incl. 203 | III 1346.  
Harudes 676.  
Helvecones 172.  
Hermanaricus, Herminones Incl. 193.  
Heruli 100 f.  
hunno (\*Centurion\*) 221.  
Iuthungi 219.  
Leubius (Indskr. Worms) 558.  
Ochon (erul.) Incl. 196<sup>3</sup>.  
Ongendus se Register 24.  
Φάγας (erul.) Incl. 200.  
Philimuth (erul.) Incl. 190<sup>2</sup>.  
Ragnaricii 570.  
RANVICi (Sværd-Indskr.) Incl. 206 | III 253.  
Raumariciae 32 515.  
rugi 107.  
Rugii 676.  
Scadinavia 426.  
Sedusii 219<sup>5</sup>.  
Sinduald, Akk. Sindevaem (erul.) Incl. 190<sup>2</sup>.  
Sinistus (burg.) 31.  
Suehans 535.  
Σουαροῦας Incl. 199 f. | 247<sup>4</sup> (III 239).  
taetel 107.  
T(h)aloardus III 251.  
Tuisto III 214<sup>2</sup>.  
Οὐλύγγος (erul.) Incl. 190<sup>2</sup>.  
Οὐάκκας 221.  
-verus, -vera Incl. 190.

### 26. Gotisk<sup>2</sup>.

Achiulf Incl. 117<sup>1</sup>.  
Adica 157.  
afar 12.  
afswairban 156.  
afta, aftra 13.  
Agila 179<sup>1</sup>.  
aglaitgastalds 347.  
agls, aglus 552.  
ahtau III 94.  
ahwa 426 570.  
aigan 179<sup>2</sup>.  
aihwa- Incl. 61 | 145.  
ainnöhun 276<sup>1</sup>.  
\*Airilagiba (jfr. Ereleuaa) 100.  
airþa III 204.  
aiwaggēljō Incl. 90.  
aiz Incl. 66<sup>1</sup> 90.  
akran Incl. 51.  
Alavivus 11.  
alhs 163 429 f. 600.  
aljar, aljaprō 156.  
allaprō 156.  
Amal- (østgot.) 157<sup>1</sup>.  
Amalaberga 303.  
andabeit 222.  
andbahts Incl. 132.  
andbeitan 222.  
Anila 172.  
Anses, Ansis (Jord.) Incl. 72 141 | 107.  
Ansila Incl. 72 f. 141 | 322.  
Ansileubes Incl. 141.  
Ansiulf Incl. 72 f. 141.  
\*ansus (Runenavn, jfr. aza) Incl. 73 84 141.  
arbi 33.  
arbja 31 (515).  
Ardeca, Ardica 157.  
arhwazna Incl. 50.  
arjan 256.  
astaþ Incl. 133.  
audags 137 219<sup>3</sup>.  
audahafts 137.  
auhjōdus 196.  
auk 251 | III 94.  
\*Aunila 536.  
auþeis 33 (Akk. sg. m.) 618.  
awēþi 196.  
awiliuþ 549 f. 601 | III 240.  
awō 32.  
aza (Salzburg-Hskr.) Incl. 55 72 f. 75 127<sup>1</sup> 140 f.  
azēt (Adj. n.) Incl. 90.  
azētaba, azēts Incl. 133 f.  
-ba Incl. 134.  
badi 33.  
Baduila 322.  
balsan Incl. 133.  
bauan 308.  
bercna (Salzburg-Hskr.) Incl. 44 51 69 84 103 127 f.  
bidei (Imper.) 695.  
brōþar 109.  
bruder (krimgot.) 158.  
brūþ-faþs 140.  
chozma (Salzburg-Hskr.) Incl. 73 74 f.

daaz (Salzburg-Hskr.) Incl. 55 56 58 64 139 147<sup>2</sup> 170 181.  
Dagamira Incl. 55 139.  
Da(g)ila Incl. 55.  
dags (jfr. daaz) Incl. 56 64 84 86 205.  
Daila se Dagila.  
dailjan 27 f.  
dal 41 43.  
dalaþ, dalaþa, dalaþrō 41.  
Damira se Dagamira.  
daug 727.  
dauhtar 109.  
dauþus 552.  
-dēds, -dēþs 726.  
deigan 222.  
dēþai (Dat.) III 94.  
-dēþs se -dēds.  
drauhsna, drausnōs 570.  
drauhti-witōþ 17 | III 222.  
drausnōs se drauhsna.  
Ediulf (amal.) III 255.  
Egica 157.  
Egila 179<sup>1</sup>.  
ei 700.  
eils (= hails) Incl. 88.  
enguz (Salzburg-Hskr.) Incl. 49 55 61 62 f. 73 81<sup>2</sup> 90 127<sup>1</sup>.  
Ereleuaa, Erelieua, Ereriliva 100.  
Euarix (vestgot.) 336.  
Eutharicus 219.  
eyz (Salzburg-Hskr.) Incl. 43 49 f. 55 61 f. 68 | 146 f.  
ezec (Salzburg-Hskr.) Incl. 43 47 61<sup>2</sup> 66<sup>1</sup> 79 87 88—91 | 134<sup>1</sup>.  
ezet (jfr. ezec) 134<sup>1</sup>.  
fadar 109.  
faihu (jfr. fe) Incl. 52.  
falh (Præt.) 197.  
fauhō Incl. 80.  
faur(a)hāh 699.  
-faþs 140.  
fe (Salzburg-Hskr.) Incl. 50 52 58 73 88 138 147<sup>2</sup> 180.  
fidurdōgs 274.  
fijan 646.  
filhan 197.  
Filimer Incl. 190<sup>2</sup>.  
filufaihs 82.  
fōtus 425.  
fraiw 242.  
Friþareikeis Incl. 50 73.  
Froila 535 f.  
gaar (Salzburg-Hskr.) Incl. 47 6290.  
gabaurjōþus 33 196.  
gadēdai (Dat.) 726.  
gagg (Imper.) 293<sup>3</sup>.  
gaguds 618.  
gahlaiþa 15 f. 41 512 | III 222.  
galeiki, galeiks Incl. 134.  
ganawistrōn 400.  
garaþjan III 174.  
garazna 16.  
gasinþja 16.  
gaskaþjan 698.  
gaskōhs 618.  
gastaldan, -gastalds 347.  
gasts Incl. 205.  
gatarþjan Incl. 134.  
gatils 59.

<sup>1</sup> Jfr. ogsaa de to følgende Register.

<sup>2</sup> Jfr. foregaaende Register.

- gaþeiðan* 286<sup>4</sup>.  
*gēþjau* (Konj.) III 94.  
*geuua* (Salzburg-Hskr.) Indl. 58 90 146.  
*Geuica* 157.  
*giba* (jfr. *geuua*) Indl. 58 84 122.  
*gibau* (Konj.) III 94.  
*Gisebertus* 152.  
*gōds* Indl. 54 171.  
*grēdags, grēdus* 473.  
*Gudilub* Indl. 73.  
*gudja* 31 632.  
*Gudwin* (østgot.) 234.  
*haal* (Salzburg-Hskr.) Indl. 55 f. 58 88.  
*habai* (Imper.) 5492.  
*haihs* 697.  
*hails* Indl. 88.  
*haims* III 242.  
*hairdeis* 99 366.  
*hairþra* n. pl. Indl. 145.  
*haiþi* Indl. 134 | 199.  
*haiþnō* Indl. 134 139 142.  
*hallus* 181 (537) 685 687.  
*handus* 208 273.  
*hansa* 305<sup>2</sup>.  
*harjis* III 135.  
*hauhs* 158.  
*heiwa-* 231<sup>2</sup> 233<sup>1</sup>.  
*heiwafrauþa* 233<sup>1</sup> | III 242.  
*Hildico* 562.  
*himma* 684.  
*hina* 684 | III 131 f.  
*hiu(h)ma* 570.  
*hivi* 231<sup>2</sup> | III 236.  
*hlaiþs* 16.  
*\*hlains*, Gen. pl. *hlainē* 240.  
*hlaiw* 240 275 578.  
*hlaiwasnōs* Indl. 50.  
*hleibþan* III 222.  
*hleipra* Indl. 145.  
*Hosbat* Indl. 73 75<sup>1</sup>.  
*hūhrau* (Dat.) 697.  
*hwa* 104 266<sup>1</sup>.  
*hwammē* 195.  
*hwarjana* 276.  
*hwarjanō* 195.  
*hwarjanōh* 276.  
*hwarjō(h)* 195 265.  
*hwas* III 134.  
*hwassaba* 63<sup>1</sup>.  
*hwis* 242.  
*ia* (= *jah*, Salzburg-Hskr.) Indl. 52 88.  
*iba, ibai* III 158.  
*Igila, Igitza, Igo* 179.  
*iiz* (Salzburg-Hskr.) Indl. 43 47 49 f. 62 90 | 143.  
*ija* Indl. 184 | 140 f.  
*in-, inn-* 197.  
*inna* 293<sup>2</sup>.  
*intrusgjan* 197.  
*is* (er\*) 158.  
*is* (Pron.) 200.  
*ita* 200 553.  
*ize(i)* Indl. 90.  
*jabai* Indl. 134.  
*jah* (jfr. *ia*) 401.  
*jainar* 156.  
*jēr* Indl. 47 84.  
*jiuleis* 166<sup>4</sup> 570.  
*juggalaud* 293.  
*kaupatjan* Indl. 134 139 142.
- kaupōn* Indl. 134.  
*kēlikn* Indl. 132.  
*laaz* (Salzburg-Hskr.) Indl. 50 52 55 58 73 75 127<sup>1</sup> 139 147<sup>2</sup> 181.  
*laikans* (Akk. pl.) 273.  
*lamb* 156.  
*lasius* 105.  
*lauhatjan* Indl. 134.  
*laþaleikō* 305.  
*laþōnais* (Gen.) 180.  
*laþōns* 305.  
*leiþwa* (Præs. 1 sg.) 619<sup>5</sup>.  
*lein* 651.  
*ligan* 694.  
*liufs* 305.  
*liuhaþ* Indl. 133.  
*lukarn, lukarna-staþa* 155.  
*magula* 425.  
*magus* 208 275.  
*mana-* Indl. 134.  
*manauli* Indl. 134.  
*manna* (jfr. flg.) Indl. 45 f. 84 135.  
*manna* (Salzburg-Hskr.) Indl. 45 69 75 85 f. 122 127<sup>1</sup> 135.  
*maurþr* Indl. 60 145.  
*maþa* III 123.  
*meinana* 276 684 | III 132.  
*\*meinna\** 276<sup>1</sup>.  
*mēki* (Akk.) Indl. 205.  
*Mēriþa* 152 371 | III 251.  
*mērs* Indl. 205 | 617.  
*miluks* Indl. 81 | 164.  
*Mirica* 157.  
*mis* 131<sup>1</sup> 306.  
*missadēds* 726 | III 153.  
*mitads* Indl. 54 171.  
*mitaþ* (Akk.) Indl. 133.  
*miþ, miþþan* 158.  
*mulda* 305<sup>2</sup>.  
*munai-* 549.  
*namnjan* 418.  
*Nandwin* (østgot.) 234.  
*naqaþ* (Akk. n.) Indl. 133.  
*naqaþs* III 106.  
*nasei* (Imper.) 695.  
*naus* 400.  
*nauþs* (jfr. *noicz*) Indl. 54 84.  
*nēþla* 153 305<sup>2</sup>.  
*ni* III 91 100 f. 113.  
*ni-ni, ni(h)-ni(h)* III 100 f.  
*niba* Indl. 134.  
*nih* III 91<sup>1</sup> 100 f.  
*ni(h)-ni(h)* se *ni-ni*.  
*noicz* (Salzburg-Hskr.) Indl. 54 55 74 142 147<sup>2</sup> 180.  
*-nu, nunu* 257.  
*Odoin* (østgot.) 234.  
*Odotheus* 194.  
*Odowacar* 221.  
*perþra* (Salzburg-Hskr.) Indl. 60 69 86 f. 143-145.  
*plinsjan* Indl. 144.  
*qairnus* 208.  
*quertra* (Salzburg-Hskr.) Indl. 43 f. 60 86 f. 91 143-145.  
*rannjan* III 253.  
*reda* (Salzburg-Hskr.) Indl. 46 141.  
*reiks* 194.  
*Ρεζιμοννδος* (østgot.) 194.  
*Riccitan* (østgot.) 194.  
*rikan* 156.
- Rosomonorum* (Jord.) Indl. 55.  
*Rūma, Rūmōneis* Indl. 156.  
*rūna* Indl. 131<sup>1</sup>.  
*sa* 70 232 426.  
*saiþwan* 426 570.  
*saiwala* 242.  
*saiws* 242.  
*saldra* Indl. 133 145.  
*sauil* (jfr. *sugil*) Indl. 53 57 84.  
*sineigs* 30 f.  
*sinista* 31.  
*sipōneis* Indl. 132.  
*sis* 131<sup>1</sup>.  
*Sisebertus* 152.  
*siuns* 570.  
*skalks* 348.  
*skalþjan* 694 f. 698.  
*skēwjan* 559.  
*skōhs* 559.  
*sleidja-, sleiþa* 137.  
*smairþr* Indl. 145.  
*snaiws* 242.  
*sōkja* (Præs. 1 sg.) 362.  
*stabs* Indl. 125 141.  
*staþ* (Akk.) Indl. 133.  
*sugil* (Salzburg-Hskr.) Indl. 53 57 69 102 147 181.  
*sunaus* (Gen.) III 94.  
*sunaus* (= -us), *sunus* (= -aus) III 94.  
*Suniefriðus* Indl. 50 59.  
*Sunjaifriþas* Indl. 50 59 73.  
*swa nu* 257.  
*swistar* 303.  
*swōgatjan* Indl. 134.  
*tauþan* III 241.  
*teiha* (Præs. 1 sg.) 619<sup>5</sup>.  
*tēwa* Indl. 35 | III 241.  
*ther* (= *þairh*, Salzburg-Hskr.) Indl. 52 88.  
*thyth* (Salzburg-Hskr.) Indl. 43 72<sup>3</sup> 78 81<sup>2</sup> 87 88-90 91 127<sup>1</sup>.  
*til* (Akk. sg.) 59.  
*Totila* 322.  
*tuggon(s)* 180.  
*tunþus* 253 425 548 (Akk.).  
*tuzwērjan* Indl. 190.  
*tyz* (Salzburg-Hskr.) 48 f. 55 61 73 89 136 180 | 533 583.  
*Tzalico* 157.  
*Uftahari* Indl. 73.  
*und, und-* 221 f.  
*undgreipan, -rēdan, -rinnan* 221.  
*ungatass, -tassaba* Indl. 134.  
*unsibja-* 34.  
*untilamalsks* 59.  
*unwērjan* 208.  
*uraz* (Salzburg-Hskr.) Indl. 44 49 f. 52 55 58 73.  
*uswēna* III 260.  
*utal* (Salzburg-Hskr.) Indl. 63.  
*uuaer* (do.) Indl. 43 f. 61 87 f. 90 f.  
*uwinne* (do.) Indl. 50 59 61 63 73 127<sup>1</sup> 136 162.  
*wailadēdais* (Gen.) 726.  
*wair* Indl. 88.  
*wairilō* 155.  
*Valaravans* (Jord.) Indl. 55.  
*walis* 98.  
*wans* 458.  
*warjan* III 259.  
*waurhta* Indl. 217.

- waurkjan* 19.  
*waurstw, waurstweigs* 231.  
*weihan* 11.  
*weihis* Indl. 35 | 12 252 265.  
*Wereca* 157.  
*\*Wërs* Indl. 190 205.  
*Wiljarif* Indl. 73.  
*wilþeis* 618 | III 102.  
*winja* (jfr. *uwinne*) Indl. 59 f. 84 138.  
*winna* Indl. 59<sup>4</sup>.  
*winþiskaurō* 155.  
*witan (witaida)* 17 511.  
*witōdeigō* 231.  
*witōþ* 17 18<sup>1</sup> 42 | III 222.  
*Vivanes, Vivendus, Vivi* 11.  
*wōds* 14.  
*wōþi* (Adj. Nom. sg. f.) 142.  
*wratōdus* 196.  
*wrisgan* 155.  
*wulþags, wulþus* 473.  
*þan* 402.  
*þana* Indl. 137 | 257 276.  
*þannu* 257.  
*þata* 104 200 257.  
*þat-ūh* 104.  
*þauh* 454.  
*þaurnus* Indl. 76 98.  
*þiuda* Indl. 89<sup>1</sup>.  
*þiudans, þiudinassus* 276.  
*þius* 194 347 f.  
*þiuþ* (jfr. *thyth*) Indl. 49 89.  
*þizai* 725 | III 94.  
*þizō, þizōs* 725.  
*þō* (Akk. sg. f.) 81.  
*þōs* (Akk. pl. f.) 80 f.  
*Xristus* Indl. 62 63<sup>1</sup> 116<sup>3</sup>.
- 27. Tysk<sup>1</sup>.**
- (Oldhøitysk og -Oldtysk- ubetegnet.)
- ā* (i *ihha*) 9.  
*-ā* (mht., Interjektion) 419<sup>1</sup>.  
*Aata* III 255.  
*Ada* 424.  
*adal* 193.  
*Ado* 424.  
*aeirin* se *arin*.  
*after, aftar* (oht., os.) 12.  
*ahn* (nht.) 458.  
*ähren* (nht. Dial.) 105.  
*AI* (lang., Brakt. 65) Indl. 216 f.  
*airin* se *arin*.  
*alah* (oht., os.) 163 166.  
*Alako* (os.) 592.  
*Albe, Albi, Albo* 380.  
*Alboin* (lang.) 234.  
*alma* (os., Bogstavnavn) Indl. 153.  
*Altwan* 457.  
*Aluberata, -bert* 562.  
*Aluco* 314.  
*Aluric* 562.  
*Amelung* 157<sup>1</sup>.  
*an* (nht.) 139.  
*Analo* se *Anulo*.  
*Anawan* 457 f. | III 260.  
*Angan-* 638<sup>2</sup>.  
*Angil-* 62.  
*ano* 458.
- Anolo* se *Anulo*.  
*Ansi-* Indl. 73.  
*Anso* 395.  
*Anulo* 172 (535).  
*arbi* 33.  
*ard* (os.) 256.  
*arin* 104 f. (530) 116.  
*armōdi* (os.) 138.  
*arpeo* 31.  
*art* (oht., mht.) 256.  
*arvinge* (nt.) 31<sup>1</sup>.  
*ástalīn* (lang.) Indl. 217.  
*Asuco* 563.  
*Ata* 424.  
*atahaft* III 255.  
*Ato* 424.  
*Áto* III 255.  
*Attid* 242.  
*Avo* 139.  
*AVRωITO* (lang., Brakt. 65) Indl. 175 216 f.  
*Bald* 98.  
*baldrian* (nht.) Indl. 133.  
*Bardewik* (nyt.) Indl. 104.  
*bêr* Indl. 190.  
*\*Bere-* se *Pere-*.  
*bereden* 254.  
*Berga* (frank.), *-berga* (frank., lang., jfr. *-perga*) 303.  
*Beri-*, jfr. *Peri-*.  
*Beriher, -heri* 142.  
*bero* Indl. 190.  
*Bertening* 417.  
*-birg* (alem., jfr. *-pirg*) 303.  
*Biridio* (*Pirideo*) 142.  
*biti* (Imper.) 695.  
*boigedun* (nederfrank.) 138.  
*bora-* III 276.  
*calda* (os., Bogstavnavn) Indl. 153.  
*Chrodegandus, -gangus* (*Crode-*) 637.  
*Chrodoinus* 249.  
*chuning* 219.  
*Crode-* se *Chrode-*.  
*Cuntileo* 142.  
*czala* Indl. 54.  
*dā* (mht.) 232.  
*-dag* 348.  
*Dagaberht* 79.  
*dār* 232.  
*dāt* 726 727<sup>1</sup>.  
*Däumling* (nht.) III 241.  
*demu* 81.  
*den* 257.  
*deo* 347 f.  
*deru* 726<sup>1</sup>.  
*dī(h)an* 142.  
*Dinc-, Dingwin* 234.  
*dorn* Indl. 76.  
*Droant; drohen, drōen* (nht.); *Droildis* (frank.); *druoen* 335.  
*Dudo* Indl. 215 217.  
*duris, durs* Indl. 77.  
*duruft* 337.  
*Eborino* 248<sup>3</sup>.  
*ebur* 248.  
*Eburin* 248 f.  
*Eburnus, Eburwin, Eburwinus* 249.  
*ec* (os.) 10 145.  
*edel* (nht.), *edili* 193.
- edili* (os.) 107 193.  
*égi, égun, éhta* (os.) 142.  
*Ehadrud* 737<sup>1</sup>.  
*ehe* (nht.) 336.  
*Ehingas* III 200.  
*Eholf, Eholt* 737<sup>1</sup>.  
*ehre* (nht.) 138.  
*éhta* se *égi*.  
*ehu* (os.) Indl. 61.  
*eibe* (nht.) Indl. 68 | 122.  
*ek* (nt.) 10.  
*el, elwer* (mht.) 172.  
*elb* (sydtysk) 125 172.  
*elbe* (mht.) 198 381.  
*elbinne* (mht.) Indl. 198.  
*elch* (mht.) Indl. 81.  
*elho* Indl. 80.  
*elidiotic* 231<sup>2</sup>.  
*elo* 125 132 172 (535).  
*Elungo* 125 172.  
*Eluwin* 125 172.  
*ene* (middelnederl.) 145.  
*Engelschalkingen* (nht.) 62.  
*Engil-* 62.  
*Engilscalh* 62 201.  
*Engilwan* 458.  
*éo* (os.) 336.  
*Eodunc* 201 219.  
*Eoliup, -perht, -pirin* 336.  
*Epirino* 248<sup>3</sup>.  
*erbe* (mht., nht.) 31 33.  
*erbi* (oht., os.) 33.  
*erchtag, ertag* (bayersk) Indl. 193.  
*erda*, (nht.) *erde* III 204.  
*eren, ern* (mht.) 105.  
*erian* 256.  
*erin* 104.  
*erl* (os.) Indl. 192 f. 199 | 100 f.  
*Erl-* Indl. 193<sup>1</sup>.  
*Erlo* 150.  
*ern* se *eren*.  
*ero* (\*Jord-) 105<sup>3</sup> | III 207<sup>5</sup>.  
*erpeo* 31.  
*Erpf* 98.  
*ertag* se *erchtag*.  
*es* (nht.) 200 553.  
*Ettid* 242.  
*eule* (nht.) 247<sup>5</sup>.  
*éwa* 336.  
*ewit* 196.  
*ez* (oht., mht.) 200 251.  
*fāan, fāhan* (os.) 142.  
*faida* (lang.) Indl. 217.  
*fēh, (g)ifēhen* 82.  
*fēhida* Indl. 217.  
*verligen* (mht.) 696.  
*fjēn* 646.  
*vingerīde* (mht.) 196.  
*flōh* 454.  
*focla* (Malb. Gl. til Sal. Lov) 11.  
*foha* Indl. 80.  
*fremidi* 196<sup>2</sup>.  
*Friduwina* 249.  
*fuchs* (nht.) Indl. 80.  
*vürhanc* (mht.) 699.  
*furi* (oht., os.) 106.  
*fur-rādi* 138.  
*furspan* 58<sup>1</sup>.  
*ga-* jfr. *ge-, gi-*.  
*galeipo* 16.  
*gānde(r), gāndo* 637.

<sup>1</sup> Jfr. ogsaa Register 25.



Gandoildis, Gandolf 637.  
 gans 425.  
 Gansalin 426.  
 Gantberga, -harius 637.  
 gaspan 581.  
 ge- jfr. ga-, gi-.  
 gea, geha (os.) 142.  
 Gebedi (lang.) 545.  
 gebo (os., Gen. pl.) 138.  
 gebu (Dat.) 308.  
 gedihan 144.  
 geha se gea.  
 gelb (nht.) 172.  
 gelôibo Indl. 54.  
 Gendelin, Gendirih, Gendrada,  
 -radus, -ulfus 637.  
 Gentfrid, gènti, Gentildis 637.  
 geschûehede (mht.) 196.  
 geswisterde, geswistrîde (mht.)  
 196.  
 getes (mnt.) Indl. 134.  
 gewîet (oldnederfrank.) 142.  
 gi- jfr. ga-, ge-.  
 Gibicho 254.  
 Gibidi (lang.) 545.  
 givazzidi 196.  
 gifêhen se fêhen.  
 gilanto 16.  
 gileibo 16 41.  
 gimahhidi 196.  
 gineri (oldnederfrank.) 138.  
 \*girâno, kirâno 16.  
 Giso 303.  
 gistallo III 222.  
 giwahinnen, giwaht 306.  
 giwizzên 511.  
 gizawa III 241.  
 gizehò (Præs. 1 sg.) 6195.  
 gizehôn 199.  
 glîmo (os.) 126.  
 gnade (nht.) 138.  
 Godahild 275.  
 gômean (os.) 138.  
 Gotesthiu 348.  
 Göttingen (nht.) 611.  
 grâdag (os.), krâtac 473.  
 Grimizo 303.  
 Guddenstein, Guddianstede 6332.  
 Gudingon, Gutingan 611.  
 Hadaleih 201 273.  
 Hadaleihinchova 273.  
 hadu- 695.  
 hag (nht.) 347.  
 hagastalt, hagustalt 346 f.  
 hagastold, hagustald (os.) 346 f.  
 Hagastolt III 250.  
 hagel (nht.) Indl. 55.  
 hage(n)stolt (mnt.) 347.  
 hagestolz (nht.) 347.  
 hagustald (-t) se haga-.  
 Hagustalt 201 346.  
 Hand-, Hant- 273.  
 Hardini 249.  
 Harid 242.  
 harren (nht.) 4551.  
 hârwhas (mht.) 631.  
 hebbiu (os., Præs. 1 sg.) 362.  
 heidan Indl. 134 142.  
 Heimining 417.  
 Heldini 249.  
 Helmdeo 194.  
 hemidi 196.  
 Heridag 79.

Herige, Herio 636.  
 Heripirc 303.  
 Herl- Indl. 1931.  
 hërro III 1346.  
 het (mnl.) 251.  
 hêthin (os.) Indl. 134.  
 Hildinus, Hildwinus 249.  
 Hilling, Hillo 2312.  
 hlaco, hléo 240 578.  
 hlêwe (os., Dat.) 240 578.  
 Hnabi 242 | III 236.  
 Hôgêr 454.  
 hôibet Indl. 54.  
 hôista (oldnederfrank.) 142.  
 hōuwahs (mht.) 631.  
 Hrindpach Indl. 50.  
 Hrorlevessen, Hrotleves- 984.  
 hügel (nht.) 620.  
 Hugileih 272.  
 huld (nht.) 138.  
 hungiru (Instr.) 697.  
 Hupfinheim III 248.  
 Hûsinc, mnt. hûsinc 64.  
 hûwo 247.  
 hwas, Hwasmot 631.  
 hwer (\*Kjedel-) Indl. 88.  
 hwes 242.  
 Iâde 2195.  
 iba III 158.  
 ich (oldnt.) Indl. 66 | 122 135 136  
 179.  
 ichas (iehas, oldnt.) 122.  
 îche, îge (schweiz.) Indl. 66 | 122  
 135 f. 179.  
 Iedunc (mht.) 219.  
 Ige 179.  
 îge se îche.  
 igil 1792.  
 îgo (iigo) 144.  
 Igo, Igulf 179.  
 ih 220.  
 îha Indl. 66 68 | 122 135 f. 142  
 144 f.  
 ihha, ihcha 9.  
 iigo (îgo) 179.  
 ik 142.  
 -in (i Personnavne) 249.  
 ina (os.), inan 138.  
 Ingoin, Inguin (frank.) 234.  
 Ingu- Indl. 63.  
 -ini (i Personnavne) 249.  
 Inno 556.  
 irwizzên 511.  
 îwa Indl. 66 68 | 144.  
 jenêr 2501.  
 juhhiidi 196.  
 jungidi 196.  
 Junker (nht.) III 250.  
 kêp (mnt.) III 120.  
 kien (oht., nht.) Indl. 74.  
 kirâno se \*girâno.  
 kleinôt (mht.) III 238.  
 knecht (nht.) 348.  
 kossem (holl.) Indl. 752.  
 krabben (»lågty.«), krappeln (mht.)  
 III 248.  
 krâtac se grâdag.  
 Krist 141.  
 laden (nht.) 1731.  
 Lago 592.  
 lagu Indl. 58.  
 Laidolf, -ulf 716.  
 Lando, Lanto 282.

Lantwari III 243.  
 lê (mht.) 240 578.  
 Ledoc 7144.  
 leid 715.  
 leidec, -ic (mht.) 715.  
 leideg, -ig 715 f.  
 Leidolf, -ulf 716.  
 -leih 272.  
 leit (mht.) 715.  
 leitud, leitud 544.  
 Leiting 7143.  
 Leitolf 716.  
 leitud se leitud.  
 Leodening 417.  
 Lethoc, Lethuc, Letih 7144.  
 Lianhalm 140.  
 liban III 222.  
 lieb (nht.) 305.  
 liggen, os. liggian 694.  
 lîn, Lino 651.  
 lio, -lio 142.  
 liob 305.  
 lôh 454.  
 louh 6662.  
 luchs (nht.) Indl. 80.  
 Madal-, Madalo 142.  
 mado III 123.  
 magaczogo Indl. 54.  
 Mahali 142.  
 mâl (oht., os.) 137.  
 mâri Indl. 205.  
 matho (os.) III 123.  
 meuchel- (nht.) 6253.  
 mi (os.) Indl. 216 f.  
 MI (lang., Brakt. 65) Indl. 216 f.  
 missiwirken III 153.  
 mogeln (nht.) 6253 (III 263).  
 mûhhen, mûhhôn 6253.  
 mulhtra, muoltra Indl. 145.  
 nacot, nachot III 106.  
 Nahho 395.  
 nâlde (mht.) 581.  
 napakêr 455.  
 ne, ni (oht., os.) III 100.  
 nennen (nht.) 418.  
 neri (Imper.) 695.  
 nîdinc, nîdunc (mht.) 219.  
 Niwilo 201 581.  
 non (os., Bogstavnavn) Indl. 153.  
 nôstallo 16 | III 222.  
 -nû III 238.  
 oba III 158.  
 ôd (os.) 137 | III 238.  
 ôdag (os.) 137.  
 ^  
 Odag 231.  
 oginon, oigi 138.  
 -oin (i Personnavne) 249.  
 ^  
 Onilo 536.  
 Onnhardus III 232.  
 ôr-râno 16.  
 ort III 236.  
 Ort- 524.  
 ortfocla III 225.  
 ^  
 Otac 98.  
 ôtag 3481.  
 ouwiti 196.  
 Peredeo 142.  
 -perga 303.  
 Peridrûd, -hart, -leihc 142.  
 pflêge (nht.) 138.  
 Pirard 142.

- pirc* (alem.) 303.  
*Pirideo* 142.  
*ponia* (os., Bogstavnavn) Indl. 153.  
*Precto* (lang., = *Percto*) Indl. 217.  
*Páwo* III 237.  
*querdar*, mht. *querder* Indl. 87 145.  
*Racti-*, *Rattipertus* (lang.) Indl. 217.  
*rad* (nht.) Indl. 1292.  
*Radwan* 458.  
*-rát* Indl. 205.  
*Raud* 417.  
*reita*, *reito* Indl. 46.  
*reiz* (oht., mht.) 222.  
*Rettoifus* (lang.) Indl. 217.  
*Ríhideo*, *Rihdeo*, *Rihdiosdorf*, *Rihideo* 194.  
*riostra* Indl. 145.  
*risan* 41.  
*Rodini* 249.  
*Rolssen* (nht.) 984.  
*Roripertus* 529.  
*Rotgandus* 637.  
*Roileu* 142.  
*rühren* (nht.) 98.  
*râna* 141.  
*Ruora* 984 529.  
*ruowa* 308.  
*Rynderbach* Indl. 50.  
*sâ* (oht., mht.) 232.  
*sahs* (mht.) 631.  
*sala*, *salaman* III 256.  
*sâlða* (os.), *sælde* (mht.) 138.  
*sâr*, *sâ* 232.  
*Saralo*, *Sarilo* 2313.  
*scado*, *scatho* 694.  
*scadôn* 698.  
*Scalh* 62.  
*scatho* se *scado*.  
*schaden* (mht., nht.) 698.  
*schæhe* (mht.) 545.  
*schedegen* (mht.) 698.  
*schifsang* 691.  
*schore* (schwab.) 155.  
*scipleod* 691.  
*scora* 155.  
*sehan* 570.  
*se-nu* III 238.  
*sibbe* (mnt.), *sibe*, *sippe* (oht., mht.) 34.  
*Siccho*, (os.) *Sicco* III 248.  
*sfd* III 221.  
*si-nu* III 238.  
*skatho* (os.) 694.  
*slîdi* (os.), *slîdic* 137.  
*snabul* III 248.  
*Snel* 98.  
*spenala* 58.  
*spenâlde* (mht.) 581.  
*spendel* (mht., nt.), *spenel* (mht.) 58.  
*spennula*, *spenula* 58.  
*spindel*, *spinlen*, *spinnel* 58.  
*spinula* 58 141.  
*Sturilio* 142.  
*swerban* (oht., os.) 156.  
*swestar* (os.), *swester* 303.  
*tât* (oht., mht.) 726 7271.  
*tâtun* 43.  
*te*, *ti* (os.) 120 121.  
*Thalilo* III 251.
- then* (Pron.) III 238.  
*theru* (os.) 7261.  
*Theudgrim* 303.  
*Thing-* 234.  
*thowahan* (*thwahan*) 1731.  
*Throand* 335.  
*thwahan* 1731.  
*tonta* (os., Bogstavnavn) Indl. 153.  
*touc*, *toug* 727.  
*touwe* (mnt.) III 241.  
*treue* (nht.) 138.  
*Troolf* 335.  
*Truodwin* 2864.  
*Tueho* 292.  
*Tunno* 2532.  
*turs*, mht. *türse* Indl. 77.  
*TVTO* (lang., Brakt. 65) Indl. 175 215—217.  
*Tuto*, *Tutto* Indl. 215.  
*twister* (nyt. Dial.) III 2142.  
*ûfo* 247 524 567.  
*uhu* (nht.) 247.  
*-uin* (i Personnavne) 249.  
*Unfachlas* Indl. 83.  
*unnan* 140 f.  
*Unnari* III 232.  
*Unno*, *Uno* 557 | III 232.  
*unwâgi*, (mht.) *-wæge* III 245 f.  
*Uo* (*Uwo*) Indl. 199 f. | 247 426.  
*VO* (lang., Brakt. 65) Indl. 175 216—218.  
*Uote* (mht.) 424.  
*urwis* III 156.  
*ûwila* 2475.  
*Uwo* (*Uo*) Indl. 199 f. | 201 247 426 524.  
*ûzwürken* (mht.) III 228.  
*Wacar*, *Waccar*, *Wachar* 221.  
*wacchar* 220 f.  
*Wachus* 558.  
*Uuado* III 226.  
*wæge* (mht.) III 245 f.  
*wâge*, *wâgen* (mht.), *wagen* (nht.) 3062.  
*wâgi* III 245 f.  
*Wago* 306 (558 III 245).  
*wahs* (mht.) 631.  
*Wahsmut* 631.  
*Walscalh* 62.  
*wan* 458.  
*-wan* (i Personnavne) 457 f.  
*wâniu* (Præs. 1 sg.) 362.  
*Wanrât* 185.  
*wâr* Indl. 190.  
*wâra* 208.  
*wari* 282.  
*Warinc* 282.  
*Wartgis* 303.  
*was* (mht., »hvas«) 631.  
*Wasmot* 631.  
*watan* III 226.  
*Uuato*, *Uudto* III 226.  
*wêge* (»mitteld.«) III 245 f.  
*Wehileo* 142.  
*wehse* (mht.) 631.  
*Wemma*, *Wimna*, *Wiemena* III 1552.  
*uuemôn*, *uuiumman* III 1552.  
*Weringa* 282.  
*wet* (holl.) 181 512.  
*wetzkieze* (nht.) 688.  
*wezzistein* 684 6851.
- Wibo* 11.  
*wið* (os.) 131.  
*wieda* (os.) 142.  
*Wiemena* se *Wemma*.  
*wih* (os.) 252.  
*-wih* 12.  
*wiheda* (os.) 142.  
*wihen* 127.  
*Wihenzo*, *Wihing*, *Wiho* 12.  
*uimi* (Akk. pl.) III 155.  
*wimmeln* (nht.) III 1552.  
*Wimna* se *Wemma*.  
*-win*, *-wina*, *wini* 249.  
*uuinne* Indl. 59.  
*Wippo* 11.  
*wîsan* III 1562.  
*witat*, *witut* (os.) 17 512.  
*uuiumman* III 1552.  
*Uiuerus* (frank. ell. saks.) 11.  
*uuzizi* III 222.  
*wizzod*, *wizzot* 17 512.  
*Wodicho*, *Wodilo*, *Wodunc* 14.  
*Wolfo* 5681.  
*wonne* (nht.) Indl. 59 | 138.  
*Woto* 14.  
*wrêt* (os.) 138.  
*wrijven* (holl.), *wriwen* (mnt.) 131.  
*wun(n)* (mht.) Indl. 59.  
*wunna*, *wunni* Indl. 59.  
*wunne*, *wünne* (mht.) Indl. 59.  
*wunnia* (os.) 138.  
*Wuramheri* 336.  
*wurchan*, *wurken* 19.  
*wurcho*, mht. *-würke* III 153.  
*Wurmhari* 336 | III 148.  
*Wurmhart* 336.  
*wurum* 337.  
*Vurumger*, *-har*, *-her* 336.  
*Zawa* 554 | III 241.  
*zawei*, *zwei* 1731.  
*zawên* III 241.  
*Zawuni* III 241.  
*ze* 1251.  
*zech(e)* (mht.) 256.  
*zecheri* 199 256.  
*zehô*, *gizehô* (Præs. 1 sg.) 6195.  
*Zeiz* 434.  
*zers* 703 (III 267).  
*zêter*, *zetter* (mht.) 554.  
*ziel* (nht.) 59.  
*Zilimund*, *Zilward* 59.  
*Zio* Indl. 47 | 553 f.  
*ziu* (Rune) Indl. 48.  
*Zunduco* 253.  
*zungûn* 180.  
*zwei* 1731.  
*Zuiso* 292.

## 28. Frisisk.

(Oldfrisisk ubetegnet.)

- â*- Indl. 216 f.  
*ach* Indl. 216.  
*dufen* 646.  
*efter* 12.  
*ek* (nynordfr.) 10.  
*erva* 31.  
*erve* 33.  
*hûsing*, *hûskerl* 64.  
*merka* 138.  
*mi* Indl. 216 f.  
*ne*, *ni* III 100.

raf-erd 256.  
sia 515.  
sib, sibbost 34.  
sih 515.  
snabba III 248.  
te, ti 120 121.  
Túta (morr. Gjengiv.) Inđl. 215.  
were 155.  
wrochten pl. Inđl. 217.  
wytat 17.

**29. Engelsk.**  
(Angelsaksisk ubetegnet.)

á Inđl. 216 f.  
ác (Rune) Inđl. 31 85 126 140 152.  
Ada 424.  
Adeloke, Adyloke (m.eng.) 273.  
é, éw 336.  
Aedilberct 1187.  
æfter 12.  
éł 119.  
Ælf 380.  
Ælfwine 234.  
æłmihtig 118.  
æne (Akk. sg. m.) 275.  
ær, aer (Rune) Inđl. 66<sup>1</sup>.  
æsc (Rune) Inđl. 31 66<sup>1</sup> 73<sup>1</sup> 85 126 140 152.  
Æscwine 249.  
æpele 107 193.  
Æpel(w)ine 234 249.  
Æþilberg 303.  
afłigan 120.  
after (eng.) 12.  
áh Inđl. 216.  
áhsian Inđl. 81 166 f.  
áhxsian Inđl. 80.  
alh 163.  
almehtig 118 f.  
Aloburg, Aluca 314.  
Aluch-, Aluchburg, -sig, -stán, -uald 163.  
Amulinga (Gen.) 612<sup>2</sup>.  
(se) án 130.  
Anláf 108.  
awyrca Inđl. 216 f.  
áxian Inđl. 81 166 f.  
beorc (Rune) Inđl. 50 f. 69 103 126 127 f. 140 152 f.  
Beorhtwine 234.  
béow 666<sup>1</sup>.  
berc (Rune) Inđl. 50 103 127 f.  
bered 120.  
binna (northumbrisk) 120.  
bliss 138.  
brokte (Bridekirk-Indskr.) 1188.  
byrgen III 245.  
calc (Rune) Inđl. 30<sup>3</sup> 32.  
caon (Rune) se Reg. 19.  
cén (Rune) Inđl. 32 74 f. 100 126 138<sup>1</sup> 152.  
Ceoluio 322<sup>3</sup>.  
ceorfan III 131<sup>4</sup>.  
Chiddingfold (eng.) III 234.  
\*Cidingas III 234.  
cniht (eng.) 348.  
cniht 64.  
corenbég 200<sup>1</sup>.  
cur (Rune) Inđl. 86.  
cweorþ (Rune) Inđl. 60 86 f. 144 152.

Cyuuulf (Mynt-Indskr.) Inđl. 175.  
dæd 726.  
dæg, daeg (Rune) Inđl. 64 152<sup>1</sup>.  
Dægald, -berht, -friþ 79.  
dalc 68.  
déag, déah 727.  
deall 41.  
deg (Rune) Inđl. 64.  
dehter (m.eng.) 27.  
deóða (northumbrisk) 120.  
deópes (Gen.) 120.  
Déor 98 542.  
dolc 68.  
éad 137 | III 238.  
Eadwine 234.  
ealdornearu 105.  
ealgian 163 f. 166 429.  
ealh 163 166 429 f.  
Ealu-, Ealubeorht, -burh 314.  
eard 256.  
earh 120.  
earming 612.  
earth (eng.) III 204.  
Eaxanceaster; Eaxec, Eaxecser, Eaxset (Mynt-Indskr.) Inđl. 36.  
Eberwinus 545.  
ecg Inđl. 184.  
Ecgberht Inđl. 36.  
Ecguio 322<sup>3</sup>.  
Ecghéow 194.  
Ecxce(s), Ecxcecc (Mynt-Indskr.) Inđl. 36.  
eh (Rune) Inđl. 61 64 67 147 | 122<sup>2</sup> 145.  
él 119.  
elch Inđl. 81.  
elfen 198.  
Elge, Elig, Eli(g)burh 119.  
elh, elha Inđl. 81.  
Elig(burh) se Elge.  
elux, elx (Rune) Inđl. 78—82 102 148.  
eofor 248.  
éoh (Rune) Inđl. 64 66—68 69 101 126 137 140 152 | 111 117 f. 121 f. (532) 123 133 135 136 144—146 147.  
eola Inđl. 80 f.  
eolh Inđl. 80 f.  
eolhsand Inđl. 81<sup>1</sup>.  
eolhsecg Inđl. 79—81.  
eolhx (Rune) Inđl. 65 f. 78—82 89 102 125<sup>1</sup> 148 165 f. | 134 f. 534.  
eolhxsecg (jfr. eolhsecg) Inđl. 88<sup>1</sup>.  
eolugsecg Inđl. 80 81<sup>1</sup>.  
eolxsecg Inđl. 80.  
eor (Rune) Inđl. 66<sup>1</sup>.  
eorl Inđl. 192 f. 199 | 100 f.  
eorlgestréon, -gewæde 196.  
eorþ III 204.  
éow Inđl. 64 | 122 581.  
éowed 196.  
Erce III 207.  
erfe 33.  
Ésla Inđl. 73.  
eth (Rune) 1184.  
Euerwinus, Euruinus 545.  
Exce, Exscecc (Mynt-Indskr.), eng. Exeter Inđl. 36.  
épel (Rune) Inđl. 63 74.  
fæhan, fáh 82.  
fech (Rune) Inđl. 52.  
feh (Rune) Inđl. 52 138.  
felda 120.  
feoh (Rune) Inđl. 52 84 138.  
féolan 197.  
féon 646.  
fléah 454.  
fox Inđl. 80.  
frecra 716.  
furo (eng.) Inđl. 157.  
fyþerfete 274.  
gælsa III 134<sup>6</sup>.  
gaer (Rune) Inđl. 46.  
gál III 134<sup>6</sup>.  
géar (Rune) Inđl. 46.  
Géatas Inđl. 203 f.  
Gefþas 545.  
gehhol 166<sup>4</sup> 570.  
géman 138.  
geofu (Rune) Inđl. 58.  
géola 166<sup>4</sup>.  
geolo, geoloca 165.  
ger, gé (Rune) Inđl. 46 | 123.  
gerúna 16.  
gesteald 347.  
geo (Rune) Inđl. 58.  
geþéon 144.  
Gifþas 545.  
gifu (Rune) Inđl. 58.  
gfsel 121.  
God(d)æg, Godeg, Godieg 348.  
gós 425.  
grímhelm III 104.  
Gyddan den 633<sup>2</sup>.  
gyden 121.  
gyfu (Rune) Inđl. 58.  
gýman 138.  
gýsel 121.  
háda (northumbrisk) 120.  
Hadulac 273.  
hægel (Rune) Inđl. 85.  
haegil, hægl (Rune) Inđl. 54.  
hægsteald 346 f. | III 250.  
Hægstealdeshám 346.  
hælig 119 121.  
hærn 98.  
hæþen Inđl. 134.  
hagusteald 346.  
haleg 121.  
Hatheloke (m.eng.) 273.  
hé, he 553.  
héafod 544.  
heaþo- 695.  
Heaþo-, Heaþu- 273.  
heaþolac, Heaþolac 273.  
hegel (Rune) Inđl. 54.  
hemeþe 196.  
héo 231<sup>2</sup>.  
heoru-, herewulfas 716.  
Hexham (eng.) 346.  
hic (Rune) 118.  
hiere (Pron.) 121.  
hire (do.) 119.  
hit (ags., m.eng.) 251 258 553.  
hiu (northumbr.), hitw 231<sup>2</sup>.  
hiwe III 236.  
hlæd 700.  
hlæw, hláw 240 578.  
Hnæf 242 | III 236.  
hóh 83<sup>1</sup> 620 699 702.  
hréran 98.  
hrór 98 455<sup>1</sup> 529.  
Hróringas 98<sup>4</sup>.  
Hróþgár 455.



- hue* (eng.) 2312.  
*hwæc* 631.  
*Hwatemán, Hwuteman* 265.  
*hwer* Indl. 88.  
*Hyggelác* 272.  
*hyo* (Pron.) 272.  
*hyre* (do.) 121.  
*i* (= *in*, m.eng. Dial.) 120.  
*ic* 220.  
*ican, iecan* 120 f.  
*ielfe* 1982.  
*ih* (Rune) Indl. 64 67 101 152 |  
 111 117 f. 121 122 123 133  
 135 136 144—146 147.  
*ilcs, ilix* (Rune) Indl. 78—82 102  
 148.  
*ilugsegg* Indl. 80.  
*in* 120 197.  
*inc* (Rune) 1183.  
*incniht* 64.  
*Ine* 293.  
*-ine* (i Personnavne) 249.  
*Ing, ing* (Rune) Indl. 62 f. 152 |  
 302.  
*Ingwær* 1441.  
*Ingwina* (Gen.) 234.  
*innweorud* 64.  
*Inwær, Inwer* 1441.  
*iolx* (Rune) Indl. 78—82 102 148.  
*is* (Rune) Indl. 47 | 143.  
*iw* Indl. 64 68 | 122 581.  
*iwrokte* (Bridekirk-Indskr.) 1188.  
*-lác* 272.  
*læcs* III 255.  
*Laganford* 592.  
*lagu* (Rune) Indl. 57 f.  
*law* (skotsk) 240.  
*láp* 715.  
*léac* 6662.  
*léah* 454.  
*léof* 305.  
*leomu* 119.  
*lewisplega* 691.  
*licgan* 694 697.  
*limu* 119.  
*lín* 651.  
*loath* (eng.) 715.  
*low* (eng., »Høi«) 240.  
*lox* Indl. 80.  
*Lul, Lulla* Indl. 36.  
*mæł* 137.  
*Mæringa* 613.  
*man* (Rune) Indl. 45 69.  
*maþa* III 123.  
*me* Indl. 217.  
*mec* Indl. 217 | 2203.  
*misweorc* III 153.  
*mon* (Rune) Indl. 45 152.  
*morap* Indl. 133.  
*morþ* Indl. 60.  
*nacod*, eng. *naked* III 106.  
*naed* (Rune) Indl. 53 f.  
*næp* Indl. 133.  
*ne, ni* III 100.  
*ne—ne* III 100.  
*nead, néd* (Rune) Indl. 53 f.  
*nere* (Imper.) 695.  
*nfed* se *néd*.  
*nýd* (Rune) 53 f. 85.  
*nyrnen* (m.eng.) 6253.  
*oedil* (Rune) Indl. 63 74.  
*on(d)*- 221.  
*Onela* 171 f. (535).
- Ongen(d)þéow* 6382.  
*Onláf* 108 171 172.  
*Onna* III 232.  
*Orm* 1022.  
*ós* (Rune) Indl. 31 70—73 140  
 | 123.  
*Osuio* 3223.  
*oweth* (m.eng.) 2501.  
*Oðen, Oðon* 1022.  
*peoih* (Rune, Steph. 13) Indl. 152.  
*peorþ, perþ* (Rune) Indl. 60 69  
 86 f. 143 f.  
*pert* (Rune) Indl. 60.  
*querð* (Rune) Indl. 86 f. 128.  
*rád, ræda* (Rune) Indl. 46.  
*ráu* Indl. 35.  
*read* v. (eng.) III 174.  
*reða* (Rune) Indl. 46.  
*rím* 494.  
*rów* f. 308.  
*rów* (Adj.) 3091.  
*sælþu* 138.  
*sammunga* 418.  
*sár, sárcwidas* 541.  
*sáwon* 426.  
*scada* 694.  
*sceadan* 698.  
*sceþþan* 695 698.  
*Scylding, -ung* 219.  
*Scyldinga* (Gen.) 6122 613.  
*se* 129 130 (se *án*) 132 426.  
*secg*, eng. *sedge* Indl. 79.  
*segl* Indl. 53.  
*semninga* 418.  
*sib* 34.  
*sigel* (Rune) Indl. 53 57 722 102  
 152 | 146.  
*sigh, sih* (Imper.) 119.  
*Snel* 98.  
*sol* (Rune) se Register 24.  
*spindel* 58 f.  
*spinil* 58.  
*strét* Indl. 133.  
*sygil* (Rune) Indl. 53 57 69 722  
 102.  
*Tát* 434.  
*te* (Yorkshire Dial.) 120.  
*teoh* 256.  
*teohhian* 199.  
*teors* 703 (III 267).  
*thi* (= *þý*) 119.  
*thurrough* (eng. Dial.) Indl. 157.  
*ti* (Rune, jfr. *tír*) Indl. 47 f. 102.  
*Tig* Indl. 47 49 (Tiig) | 553.  
*til* 59.  
*Tilred* 15 59 265.  
*tír* (Rune) Indl. 47 f. 69 102 106.  
*Tiw* Indl. 47 | 553.  
*tó* 120.  
*torbigéte* 254.  
*trahtaþ* Indl. 133.  
*trúþ* III 238.  
*Tud(a)* 2531.  
*Tuta, Tutta* Indl. 215.  
*twentigo* Indl. 37.  
*twis* 292.  
*úf* 247.  
*Ulf* 1022.  
*unna* III 232.  
*úr* (Rune) Indl. 49 f. 69 128.  
*wacor* 220 f.  
*Uuada, Wade* III 226.  
*\*Wæceringas* 221.
- Wægmund* 252 3062 | III 245.  
*Wæls* 98.  
*wær* 208.  
*wærgenga* 282.  
*wæt, wætan* 687.  
*Waga* 306.  
*Wakering* 221.  
*wang* 513.  
*waroþ* III 234.  
*wear, weir* (eng.) 208.  
*wearr* 2082.  
*wéde* 14.  
*weg* 252.  
*Wegdæg* 79.  
*wen* se *wyn*.  
*weoh* 252 265.  
*weormum* 3371.  
*weorud* 64.  
*wer* (ags., m.eng.) 208.  
*wet* (eng.) 687.  
*wídl, wídlían* III 981.  
*wig* 252.  
*Wihtred* Indl. 175.  
*wíl* III 981.  
*-wíne* (i Personnavne) 249.  
*-uio* (do.) 3223.  
*wiþ* 131.  
*wonga* (northumbrisk) 120.  
*Wonred* 185.  
*Wonreding* 426.  
*wrioto* (*wuriotto*) 265.  
*wrohte* Indl. 217.  
*wulf* 198.  
*Wulfa* 5681.  
*Wulwine* 249.  
*Wuríngerus, Wurmbeald, -beorht*  
 336.  
*wylf* 198.  
*wyn, uyn* (Rune) Indl. 59 | 138.  
*wyrcean* 19.  
*wyrm* 336.  
*Wyrmhere* 336 | III 148.  
*wyrmum* 3371.  
*ýcan* 120 f.  
*yew* (eng.) Indl. 64.  
*ylfe* 1982.  
*yr* (Rune) Indl. 661 | 134 f.  
*yrfe* 33.  
*yrnþa, yrnþu* 138.  
*þá* (Akk. sg. f.) 81.  
*þára, þære* 725.  
*ðene* (northumbrisk) 276.  
*þéo(w)* 194 347.  
*Þingfriþ* 234.  
*þorn* (Rune) Indl. 723 75—78 89  
 100 f. 126 139 f. 152 157.  
*Þrówendum* 358.  
*þrówian* 335.  
*þý* 119.  
*þýrs* Indl. 77.
- 30. Indisk.**  
 (Oldindisk ubetegnet.)
- aham* 8.  
*akarísam* 98.  
*ára-* 1053.  
*aritra-m* 98.  
*ārā* 1252.  
*āt-, āti-* 425.  
*av-, ávati* (vedisk *ávi-*) 549.

çāka- 699.  
 çī- III 242.  
 çūnd III 124<sup>1</sup>.  
 çyāva- 231.  
 datin- 253.  
 dēvīm 687<sup>2</sup>.  
 dviš- 173<sup>1</sup>.  
 Dyāū-š Indl. 49.  
 gata III 229.  
 ghana- 618.  
 hānmi 618.  
 hāsā-s, hāsī 425.  
 idam 9.  
 irila III 229.  
 isu- 144<sup>2</sup>.  
 kari- 98.  
 kārūlatin- 253.  
 Kauravyas 99.  
 ksatriyam 166<sup>4</sup>.  
 Kuru- 99.  
 mūka- 625<sup>3</sup>.  
 ni-dāghā-s 79.  
 pāti-s 140.  
 piçāti 82.  
 purupēça-s 82.  
 rātha-s Indl. 129<sup>2</sup>.  
 sa 70 232.  
 Sāhadēvas 99.  
 sas, sāsmin 232.  
 tad 104.  
 tāsmin 232.  
 tāsyaī 725.  
 tēsām 725.  
 tr'na- Indl. 76.  
 tu, tvam 9.  
 varsman 208<sup>2</sup>.  
 vēda 222.

## 31. Iransk.

(Avestisk ubetegnet.)

āzād (pers.) Indl. 133.  
 āzāta Indl. 133.  
 bāzu (Instr.) 696.  
 -da 125<sup>1</sup>.  
 daibišyañt- 173<sup>1</sup>.  
 ferz (pers.) Indl. 60<sup>2</sup>.

## 32. Armenisk.

aib (Bogstavnavn) Indl. 181.  
 ail Indl. 143.  
 atbeur Indl. 179.  
 andas(abar) Indl. 134.  
 ardar Indl. 145.  
 astem Indl. 133.  
 autar(anam) Indl. 134.  
 azat(abar) Indl. 133 134.  
 ba Indl. 147<sup>1</sup>.  
 balasan Indl. 133.  
 -bar Indl. 134.  
 bay Indl. 147<sup>1</sup>.  
 ben (Bogstavnavn) Indl. 180.  
 caṭr Indl. 133 145.  
 caṭrabanuṭ' iun Indl. 133.  
 -d (demonstr.) Indl. 141—143 181.  
 da (Bogstavnavn) Indl. 139 147<sup>2</sup>  
 170 f. 181.

dalar Indl. 145.  
 das Indl. 134.  
 ē (Bogstavnavn) Indl. 147.  
 es 9.  
 fe, fē (Bogstavnavn) Indl. 138 147<sup>2</sup>  
 154 180.  
 galar Indl. 145.  
 gem, gim (Bogstavnavn) Indl. 180  
 182.  
 hastat Indl. 133.  
 hastem Indl. 133.  
 hef'anos Indl. 134 142.  
 hi (Bogstavnavn) Indl. 180.  
 hiun (do.) Indl. 137 f. 140 164  
 180 | 534.  
 ho (do.) Indl. 180.  
 ini (do.) Indl. 180.  
 iun (do.) Indl. 137 f. 164 180.  
 j̄in, j̄njem 619.  
 k̄ē (Bogstavnavn) Indl. 146 f.  
 182.  
 ken (do.) Indl. 138 161 180 f.  
 kogi 166<sup>4</sup>.  
 kop'el Indl. 134 142.  
 kov 166<sup>4</sup>.  
 iat (Bogstavnavn) Indl. 181.  
 mauruk' Indl. 179.  
 men (Bogstavnavn) Indl. 135 f.  
 180—182.  
 moranal, mornatū Indl. 134.  
 -n (demonstr.) Indl. 136<sup>1</sup>.  
 nmanaut Indl. 134.  
 no, noy, nu (Bogstavnavn) Indl.  
 142 147<sup>2</sup> 180—182.  
 o (do.) Indl. 143.  
 par(el) Indl. 144 f. 181.  
 pē (Bogstavnavn) Indl. 181 f.  
 p̄iur (do.) Indl. 145 146 180 182.  
 p̄oit' Indl. 185<sup>2</sup>.  
 \*p̄ut' a-tar'k Indl. 185<sup>2</sup>.  
 ra (Bogstavnavn) Indl. 141 180 f.  
 re (do.) Indl. 141.  
 tar, tarr Indl. 185<sup>2</sup>.  
 tiun (Bogstavnavn) Indl. 137 180 f.  
 | 533 f.  
 t'ō (do.) Indl. 139 157 181.  
 vev (do.) Indl. 181 f.  
 viun (do.) Indl. 137 180 | 534.  
 wo (do.) Indl. 143<sup>1</sup>.  
 za (do.) Indl. 180 182.

## 33. Græsk.

αἴλουρος Indl. 192.  
 Ἀρούαργα (Akk.) Indl. 137.  
 ἀλέξω 164.  
 ἄλκαο 164.  
 ἀλκή 429.  
 ἀλκι 164 429.  
 ἀπό 12.  
 Ἄσως ἡμέρα Indl. 193<sup>2</sup>.  
 ἀρόω 256.  
 αὐ-γε III 94.  
 βῆτα Indl. 127 f. 153 169.  
 βουβών Indl. 74.  
 γάμμα Indl. 122 180.  
 -δε 125<sup>1</sup>.  
 δόρον 208.  
 ἐγόν 276.  
 ἔθρος Indl. 134.

ἔλος Indl. 192.  
 ἐραζε 105<sup>3</sup>.  
 Fαῶ Indl. 182.  
 Ζεός Indl. 49.  
 ζῆτα Indl. 90 180 | 134<sup>1</sup>.  
 ἦρον 222<sup>1</sup>.  
 θείνω 618.  
 θεράπων 348.  
 θῆτα Indl. 89 90<sup>1</sup>.  
 ἰός 144<sup>2</sup>.  
 ἰότα, ἰωτακίζω Indl. 129<sup>2</sup>.  
 κείμαι III 242.  
 κεντέω 618.  
 κεράννυμι 98.  
 κοιμάω, κοιμητήριον III 242.  
 κολωνός 181.  
 κοντός 618.  
 κοῖ 164.  
 Κρόνιος 99.  
 λογός 222.  
 μαρούκια (kappad.) Indl. 179.  
 μνός 625<sup>3</sup>.  
 ναός 560.  
 νῦ Indl. 142 182.  
 ὀ 70 232.  
 οἶδα 222.  
 ὄκρος 63<sup>1</sup>.  
 ὄξός 63<sup>1</sup>.  
 ὄρραν(ικ)ός 715.  
 οἶροί III 234.  
 πλεβρό, πλεροό (kappad.) Indl. 179.  
 ποικίλος 82.  
 πόσις 140.  
 ῥῶ, ῥωτακίζω Indl. 129<sup>2</sup>.  
 ῶν (dor.) Indl. 136<sup>1</sup>.  
 σίγμα, σῆγμα Indl. 126.  
 σίζω Indl. 126.  
 σκαῖός 242.  
 σκίλλα 660 f.  
 σχοροδῶν, σκόροδον 662<sup>1</sup>.  
 Τελαμώνιος 99.  
 τίς 612<sup>6</sup>.  
 ἑποστέλλω Indl. 183.  
 φῖ Indl. 146 182.  
 φροξός 63<sup>1</sup>.  
 φρέω Indl. 179.  
 χῆν 425.  
 χῖ Indl. 146 182.  
 ψυχῆ 291.

## 34. Latin (og Oskisk).

Agrigentum Indl. 137.  
 alere 429.  
 amicus, amo, amor III 256.  
 anima 291.  
 ara 104 f.  
 arare 105<sup>3</sup> 256.  
 ardeo 105<sup>2</sup>.  
 area 105.  
 arena 530.  
 areo 105<sup>2</sup>.  
 arvum 105<sup>3</sup>.  
 āso (osk.) 104 f.  
 assus 105<sup>2</sup>.  
 ave(re) 601.  
 bes Indl. 37.  
 betula Indl. 127.  
 betulla Indl. 127 128<sup>1</sup>.  
 caecus 697.  
 capillitium 196.  
 civicus 231<sup>2</sup>.

- hue* (eng.) 2312.  
*hwæc* 631.  
*Hwateman, Huwuteman* 265.  
*hwer* Indl. 88.  
*Hygelác* 272.  
*hyo* (Pron.) 272.  
*hyre* (do.) 121.  
*i* (= *in*, m.eng. Dial.) 120.  
*ic* 220.  
*ican, iecan* 120 f.  
*ielfe* 1982.  
*ih* (Rune) Indl. 64 67 101 152 | 111 117 f. 121 122 123 133 135 136 144—146 147.  
*ilcs, ilix* (Rune) Indl. 78—82 102 148.  
*ilugsegg* Indl. 80.  
*in* 120 197.  
*inc* (Rune) 1183.  
*incniht* 64.  
*Ine* 293.  
*-ine* (i Personnavne) 249.  
*Ing, ing* (Rune) Indl. 62 f. 152 | 302.  
*Ingwær* 1441.  
*Ingwina* (Gen.) 234.  
*innweorud* 64.  
*Inwær, Inwer* 1441.  
*iolx* (Rune) Indl. 78—82 102 148.  
*is* (Rune) Indl. 47 | 143.  
*iw* Indl. 64 68 | 122 581.  
*iwrokte* (Bridekirk-Indskr.) 1188.  
*-lác* 272.  
*læc* III 255.  
*Laganford* 592.  
*lagu* (Rune) Indl. 57 f.  
*law* (skotsk) 240.  
*láp* 715.  
*léac* 6662.  
*léah* 454.  
*léof* 305.  
*leomu* 119.  
*lewisplega* 691.  
*licgan* 694 697.  
*limu* 119.  
*lín* 651.  
*loath* (eng.) 715.  
*low* (eng., »Høi«) 240.  
*lox* Indl. 80.  
*Lul, Lulla* Indl. 36.  
*mél* 137.  
*Mæringa* 613.  
*man* (Rune) Indl. 45 69.  
*maþa* III 123.  
*me* Indl. 217.  
*mec* Indl. 217 | 2203.  
*misweorc* III 153.  
*mon* (Rune) Indl. 45 152.  
*morap* Indl. 133.  
*morþ* Indl. 60.  
*nacod*, eng. *naked* III 106.  
*naed* (Rune) Indl. 53 f.  
*nép* Indl. 133.  
*ne, ni* III 100.  
*ne—ne* III 100.  
*nead, néd* (Rune) Indl. 53 f.  
*nere* (Imper.) 695.  
*nfed* se *ned*.  
*nyd* (Rune) 53 f. 85.  
*nyrnen* (m.eng.) 6253.  
*oedil* (Rune) Indl. 63 74.  
*on(d)*- 221.  
*Onela* 171 f. (535).
- Ongen(d)þéow* 6382.  
*Onláf* 108 171 172.  
*Onna* III 232.  
*Orm* 1022.  
*ós* (Rune) Indl. 31 70—73 140 | 123.  
*Osuio* 3223.  
*oweth* (m.eng.) 2501.  
*Oðen, Oðon* 1022.  
*peoih* (Rune, Steph. 13) Indl. 152.  
*peorþ, perþ* (Rune) Indl. 60 69 86 f. 143 f.  
*pert* (Rune) Indl. 60.  
*querð* (Rune) Indl. 86 f. 128.  
*rád, ræda* (Rune) Indl. 46.  
*ráu* Indl. 35.  
*read* v. (eng.) III 174.  
*reda* (Rune) Indl. 46.  
*rím* 494.  
*rów* f. 308.  
*rów* (Adj.) 3091.  
*sáelþu* 138.  
*sammunga* 418.  
*sár, sárcwidas* 541.  
*sáwon* 426.  
*scada* 694.  
*sceadan* 698.  
*sceþþan* 695 698.  
*Scylding, -ung* 219.  
*Scyldinga* (Gen.) 6122 613.  
*se* 129 130 (se *án*) 132 426.  
*secg*, eng. *sedg* Indl. 79.  
*segl* Indl. 53.  
*semninga* 418.  
*sib* 34.  
*sigel* (Rune) Indl. 53 57 722 102 152 | 146.  
*sigh, sih* (Imper.) 119.  
*Snel* 98.  
*sol* (Rune) se Register 24.  
*spindel* 58 f.  
*spinil* 58.  
*strét* Indl. 133.  
*sygil* (Rune) Indl. 53 57 69 722 102.  
*Tát* 434.  
*te* (Yorkshire Dial.) 120.  
*teoh* 256.  
*teohhian* 199.  
*teors* 703 (III 267).  
*thi* (= *þý*) 119.  
*thurrough* (eng. Dial.) Indl. 157.  
*ti* (Rune, jfr. *tír*) Indl. 47 f. 102.  
*Tíg* Indl. 47 49 (Tiig) | 553.  
*til* 59.  
*Tilred* 15 59 265.  
*tír* (Rune) Indl. 47 f. 69 102 106.  
*Tíw* Indl. 47 | 553.  
*tó* 120.  
*torbigéte* 254.  
*trahtaþ* Indl. 133.  
*trúþ* III 238.  
*Tud(d)a* 2531.  
*Tuta, Tutta* Indl. 215.  
*twentigo* Indl. 37.  
*twis* 292.  
*úf* 247.  
*Ulf* 1022.  
*unna* III 232.  
*úr* (Rune) Indl. 49 f. 69 128.  
*wacor* 220 f.  
*Uuada, Wade* III 226.  
*\*Wæceringas* 221.
- Wægmund* 252 3062 | III 245.  
*Wæls* 98.  
*wær* 208.  
*wærgenga* 282.  
*wæt, wætan* 687.  
*Waga* 306.  
*Wakering* 221.  
*wang* 513.  
*waroþ* III 234.  
*wear, weir* (eng.) 208.  
*wearr* 2082.  
*wéde* 14.  
*weg* 252.  
*Wegdæg* 79.  
*wen* se *wyn*.  
*weoh* 252 265.  
*weormum* 3371.  
*weorud* 64.  
*wer* (ags., m.eng.) 208.  
*wet* (eng.) 687.  
*wídl, wídlían* III 981.  
*wig* 252.  
*Wihfred* Indl. 175.  
*wíl* III 981.  
*-wine* (i Personnavne) 249.  
*-uio* (do.) 3223.  
*wiþ* 131.  
*wonga* (northumbrisk) 120.  
*Wonred* 185.  
*Wonreding* 426.  
*wrioto* (*wuriotto*) 265.  
*wrohte* Indl. 217.  
*wulf* 198.  
*Wulfa* 5681.  
*Wulwine* 249.  
*Wuringerus, Wurmbeald, -beorht* 336.  
*wylf* 198.  
*wyn, uyn* (Rune) Indl. 59 | 138.  
*wyrcean* 19.  
*wyrm* 336.  
*Wyrmhere* 336 | III 148.  
*wyrmum* 3371.  
*ýcan* 120 f.  
*yew* (eng.) Indl. 64.  
*ylfe* 1982.  
*yr* (Rune) Indl. 661 | 134 f.  
*yrfe* 33.  
*yrmpa, yrmþu* 138.  
*þá* (Akk. sg. f.) 81.  
*þára, þære* 725.  
*þene* (northumbrisk) 276.  
*þéo(w)* 194 347.  
*Þingfriþ* 234.  
*þorn* (Rune) Indl. 723 75—78 89 100 f. 126 139 f. 152 157.  
*Þrówendum* 358.  
*þrówian* 335.  
*þý* 119.  
*þýrs* Indl. 77.
- 30. Indisk.**  
 (Oldindisk ubetegnet.)
- aham* 8.  
*akarísam* 98.  
*āra*- 1053.  
*aritra-m* 98.  
*ārū* 1252.  
*ātī-, āti-* 425.  
*av-, ávati* (vedisk *ávi-*) 549.



cāka- 699.  
 cī- III 242.  
 cūnā III 124<sup>1</sup>.  
 cyāva- 231.  
 datin- 253.  
 dēvīm 687<sup>2</sup>.  
 dviš- 173<sup>1</sup>.  
 Dyāu-s Indl. 49.  
 gata III 229.  
 ghana- 618.  
 hānmi 618.  
 hqsā-s, hqsī 425.  
 idam 9.  
 irila III 229.  
 isu- 144<sup>2</sup>.  
 kari- 98.  
 kārūlatin- 253.  
 Kauravyas 99.  
 ksatriyam 166<sup>4</sup>.  
 Kuru- 99.  
 mūka- 625<sup>3</sup>.  
 ni-dāghā-s 79.  
 pāti-s 140.  
 piçāti 82.  
 purupēça-s 82.  
 rātha-s Indl. 129<sup>2</sup>.  
 sa 70 232.  
 Sāhadēvas 99.  
 sas, sāsmin 232.  
 tad 104.  
 tāsmin 232.  
 tāsyaī 725.  
 tēsām 725.  
 tr'na- Indl. 76.  
 tu, tvam 9.  
 varšman 208<sup>2</sup>.  
 vēda 222.

### 31. Iransk.

(Avestisk ubetignet.)

āzād (pers.) Indl. 133.  
 āzāta Indl. 133.  
 bāzu (Instr.) 696.  
 -da 125<sup>1</sup>.  
 daibisyañt- 173<sup>1</sup>.  
 ferz (pers.) Indl. 60<sup>2</sup>.

### 32. Armenisk.

aib (Bogstavnavn) Indl. 181.  
 ail Indl. 143.  
 atbeur Indl. 179.  
 andas(abar) Indl. 134.  
 ardar Indl. 145.  
 astem Indl. 133.  
 autar(anam) Indl. 134.  
 azat(abar) Indl. 133 134.  
 ba Indl. 147<sup>1</sup>.  
 balasan Indl. 133.  
 -bar Indl. 134.  
 bay Indl. 147<sup>1</sup>.  
 ben (Bogstavnavn) Indl. 180.  
 catr Indl. 133 145.  
 catrabanu<sup>t</sup>iun Indl. 133.  
 -d (demonstr.) Indl. 141—143 181.  
 da (Bogstavnavn) Indl. 139 147<sup>2</sup>  
 170 f. 181.

### 33. Græsk.

αἴλουρος Indl. 192.  
 Ἀκοράγαντα (Akk.) Indl. 137.  
 ἀλέξω 164.  
 ἄλκαο 164.  
 ἀλκή 429.  
 ἀλί 164 429.  
 ἀπό 12.  
 Ἀρεως ἡμέρα Indl. 193<sup>2</sup>.  
 ἀρόω 256.  
 αὐ-γε III 94.  
 βῆτα Indl. 127 f. 153 169.  
 βουβών Indl. 74.  
 γάμμα Indl. 122 180.  
 -δε 125<sup>1</sup>.  
 δόον 208.  
 ἐγών 276.  
 ἔθνος Indl. 134.

dalar Indl. 145.  
 das Indl. 134.  
 ē (Bogstavnavn) Indl. 147.  
 es 9.  
 fe, fē (Bogstavnavn) Indl. 138 147<sup>2</sup>  
 154 180.  
 galar Indl. 145.  
 gem, gim (Bogstavnavn) Indl. 180  
 182.  
 hastat Indl. 133.  
 hastem Indl. 133.  
 hef anos Indl. 134 142.  
 hi (Bogstavnavn) Indl. 180.  
 hiun (do.) Indl. 137 f. 140 164  
 180 | 534.  
 ho (do.) Indl. 180.  
 ini (do.) Indl. 180.  
 iun (do.) Indl. 137 f. 164 180.  
 jīn, jījem 619.  
 kē (Bogstavnavn) Indl. 146 f.  
 182.  
 ken (do.) Indl. 138 161 180 f.  
 kogi 166<sup>4</sup>.  
 kop<sup>l</sup>el Indl. 134 142.  
 kov 166<sup>4</sup>.  
 iat (Bogstavnavn) Indl. 181.  
 mauruk<sup>l</sup> Indl. 179.  
 men (Bogstavnavn) Indl. 135 f.  
 180—182.  
 mo<sup>r</sup>anal, mo<sup>r</sup>natū Indl. 134.  
 -n (demonstr.) Indl. 136<sup>1</sup>.  
 nmanau<sup>t</sup> Indl. 134.  
 no, noy, nu (Bogstavnavn) Indl.  
 142 147<sup>2</sup> 180—182.  
 o (do.) Indl. 143.  
 par<sup>(el)</sup> Indl. 144 f. 181.  
 pē (Bogstavnavn) Indl. 181 f.  
 p<sup>i</sup>iur (do.) Indl. 145 146 180 182.  
 p<sup>o</sup>it<sup>l</sup> Indl. 185<sup>2</sup>.  
 \*p<sup>u</sup>t<sup>l</sup>a-tark<sup>l</sup> Indl. 185<sup>2</sup>.  
 rā (Bogstavnavn) Indl. 141 180 f.  
 re (do.) Indl. 141.  
 tar<sup>l</sup>, tarr Indl. 185<sup>2</sup>.  
 tiun (Bogstavnavn) Indl. 137 180 f.  
 | 533 f.  
 t<sup>o</sup> (do.) Indl. 139 157 181.  
 vev (do.) Indl. 181 f.  
 viun (do.) Indl. 137 180 | 534.  
 wo (do.) Indl. 143<sup>1</sup>.  
 za (do.) Indl. 180 182.

ἔλος Indl. 192.  
 ἔραξε 105<sup>3</sup>.  
 Fa<sup>u</sup> Indl. 182.  
 Ζεός Indl. 49.  
 ζῆτα Indl. 90 180 | 134<sup>1</sup>.  
 ἦγον 222<sup>1</sup>.  
 θεῖνο 618.  
 θεράπων 348.  
 θῆτα Indl. 89 90<sup>1</sup>.  
 ἰός 144<sup>2</sup>.  
 ἰότα, ἰωτακίζω Indl. 129<sup>2</sup>.  
 κεῖμαι III 242.  
 κερτέω 618.  
 κεράννημι 98.  
 κοιμάω, κοιμητήριον III 242.  
 κολωνός 181.  
 κοιτός 618.  
 κοῖ 164.  
 Κρόσιος 99.  
 λουγός 222.  
 μαροζία (kappad.) Indl. 179.  
 μυκός 625<sup>3</sup>.  
 ναός 560.  
 νῆ Indl. 142 182.  
 ό 70 232.  
 οἶδα 222.  
 οἶκος 63<sup>1</sup>.  
 οἶξός 63<sup>1</sup>.  
 ὄρφαν(ικ)ός 715.  
 ὄροοί III 234.  
 πλεβρό, πλενοό (kappad.) Indl. 179.  
 ποικίλος 82.  
 πόσις 140.  
 ῥώ, ῥωτακίζω Indl. 129<sup>2</sup>.  
 σάν (dor.) Indl. 136<sup>1</sup>.  
 σῆγμα, σῆγμα Indl. 126.  
 σίζω Indl. 126.  
 σκαυός 242.  
 σκίλλα 660 f.  
 σκοροδοῦν, σκόροδον 662<sup>1</sup>.  
 Τελαμώνιος 99.  
 τίς 612<sup>6</sup>.  
 ὑποσιέλλω Indl. 183.  
 φῖ Indl. 146 182.  
 φοζός 63<sup>1</sup>.  
 φορέω Indl. 179.  
 χῆν 425.  
 χῖ Indl. 146 182.  
 ψυχή 291.

### 34. Latin (og Oskisk).

Agrigentum Indl. 137.  
 alere 429.  
 amicus, amo, amor III 256.  
 anima 291.  
 ara 104 f.  
 arare 105<sup>3</sup> 256.  
 ardeo 105<sup>2</sup>.  
 area 105.  
 arena 530.  
 areo 105<sup>2</sup>.  
 arvum 105<sup>3</sup>.  
 āso (osk.) 104 f.  
 assus 105<sup>2</sup>.  
 ave(re) 601.  
 bes Indl. 37.  
 betula Indl. 127.  
 betulla Indl. 127 128<sup>1</sup>.  
 caecus 697.  
 capillitium 196.  
 civicus 231<sup>2</sup>.

*clivus* 240.  
*collis* 181.  
*commilito* 16.  
*Concessus* III 232.  
*congerro* 16.  
*convexus* 631.  
*cor* 164.  
*corno-, cornu-* Indl. 76.  
*culmus* Indl. 811.  
*de* (Bogstavnavn) Indl. 1292.  
*ef* (do.) Indl. 138.  
*est* Indl. 34.  
*exarare* 256.  
*ge* (Bogstavnavn) Indl. 146.  
*ha* (do.) Indl. 129 163.  
*hasta* 658.  
*hedera* Indl. 142.  
*helvus* 535.  
*ī* (Bogstavnavn) Indl. 163.  
*id* 9 200.  
*ilico* 232.  
*ille* Indl. 142.  
*iowi* [Iovi, Dat.] III 240.  
*ix* (Bogstavnavn) Indl. 148.  
*laedere* 698.  
*lucarna* (vulgær-lat.) 155.  
*manū* 696.  
*Martis dies* Indl. 1932.  
*millex (miles)* Indl. 37 | 107.  
*moratum* Indl. 133.  
*napus* Indl. 133.  
*navis* 560.  
*nixi (nisi)* 107.  
*nocere* 698.  
*obesse* 698.  
*ōs* Indl. 70 | 164.  
*penna* Indl. 137.  
*pino-, pinu-* Indl. 76.  
*plebejus* 529.  
*Pompejus* 529.  
*Pulcher* III 236.  
*putrere, putri-* 549.  
*quies, quiesco* III 242.  
*Roma, Romani* Indl. 156.  
*sanguis* 6126.  
*scaevus* 242.  
*Scatebra* III 1552.  
*schola* Indl. 137.  
*sem(im)odius* 348.  
*senis, senum* 30.  
*sequi* Indl. 132.  
*servitium* 196.  
*socius* 515 | III 184.  
*Speratus* III 260.  
*sphinx* III 227.  
*spicula* III 227.  
*spina* 581.  
*spinula* 58 68 | III 227.  
*strata* Indl. 133.  
*suus* 515.  
*tractatus* Indl. 133.  
*trucidare* 348.  
*valeriana* Indl. 133.  
*vas* 164.  
*Veneres* 6126.  
*verruca* 2082.  
*videre* 17.

## 35. Romanske Sprog.

*cimetière* (fr.) III 242.  
*épingle* (fr.) 58 | III 227.

*ervo* (it.) Indl. 142.  
*if* (fr.) 1442.  
*lero* (it.) Indl. 142.  
*lierre* (fr.) Indl. 142.  
*spilla* (it.) III 227.  
*vierge* (fr.) [i Schak] Indl. 602.

## 36. Gallisk.

*avi-* 549.  
*Bellovesus* 3223.  
*Catu-* 273.  
*Dago-, Dagovassus* 79.  
*Eluskonios* 99.  
*Gall-* Indl. 129.  
*Litumareos* 99.  
*Pennocrucium* III 184.  
*\*rūna* (\*kelt.\*) Indl. 1311.  
*sep-* (\*gallobritisk\*) Indl. 132.  
*Vaco, Vacus* 306.  
*-vesus* 3223.  
*Visu-rix* 3223.  
*?Wivila, Vivilo, Vivilus, Vivulus* 3223.

## 37. Kymrisk (og Cornisk).

*bedw(en)* Indl. 128.  
*da* 79.  
*gwiw* 3223.  
*hiuen* (corn.) 1442.  
*muñ* Indl. 153.  
*nihn* Indl. 153.  
*(prenn) onn* Indl. 152.  
*parth* Indl. 153.  
*quith* Indl. 153.  
*rat* Indl. 153.  
*rhod* Indl. 1292.  
*yw* 1442.

## 38. Irsk (og Gælisk).

*ailm* Indl. 151—153.  
*ainm* 215.  
*airim* 256.  
*Am(h)laib(h)* 108.  
*beith* Indl. 127 f. 151 153.  
*beoir Lochlannach* 747.  
*bethluisnion* Indl. 128 151.  
*claideb* 7012.  
*colg* 7012.  
*coll* Indl. 151 153.  
*cuilc* Indl. 811.  
*dag* 79.  
*dair* III 1473.  
*delg* 68.  
*dia* Indl. 1292.  
*doilb, doilbe, doilbech* 7144.  
*dro(i)nd-, dronn(-), dronnach, dronnóg, dronnuinn* 6544.  
*duir* Indl. 151 f.  
*eire* Indl. 65 | 134.  
*éiricc* Indl. 65 | 134.  
*éo* 1442.  
*ere* Indl. 65 | 134.  
*erell* 101.  
*éric* Indl. 65 | 134.  
*faig* 306 (III 245).  
*farr* 2082.  
*flu* 3223.

*focus* 103.  
*folasa, folasai* 103.  
*for* 103.  
*fróech* III 1471.  
*fúacht* 103.  
*Fulf* 103.  
*Gall oghum* 134.  
*geind, (gæl.) geinn* 618.  
*gi(o)lcach* Indl. 811.  
*giolc, giolcach, giolcog* (gæl.) Indl. 811.  
*Hirota* (latiniseret) = *Hiruath* 171.  
*huath* Indl. 151 f.  
*iar-faigim* 306 (III 245).  
*idhadh* Indl. 151 f.  
*imb* 215.  
*les* 6544.  
*loithe* 7144.  
*Loithech* 7144.  
*lón* 6544.  
*long* 6544.  
*lorg* 6544.  
*muin* Indl. 151 f.  
*nathair fria fróech* III 146 f.  
*ngedal* Indl. 151 f.  
*nin, nion* Indl. 151—153.  
*ocus* 103.  
*onn* Indl. 151 f.  
*or* 103.  
*pethpoc* Indl. 151—153.  
*queirt* Indl. 128 151 f.  
*r-air-facht* 306.  
*roth* Indl. 1292.  
*sail* Indl. 151 f.  
*sál* 7012.  
*Salcholcan* (Gen.) 7012.  
*sec-* Indl. 132.  
*so* 232.  
*tinne* Indl. 151 153.  
*úacht* 103.  
*ur* Indl. 128 151 f.

## 39. Baltisk.

(Litauisk ubetignet.)

*árti* 256.  
*aslà* 105.  
*asz* 9.  
*dagis* (preuss.) 79.  
*eewa* (lett.) 1442.  
*elkas* 429.  
*elks* (lett.) 1635.  
*esz* 9.  
*ėwà* 1442.  
*inwis* (preuss.) 144.  
*iewà, jewà* 1442.  
*jis, jì* 2501.  
*kálnas* 181.  
*'kanka'* III 267.  
*kėrszas* 4551.  
*kirszlys* 4551.  
*klė'tis* 156.  
*klė'ts* (lett.) 156.  
*musa* (lett.) 156.  
*musė'* 156.  
*muso* (preuss.) 156.  
*oras* 1053.  
*pakájus* III 242.  
*Perkúnas* III 205 209.  
*ratas* Indl. 1292.  
*smakrà* Indl. 179.

szé'kas 699.  
szj'was 231.  
uhpeht, uhpis, uhpoh't (lett.) 567<sup>1</sup>.  
wirszus 208<sup>2</sup>.

## 40. Slavisk.

(«Slavisk», «Oldslav.», «Kirkeslav.»  
ubetegnet.)

azŭ Indl. 140<sup>1</sup> (Bogstavnavn) | 8 f.  
česo 242.  
dobro (Bogstavnavn) Indl. 91.  
dupati (sloven., czech.), du'piti  
(serb.) 646.  
iva 144<sup>2</sup>.  
iže (Bogstavnavn) Indl. 91.  
jego 250<sup>1</sup>.  
orati 256.  
pisati 82.  
plesati Indl. 144.  
počijem, počiti (sloven.) III 242.  
počivam, -ati (kroat.) III 242.  
pokoj III 242.  
sivŭ 231.  
spinadlo, spinati (czech.) 58<sup>1</sup>.  
sŭpinati 58<sup>1</sup>.  
thita (Bogstavnavn) Indl. 89.  
vrŭchŭ 208<sup>2</sup>.  
vyplŭ 567<sup>1</sup>.  
za-bāvā 308.  
zalo, zelo 618 f.

## 41. Finsk-ugrisk.

(Finsk ubetegnet.)

arina 104 f.  
autia 33.  
gälle (norsk-lapp.) 181.  
kaira 105<sup>4</sup>.

kalju (est.) 181.  
kallio 181.  
kallo (svensk-lapp.) 181.  
kaltio 315.  
kansa 305<sup>2</sup>.  
karilas 100.  
kauto 305<sup>2</sup>.  
kulta 29.  
laina 83.  
lamma 156.  
lattia 33.  
Lav'kegied' de (lapp.) III 265.  
Li(d)na-njar'ga, -vuodna (lapp.)  
III 265.  
lidne (lapp.) III 265.  
Linevuodna (lapp.) III 265.  
maanantai 214.  
mato (lapp.) III 123 (276).  
multa 305<sup>2</sup>.  
napakaira 105<sup>4</sup> 455.  
neula 153.  
niekla 153 305<sup>2</sup>.  
panku 305.  
patja 33.  
ri(b)ma (lapp.) 494.  
runo 305<sup>2</sup>.  
sakko 305<sup>2</sup>.  
seula 153.  
siekla 153.  
širret (lapp.) 253<sup>4</sup>.  
skidde(t) (svensk-lapp.) 253.  
skirret, škirri (lapp.) 253<sup>4</sup>.  
sunnuntai 214.  
tila 59.  
varr (lapp.) 208.  
viina 29.

## 42. Semitisk.

(Hebraisk og Fønikisk ubetegnet.)

'ajin Indl. 136<sup>1</sup>.  
alcali, alcohol, alcóva (arab.) Indl.  
142.

'āleph Indl. 122<sup>1</sup> 181.  
bēth Indl. 127.  
dāleth Indl. 181.  
gim(e)l Indl. 180 182.  
kaph Indl. 161 181.  
lāmed Indl. 181.  
mēm Indl. 122<sup>1</sup> 135 181 f.  
nūn Indl. 136<sup>1</sup> 142 181 f.  
pē Indl. 181 f.  
sāmekh Indl. 126.  
šin Indl. 136<sup>1</sup>.  
tāw Indl. 181.  
wāw Indl. 162 181 f.  
zajin Indl. 136<sup>1</sup> 180 182.

## 43. Georgisk.

(Samtlige Ord er Bogstavnavne.)

an Indl. 141 181.  
ban Indl. 180.  
don Indl. 139 181.  
dsil, dzil Indl. 147 181.  
fa Indl. 180.  
gan Indl. 180 182.  
hoe Indl. 180.  
ie Indl. 180.  
in Indl. 180.  
kan Indl. 138 161 180 f.  
k'an Indl. 182.  
las Indl. 139<sup>1</sup> 147<sup>2</sup> 181.  
man Indl. 135 f. 180—182.  
nar Indl. 146 180—182.  
on Indl. 136<sup>1</sup>.  
par Indl. 143—145 146 181 f.  
p'ar Indl. 180 182.  
qar Indl. 144 f. 146 181.  
rae Indl. 141 180 f.  
san Indl. 136<sup>1</sup>.  
t'an Indl. 139 157 181.  
tar Indl. 180 f.  
un Indl. 137 180.  
win Indl. 136 162 181.  
zen Indl. 136<sup>1</sup> 180 182.

## B. Grammatik.

44. Accent. — 45. Vokaler i stærkt betonet Stavelse. — 46. Vokaler i svagt betonet Stavelse. — 47. Konsonantforhold. — 48. Nominalbøining. — 49. Pronominalbøining. — 50. Verbalbøining. — 51. Syntaks. — 52. Orddannelse. — 53. Tillæg I: Grammatiske Forhold i ikke-nordiske Sprog. — 54. Tillæg II: Sprogforhold i Almindelighed.

## 44. Accent.

Enklise og Proklise 8 f. 13 29 81  
131<sup>1</sup> 220 222 (unnam) 250 254  
620.  
2det Sammensætningsled 107 274  
621 f. (ungandir) | III 140 154  
159 183<sup>2</sup> 185.  
Forskjelligt 11 14 17 28 101 199  
| III 227.  
Verners Lov se Register 47 (ð: þ;  
h: w; z: s).

## 45. Vokaler i stærkt betonet Stavelse.

Omyld 171.  
a-Omyld 12 19 59 103 f. | III  
183<sup>2</sup> 187<sup>2</sup>.

i-Omyld 35 (sijoster) 64 83 99—  
101 (hrorer, eirilar) 105—107  
(ubt) 198 203 303 (558 [birgggu])  
371 381 638 687 709 f. | III  
97 183—185 275.  
u-Omyld Indl. 71 (óss) | 171 (535  
[onla]) 290 303 f. — Jfr. -w-  
Bortfald i Register 47.  
Brydning 172 | III 204 215.  
Andre Vokalforhold.  
Urnord. ā = got. ē Indl. 190 205.  
Urnord. ai (i Indskr. a) 28 (514  
III 223 [dalidun]) 541 (gar, saralu).  
— Oldn. ei: á 273.  
aih > ā(h) 57 f. 83 203 275<sup>2</sup> 360  
445 (III 258) | III 241.  
auh 454 (\*hauha-, oldn. hár).  
aiw 242 f. 275 336 | III 132 182.

eu: iu 107 146 219 305 f.  
ēh: ih Indl. 35 | 123 133 475.  
oh: uh 26.  
ō: ū 308 (búa) 559 f. (skór: skúar,  
o. s. v.).  
Oldn. au: ǝ 347.

## 46. Vokaler i svagt betonet Stavelse.

Synkope (jfr. Nominalbøining,  
Register 48) 171 f. 696 709 f.  
| III 181 f.  
af a: 10 f. (510) 13<sup>2</sup> 29 59 f. 63  
f. 99 115 150 185 194 (537)  
203 252 262 335 352 358 435  
458 473 476 525 541 564 | III  
91 f. 97.



af *ja*, *ia* (*j\**, *i\**) 132 (gh-) 193 (apilr) 194 (riki-) | III 135, 182 (hAris) 186.  
af *i* (*e*): 106 f. 171 254 (*bi-*) 276<sup>3</sup> 371 f. 617 f. 638 710 | III 97 101 106 245.  
af *u*: 171 290 308 f. 358 | III 106 194<sup>1</sup>.

Forkortede lange Vokaler.  
*ō* > *a* (jfr. *ō*- og *ōn*-St., Register 48) 17 19 f. 32 f. 149 f. 181 199 203 234 276 379 476 638 684 688 | III 94.

*ē* > *e*, *i*: 14 34 220 255 262 467 f. 594 688 725 | III 94 185. — *iē*, *jē* > *e*, *i* 688 695 (III 266).  
*-īr* (*-aiar*?) > *-ir*, *-er* 99 529.

*ai* > *a*: 455.  
*-a* (Nom. sg. m. af *an*-St.), *-ar* (i *swestar*, kons. St.) se Register 48.

*-ū* > *-o* (enklitisk) 257.  
Nasalvokaler i Udlyd (jfr. *an*- og *ōn*-St.) 18 (512) 27<sup>2</sup> (514) 213 f. 395 f. 399 f. 402 407 411 | III 182 f. 196. — Jfr. ogsaa Register 47 under *n*.

Andre Vokalforhold. *e*: *i* (jfr. ovenfor under »Forkortede lange Vokaler») 27 276 (minino) 334 f. (writer) 537 556 725 | III 186 f. — Pron. ek: ik 8 f. 220.

*u*: *o* 335 (ginu-, gino-).

## 47. Konsonantforhold.

*b* bortfaldt foran *u* 165<sup>2</sup> 249.  
*-bi-* > *u* 254.

*b*: *f* 108 f. Jfr. Register 12.

*d* bortfaldt i Forbindelsen *-ndn*-221.  
indskudt mellem *n* og *l* 58 f. (III 227).

*ð* bortfaldt foran *n* 417.  
*ð*: *þ* 196 219<sup>3</sup> 274. Jfr. Register 12.

*f* vekslende med *w* (< *gw*) 247 524.

*ft*: *pt* 106.

*g* bortfaldt i Indlyd mellem Vokaler 455.

*g*: *h* 127 166 179.

*-gj-* > *-ggj-* 706<sup>1</sup> | III 184.

*h* bortfaldt i Forbindelsen *-rht*-19 104 152 262 | III 231.

*-h-*, *-h* Indl. 35 | 127 129 199

203 247 250 252 255<sup>1</sup> 262 360

401 f. 454 f. 475 549<sup>2</sup> 551

570 | III 98<sup>1</sup> (*-hl-*) 101. Jfr.

Register 12.

*h(w)*: (*gw*) 426 559 570 699.

*-hi-* > *-ji-* 250.

*hl* (Udtale) 17 579<sup>1</sup>.

*hr-* (i Norsk) 357<sup>1</sup> 463 f.

mangler i Former af Ordet

»hugg« 542.

*hs* > *ks* 527.

*j* i Fremlyd Indl. 13 | 37 69 71

261 401 | III 233.

(*ij*) 132 632 636 640. Jfr.

Nominalbøining (*ja*-St.).

*k* indskudt foran (*s*)*st* i yngre Oldn. 14.

*k* > *g* 9 251 540.

*n* bortfaldt i Indlyd og i Udlyd (jfr. Register 46: Nasalvokaler i Udlyd) 108 171 197 326 458 476 | III 182 f.

*r* > *r* ved Analogi 29.

*-rw-* > *-w-* 546.

*-r* > *-r* efter Dentaler 358.

*-r* bortfaldt i historisk Nordisk 82 (528).

*s* foranstillet Indl. 35.

*t* > *ð* 250.

*w* bortfaldt foran *o*, *u* 14 19 102 f. 125 262 308 f. 336 338 352 381 530 | III 148 241.

bortfaldt (forøvrigt) i Indlyd (mellem Vokaler) og i Udlyd 194 247 249 335 352 358 553 581 618 | III 132 182 186.  
bortfaldt efter *ng* 66 536.

*wr-* > *r-* 131 | III 166 168<sup>2</sup>.

*v* allittererer med Vokal 103<sup>1</sup>.

*þ* bortfaldt foran *l* III 98<sup>1</sup>.

*z* > *r* 11 (511).

*zd* > *dd* 524.

*z* (*r*): *s* 98.

Geminata III 248.

Assimilation. *ft* > (*tt*) (*aft*) > (*at*) 11.

*-ht-* > *-tt-* 26 | III 182 229.

*lþ* > *ll* 253 f. | III 182.

*m* > *n* foran Dental 131 418.

*ng* > *kk* 293<sup>3</sup>.

*nþ* > *nn* 251 254.

*nr* > *nn* 289 358 | III 91 f. 182.

Dissimilation (og Haplogi) 231<sup>1</sup> 276<sup>3</sup> 348 352 541 543 612<sup>6</sup>.

Svarabhakti 9 f. 16 f. (511) 39 171 173<sup>1</sup> 177<sup>2</sup> 198 f. (552) 224 336—338 (563) 552 | III 223.

## 48. Nominalbøining.

*a*-Stammer 10 f. 69.

*a*-St.: *u*-St. 181 548 551 f.

Nom. sg. m. 10 f. (510) 63 82<sup>1</sup>

(*-r* mgl. i »yngre« Indskr.) 99

115 194 289 (*-nar* > *-nn*) 335

352 358 (ogsaa om *-rnar* > *-rn*)

(564) 379 (*-r* ikke udtrykt) 435

454 525 541, 543 (\**Gairar* >

*gar*) | III 91 f. (*-nar* > *-nn*)

97 182 (*-nar* > *-nn*) 238 (End-

delse mgl. ?).

Gen. sg. m. 9 f. 64 185 241 f.

326 348.

Dat. sg. m. n. 13 f. (511) 306 467

f. (*-e*, *-i*, *-i*) 566 | III 185 f. 237.

Akk. sg. m. og Nom. Akk. sg. n.

10 (511) 29 59 f. 63 222 252

262 473 476.

Kompos.-Form 10 17 63 185 234

458 515.

Vokativ 286<sup>4</sup> 293 (III 244) 552

(III 239).

Instrumental 696 708.

? Lokativ III 237.

Gen. pl. 638.

Dat. pl. 131 f. (rfun-?).

Akk. pl. m. 704<sup>1</sup> | III 183.

*ja-* og *ia*-Stammer 33 f. 66, 529 (*ia-* og *an*-St.) 126 (*-ija-* > *-i-*) | III 184 (*ja-* og *i*-St.) 227.

Nom. sg. m. 99 (529 [hrorER]) 126

(*-augir*) 193 365 563 580 f.

616—618 (III 263) 622 | III

251.

Gen. sg. III 135 182.

Dat. sg. III 245.

Akk. sg. n. 33.

Kompos.-Form 132 (gh-) 194 (riki-).

*ō*-Stammer. Nom. sg. 125 231<sup>3</sup>

304 f. 362 467 f. 558.

Dat. sg. 172<sup>2</sup> 290 (*-u* synkop.) 308

(559 [ro]) 620 f. 726<sup>1</sup> | III 185

235 241 256.

Akk. sg. 108 (Kvindenavnne).

Nom. pl. 31 (þrior).

Gen. pl. 32.

Akk. pl. 81 f. (528) 288.

*īō*-Stammer. Dat. sg. 380 f.

(566).

Akk. sg. 199 685—687.

*i*-Stammer III 184 (*i-* og *ja*-St.).

Nom. sg. m. 365 580 616—618

638 710.

Gen. sg. 234.

Dat. sg. m. III 182 276.

Dat. sg. f. 726 729.

Akk. sg. 685—687 710.

Vokativ 552<sup>1</sup>.

Nom. pl. 107.

*u*-Stammer (jfr. under *a*-St.)

26 f., 425 (*u*-St. og kons. St.).

Nom. sg. 207 524 538.

Gen. sg. 234.

Dat. sg. 696<sup>3</sup> | III 186.

Kompos.-Form 14 273 358.

Instrumental 696.

*an*-Stammer 32 f. (*ian*-St.) 66

(*an*-St. og *ia*-St.) 213 ff. (538)

704<sup>1</sup>.

Nom. sg. 65 f. (527) 129 f. 132

150—152 170 f. 262 282 304

322 371 416 f. 424 f. 457 556

591 f. 594 622 694 | III 185 f.

Gen. sg. 19 206 f. 213—215 (538

III 234) 395.

Dat. sg. 18 f. (512) 213—215.

Akk. sg. 213—215 (538) | III 183.

Gen. pl. 32 | III 183.

*ōn*-Stammer 180 f.

Nom. sg. 231<sup>3</sup> 315.

Gen. sg. 181 f.

Akk. sg. 400.

*in*-Stammer. Dat. sg. 214<sup>1</sup>.

Andre konsonantiske Stam-

mer 425 (kons. St. og *u*-St.).

Nom. sg. af Stamme paa *-r* 109

(530 [dr]) 65, 304 (*swestar*).

Akk. sg. af Stamme paa *-r* 109

(dr; *-r* analogisk) (530).

\**aluh*, *alu* 163 f.

Nom. pl. 26 f. (*dohtriR*) | III 97

(*manR*).

A djektiver (Afvigelser fra Sub-

stantivbøiningen; jfr. ovenfor).

Akk. sg. m. III 105 f. 184 f. 187

? Lokativ III 237.

*Nom. pl. m.* 33 f. (sijoster) | III 186 (snarer, wiltir).  
*Akk. pl. m.*, bestemt Form, 402 f. *Komparativ* 80.  
*Superlativ* 19 33 f. (515).  
 (Talord. Se Register 16 under *ainar*, *tawo* og *prijor*.)

## 49. Pronominalbøining.

*Pers. Pron.* Se Register 16 under *ek* (egk, aih-ek), *-eka* (hateka, tojeka), *ik* (ig), *-ika* (haitika), *-k* (falaha, haderag); *mer*; *mk*; [rfun-]þr.  
*Poss. Pron.* Se smst. under *minu*, *minno*; *þinne*; *sin*.  
*Demonstr. Pron.* (og Artikel). Se smst. under: *sa*, *sa* (sar); *se*, *se*, *sir*; *su* (susi); *sia*.  
*ee*; *it* (-id); [hal-]in.  
*hin*; *hino*.  
*þat*, *þat*, *þad*, *þad*; *þaim*; *þn*, *þan*; *þiri*; *þit*; *þin*; *þinuu*; *þar* (Akk. pl. f.).  
*Interr. Pron.* Se smst. under *huwar*.

## 50. Verbalbøining.

*Præs. Indik.* 1. sg. a) stærk Bøining: 550 601 (gibu); b) svag Bøining: 127 (wiju) 326 (faiu) 646 (-fio ?). — Jfr. Register 16 under *hateka*, *tojeka*, *haitika*, samt (1. og 3. Pers.) *aih* (o. s. v.) under »Præt. Indik«.  
 3. sg. 250<sup>1</sup> (bariutip) 334 f. (writer) 646 (fiop ?). — *is* og *s* (»er«) se Register 16.  
*Præs. Konj.* 3. sg. Indl. 195 | 553 (lifi) 687 694 f. (wate).  
 3. pl. III 98 106 f. 186 (lagi).  
*Imper.* 2 sg. 307 f. 559 (bo) 687<sup>4</sup> 694 f. | III 266 (skapi, ligi).  
*Præs. Ptc.* 511 (witada- ?).  
*Præt. Ind.* a) Stærk Bøining: 1, 3. sg. 58 (aih) 222 (-nam).  
 b) Svag Bøining: 1 sg. 19 ff. (512) 82 149 f. | III 221<sup>1</sup>.  
 3 sg. Indl. 195 | 19 151 f. 199 203 248 | III 186.  
 1. dual. 173<sup>1</sup> (lapodu).  
 3. pl. 27 f. 407.  
*Præt. Ptc.* a) Stærk Bøining: III 186 f. (-inar, -in). b) Svag Bøining: 578 (-idar) | III 182 (wiltir).  
 Refl. 131<sup>1</sup>. (Jfr. *uiumir* 602.)

## 51. Syntaks.

*Kasus. Nom.* istf. *Akk.* i Apposition 110.  
*Gen.* Styrelse (»Son«) udeladt 64 129 625 | III 263. »Sten« maa tænkes til 178 185 213.

*Gen.* omskrevet ved *á*, *f* III 124<sup>2</sup>.  
*Dat.*, Instrumental 309 | III 93.  
 — Lokativisk 14 467 f.  
 — afløst af *fyrir* 291.  
 — eller *Akk.* efter *an* (*á*) 200 444 548 f., efter »efter« 13 28 f. 108 110 511.  
 Tal. »Elliptisk« Plur. 612<sup>6</sup>.  
 Adjektiv i best. og ubest. Form ved *sa* (sa, se) 60 65 130.  
 Attribut (*lendir menn* o. l.) III 110.

Artikel se Adjektiv ovfr.  
*Pron. maðr* = »man« III 106.  
*Verbets Tider* 335 563 646.  
 — *Modi* 688 (opfordr. Konj.) 708 (Imper. og Konj. i Galdre) | III 98 f. (Konj. i Opfordr., Forbud) 154<sup>1</sup> (Imper. og *skulu* i Forbandedsr) 158 269 (if s[liit]).  
 Udeladelse af Verbum (»er«) 233 468 473 578.  
 — af possessivt Pronomen 110 398.  
 — af Substantiv ved »denne« 542 | III 272 f.  
 — af Genetiv Styrelse se ovenfor. Negtelse III 112 f. 194.  
 Upersonligt Udtryk III 133 141.  
 Asyndeton 199 f. 515 523.  
 Ordstilling. *Objekt* efter Prædiket 540, foran Prædiket 36 f. 85 f. 111 f. 151.  
*Prædiket* foranstillet (jfr. frg.) 334 688.  
*Objekt* skilt fra Prædiket 401.  
*Subjekt* sidst i Sætningen 473.  
*Genetiv* foran Styrelsen 64 (527) 178.  
*Appositionens Plads* 309 547 560.  
*Attribut* Pronomens Plads (jfr. Adjektiv ovfr.) 111 258 290 f. 305.  
 Personnavn efter *ek* (ik) 10 610 633 (III 263), efter Værdighedsbetegnelse 101.

## 52. Orddannelse.

*-ga-* 231 326 715 — *-aga-* 348<sup>1</sup> 473 — *-iga-* (-iga-) 231 715 — *-uga-* 326 473.  
*-inga-* 63 f. 99 179 219 f. 220<sup>1</sup> 282 286<sup>4</sup> 302 f. 611 635 | III 248 f. (ogsaa *-linga-*).  
*-unga-* 219 220<sup>1</sup> | III 222 248 f. (ogsaa *-lunga-*).  
*-ingō-* 282 302.  
*-ingia-* 635 (III 264).  
*-ingan-* 129 177 282 416 f. (III 254) 424 426 536 570 611—613 (III 262) 635 640.  
*-ingōn-* 179 (536) 282 302 f.  
*-kan-*: *-kōn-* 164 314 f.  
*-uða-* (: *-uþ-*: *-iþ-*) 544.  
*-i-ðia-*: *-i-þia-* 196.  
*-þra-*: *-þrō-* Indl. 60 144 f. ~  
*-ala-*: *-ula-* (: *-ilja-*) 61<sup>1</sup> 193.

*-ilan-*: *-ulan-* 171 f. 322 425 535 | III 248.  
*-iniō-* III 237.  
*-iska-* 65 | III 256.  
*-wa-* 172 (Farve-Adj.) 240.  
 Patronymica paa *-er*, *-ir* 98 f. 563 611<sup>4</sup> 615.  
*-ia-* n. 166 — *ia-* afledede Verber 275.  
 Dekomposita (med bortfaldt *-ga-*) 16 512 | III 222.  
 Verber sms. med proklitisk Præfiks 222.

## 53. Tillæg I: Grammatiske Forhold i ikke-nordiske Sprog.

Gotisk. *a*-Synkope 11 — *e*: *i* 536 — *ē* > *i* 15 265 — *-ih-* 144 — *au* > *ō* 535 f. — *iu* Indl. 150 — *-d* > *-þ* Indl. 150 — *-ds* (Udtale) Indl. 171 — *-g-*, *-g-* (Udtale) Indl. 139 150 — *-h-*, *-h-* (Udtale) Indl. 150 — *-h-*, *-h-* bortfaldt 152 265 — *ns* > *s* Indl. 72 f. — *þl* Indl. 157 — Svarabhakti Indl. 56.  
 Nom. sg. *-s* Indl. 150 | 11 — Dat. sg. af *a*-St. 14 — Nom. sg. m. af *ia*-St. 99 — Nom. sg. m. af *u*-St. Indl. 50 73 — Akk. sg. m. af *u*-St. (Nasalvokal) Indl. 137 — Præt. 1. sg. af svage Verber (*-a*) 19 f. — Jfr. forøvrigt Register 48 og 50.  
 Suffiks *-ika* 156 f. — *-ōdu-*: *-ōþu-* 196 — *-þra-*: *-þrō-* Indl. 60 144 f. — *-ila* 322.  
 Erulisk. Indl. 190 204 f. — Nom. sg. m. af *a*-St. Indl. 190 — *an*-St. Indl. 200.  
 Old (høi) tysk. Oldtyske Dialekter 138.  
*a* synkoperet i Oldtysk 11 — *Hadu-*: *Hada-* 273 — *ē* > *ā* Indl. 205. — *ai* monoftongiseret 138 — *au* > *ō* (og Omyd deraf) 138 — *eu* > *eo*, *iu* 305 f. — *-h-* bortfaldt 142.  
 Dat. sg. af *a*-St. 14 — *-o* (for *-ōno*)  
 Gen. pl. 138 — Plur. brugt af *wonne*, *ehre* o. s. v. 138 — Præs. Opt. 3. sg. 138 — Jfr. forøvrigt Register 48 og 50.  
 Suffiks *-n-ing* 417 — *-id*, *-it* 242.  
 Langobardisk Indl. 216 f. (*-ht* Indl. 217. *an*-St. Indl. 216. Præt. 3. sg. af svage Verber Indl. 217).  
 Angelsaksisk 118 ff. (Ags. og Fris.). — Dialekter 120.  
*au*, Udviklingen af opr., Indl. 36 f. — *h*, palatalt *ch* og *ht* > *tt* 118 f.  
 Suffiks *-ingia-* 635<sup>2</sup> | III 264.  
 Græsk. Dialekter i Kappadokien Indl. 179. — *ō* > *f* i Slavisk Indl. 157.  
 Armenisk. *l* > *h* 579<sup>1</sup>.  
 Etruskisk. *l* > *h* 579<sup>1</sup>.

<p>54. <b>Tillæg II: Sprogforhold i Almindelighed.</b></p> <p>Sammenvokset Artikel Indl. 142. Personnavne se Register 57 (*Navneskik*). — Patronymica se smst.</p> <p>Berøringer mellem Sprog (Laanord):</p>	<p>Laanord optagne i Akk. Indl. 137.</p> <p>Germ. Personnavne paavirkede af keltiske 79 306.</p> <p>Latinske Laanord i U nordisk 58 68.</p> <p>Gotiske Navne i urnordiske Indskrifter 322 535 f.</p> <p>Baltiske Laanord i Gutnisk 156</p>	<p>Nordiske Laanord i Engelsk 102.</p> <p>Germanske Laanord i Finsk 11 29 33 59 83 104 105<sup>4</sup> 153 156 181 214 305 315.</p> <p>— i Lappisk 253.</p> <p>Armeniske Elementer i græske Dialekter i Kappadokien Indl. 179.</p>
--	--	--